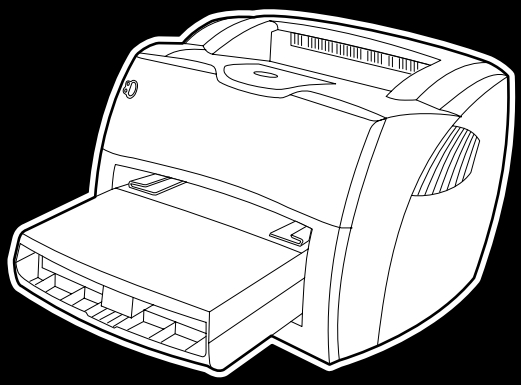
invent



hp LaserJet 1150 • 1300 • 1300n

utilizzo

hp LaserJet 1150 e
stampante hp LaserJet 1300 series

guida dell’utente

Informazioni sul copyright

Copyright Hewlett-Packard Company 2003

Tutti i diritti riservati. La riproduzione, l'adattamento o la traduzione di questo manuale senza previo consenso scritto non sono consentiti, ad eccezione di quanto stabilito dalle leggi sul copyright.

A un utente della stampante Hewlett-Packard associato a questa guida viene accordata la licenza di: a) stampare copie della presente guida per uso PERSONALE, INTERNO o AZIENDALE, con l'obbligo di non vendere, rivendere o distribuire in altro modo tali copie; b) memorizzare una copia elettronica della presente guida dell'utente su un server di rete, a condizione che l'accesso alla copia elettronica sia limitato ad utenti PERSONALI o INTERNI della stampante Hewlett-Packard a cui fa riferimento la presente guida dell'utente.

Numero di catalogo Q1334-90911
Prima edizione: aprile 2003

Garanzia

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifica senza preavviso.

La Hewlett-Packard non fornisce garanzie di alcun tipo riguardo alle presenti informazioni.

IN PARTICOLARE, LA HEWLETT-PACKARD NON OFFRE ALCUNA GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIABILITÀ E IDONEITÀ PER SCOPI SPECIFICI.

La Hewlett-Packard non sarà responsabile per danni diretti, indiretti, accidentali, consequenziali, o altri danni relativi alla fornitura o all'uso di tali informazioni.

Marchi

Microsoft®, Windows® e Windows NT® sono marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti.

Energy Star® e Energy Star logo® sono marchi registrati negli Stati Uniti di United States Environmental Protection Agency.

Netscape è un marchio della Netscape Communications Corporation negli USA.

UNIX® è un marchio registrato di Open Group.

Tutti gli altri prodotti menzionati in questa documentazione potrebbero essere marchi dei rispettivi titolari.

Hewlett-Packard Company
11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714 U.S.A.

Sommario

1 Nozioni fondamentali sulla stampante

Accesso veloce alle ulteriori informazioni 2
Collegamenti WWW per driver, software e assistenza 2
Collegamenti al manuale d'uso 2
Dove ottenere ulteriori informazioni 2
Configurazioni della stampante 3
hp LaserJet 1150 3
hp LaserJet 1300 4
hp LaserJet 1300n 4
Caratteristiche della stampante 5
Qualità di stampa eccellente 5
Risparmio di tempo 5
Convenienza economica 5
Creazione di documenti professionali 5
Posizione dei componenti 6
Stampante hp LaserJet 1150 e hp LaserJet 1300 series 6
Pannello di controllo della stampante 8
Percorsi dei supporti 9
Cassetto di alimentazione principale 9
Cassetto di alimentazione prioritaria 9
Guide per i supporti di stampa 9
Percorso di uscita diretta 10
Scomparto di uscita 10
Accesso alla cartuccia di stampa 11
Sportello della cartuccia di stampa 11
Software della stampante 12
Sistemi operativi supportati 12
Installazione del software della stampante 12
Proprietà della stampante (driver) 13
Priorità di impostazioni di stampa 14
Guida in linea delle proprietà della stampante 14
Software per Windows 15
Software per computer Macintosh 17
Stampante HP LaserJet 1150 17
Stampante hp LaserJet 1300 series 18
File PPD (PostScript Printer Description) 18
Software per installazioni di rete (esclusivamente) 19
Collegamenti della stampante 20
Collegamenti USB 20
Collegamenti paralleli 21
Collegamenti di rete 22
Collegamenti wireless 22

2 Supporti di stampa

Scelta della carta e di altri supporti di stampa 24
Supporti di stampa da evitare 25
Supporti che potrebbero danneggiare la stampante 25
Ottimizzazione della qualità di stampa per i diversi tipi di supporti 26

Caricamento dei supporti di stampa nei cassetti di alimentazione 27
Cassetto di alimentazione principale 27
Cassetto di alimentazione prioritaria 27
Tipi di supporti specifici 27
Stampa su lucidi o etichette 28
Stampa di buste 29
Stampa di una busta 29
Stampa di più buste 31
Stampa su carta intestata e moduli prestampati 33
Per stampare su carta intestata o moduli prestampati 33
Stampa su supporti di formato personalizzato e cartoncini 34

3 Operazioni di stampa

Alimentazione manuale 36
Stampa di filigrane 37
Accesso alla funzione Filigrana 37
Stampa di più pagine su un unico foglio (stampa di diverse pagine per foglio) 38
Accesso alla funzione di stampa di pagine multiple su foglio singolo 38
Stampa su entrambe le facciate dei fogli (stampa fronte retro manuale) 39
Stampa fronte retro manuale mediante lo scomparto di uscita superiore 39
Stampa fronte retro manuale per supporti di stampa pesanti o cartoncini 41
Stampa di opuscoli 42
Annullamento di un'operazione di stampa 44
Impostazioni relative alla qualità di stampa 45
Modalità EconoMode (risparmio di toner) 46

4 Manutenzione

Utilizzo di cartucce di stampa HP 48
Raccomandazioni HP sull'uso di cartucce di stampa non originali HP 48
Conservazione delle cartucce di stampa 49
Durata prevista della cartuccia di stampa 50
Risparmio di toner 51
Ridistribuzione del toner 52
Sostituzione della cartuccia di stampa 53
Pulizia della stampante 55
Pulizia dell'area della cartuccia di stampa 55
Pulizia del percorso della carta nella stampante 57

5 Gestione della stampante

Pagine di informazioni sulla stampante 60
Pagina di dimostrazione 60
Pagina di configurazione 60
Utilizzo della Casella degli strumenti hp 61
Sistemi operativi supportati 61
Browser supportati 61
Per visualizzare la Casella degli strumenti hp 61
Sezioni della casella degli strumenti hp 62
Altri collegamenti 62
Scheda di stato 62
Scheda di Risoluzione dei problemi 62
Scheda Avvisi 63
Scheda Documentazione 63
Finestra di Impostazioni avanzate stampante 64
Finestra di Rete 64

Uso del server web incorporato 65
Accesso al server Web incorporato 65
Scheda Information 66
Scheda Settings 66
Scheda Networking 66
Other links 67
Stampa wireless 68
Standard IEEE 802.11b 68
Bluetooth 68

6 Risoluzione dei problemi

Ricerca della soluzione 70
Sequenze di accensione delle spie di stato 72
Problemi comuni con Macintosh 74
Seleziona di un PPD alternativo (PostScript Printer Description) per la stampante HP LaserJet 1300 series 78
Rinominare la stampante (solo con LaserJet 1300 series) 78
Risoluzione degli errori PostScript (PS) 79
Problemi di gestione della carta 80
La pagina stampata è diversa da quella visualizzata sullo schermo 82
Problemi del software della stampante 84
Miglioramento della qualità di stampa 85
Stampa chiara o sbiadita 85
Macchie di toner 85
Parti non stampate 85
Linee verticali 86
Sfondo grigio 86
Sbavature di toner 86
Fuoriuscita di toner 86
Difetti verticali ripetuti 87
Caratteri deformati 87
Inclinazione della pagina 87
Arricciamento o ondulazione 87
Stropicciature o pieghe 88
Contorni sporchi di toner 88
Eliminazione di inceppamenti 89
Rimozione di una pagina inceppata 90
Sostituzione del rullo di prelievo 92
Pulizia del rullo di prelievo 95
Sostituzione del tampone di separazione della stampante 96

Appendice A Specifiche della stampante

Caratteristiche tecniche 100
Conformità alle norme FCC 104
Supporto del prodotto mirato alla difesa dell’ambiente 105
Tutela dell’ambiente 105
Scheda di sicurezza dei materiali 107
Normative 108
Dichiarazione di conformità 108
Dichiarazione di conformità 109
Dichiarazione sulla sicurezza laser 110
Dichiarazione di conformità canadese 110
Normative EMI (Corea) 110
Normative VCCI (Giappone) 110
Dichiarazione sulla sicurezza laser per la Finlandia 111

Appendice B Specifiche dei supporti

Caratteristiche dei supporti di stampa 114
Dimensioni dei supporti di stampa 115
Indicazioni per l'uso dei supporti 116
- Carta 116
- Etichette 117
- Lucidi 117
- Buste 118
- Cartoncino e supporti pesanti 119

Appendice C Garanzia e licenza

Contratto di licenza software Hewlett-Packard 122
Dichiarazione di garanzia limitata Hewlett-Packard 123
Garanzia limitata della cartuccia di stampa 124
Servizio di assistenza hardware 125
Estensione della garanzia 126
Istruzioni per il reimballaggio della stampante 127
Come contattare HP 128

Appendice D Ordinazione di accessori e forniture

- Ordinazione di accessori e forniture 129
- Server di stampa di rete 10/100 e wireless 131

Appendice E Configurazione di rete

- Installazione di una stampante condivisa su Windows 98 e Millennium 133
- Installazione di una stampante condivisa su Windows 2000 134
- Installazione di una stampante condivisa su Windows XP 135

Appendice F Memoria

Installazione di una memoria DIMM (solo 1300 series) 138
Verifica dell'installazione della memoria 140
Rimozione dei DIMM di memoria 141

Appendice G Operazione con il server di stampa

Installazione del server di stampa 144
Stampa di una pagina di configurazione 144
Utilizzo del server Web incorporato del server di stampa 145
Modifica dell'indirizzo IP 145
Soluzione dei problemi del server di stampa 146
- Il server di stampa installato non funziona 146
- Spia di stato del server di stampa 147

Ripristino delle impostazioni predefinite 148

Indice

1 Nozioni fondamentali sulla stampante

Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

- Accesso veloce alle ulteriori informazioni
- Configurazioni della stampante
- Caratteristiche della stampante
- Posizione dei componenti
- Pannello di controllo della stampante
- Percorsi dei supporti
- Accesso alla cartuccia di stampa
- Software della stampante
- Collegamenti della stampante

Accesso veloce alle ulteriori informazioni

Collegamenti WWW per driver, software e assistenza

Se si desidera contattare HP per ricevere assistenza, utilizzare uno dei seguenti collegamenti:

Stampante HP LaserJet 1150

- Negli Stati Uniti, vedere http://www.hp.com/support/lj1150
- In altri paesi/regioni, vedere http://www.hp.com

stampante hp LaserJet 1300 series

- Negli Stati Uniti, vedere http://www.hp.com/support/lj1300
- In altri paesi/regioni, vedere http://www.hp.com

Collegamenti al manuale d’uso

- Posizione dei componenti (individuazione dei componenti della stampante)
- Sostituzione della cartuccia di stampa
- Risoluzione dei problemi
- Ordinazione di accessori e forniture
- Indice

Dove ottenere ulteriori informazioni

- **Manuale dell’utente del CD:** informazioni dettagliate sull’uso e la soluzione dei problemi della stampante. Disponibili sul CD-ROM fornito insieme alla stampante.
- **Guida in linea:** informazioni sulle opzioni della stampante disponibili all’interno dei driver. Per visualizzare un file di guida, accedere alla Guida in linea tramite il driver per stampante.
- **Manuale dell’utente in formato HTML (in linea):** informazioni dettagliate sull’uso e la soluzione dei problemi della stampante. Disponibile su http://www.hp.com/support/lj1150 o http://www.hp.com/support/lj1300. Connettersi e fare clic su **Manuals**.

Configurazioni della stampante

Di seguito sono riportate le configurazioni standard per le stampanti HP LaserJet 1150 e 1300 series.

hp LaserJet 1150

- 18 ppm con carta di formato lettera, 17 ppm per carta di formato A4
- Prima pagina stampata in meno di 10 secondi
- Risoluzione 600 x 2 dpi (FastRes 1200)
- Il cassetto di alimentazione fornito da 250 fogli
- Il cassetto di alimentazione prioritaria da 10 fogli
- 8 MB di RAM
- Cartuccia di stampa per 2500 pagine
- PCL 5e
- Stampa basata su host
- USB
- Porta parallela 1284-B
- Windows 98, Me, 2000, XP
- Mac OS 9.x
- Mac OS X v10.1 e v10.2
- Opzioni di stampa in rete e wireless
- Interruttore di accensione
- La Casella degli strumenti HP fornisce informazioni di stato, di risoluzione dei problemi e di configurazione della stampante.
- 26 Font PCL

hp LaserJet 1300

- 20 ppm con carta di formato lettera, 19 ppm per carta di formato A4
- Prima pagina stampata in meno di 10 secondi
- Risoluzione a 1200 dpi (ProRes 1200)
- Il cassetto di alimentazione fornito da 250 fogli
- Il cassetto di alimentazione prioritaria da 10 fogli
- Cassetto di alimentazione opzionale da 250 fogli
- 16 MB di RAM
- La memoria può essere aumentata fino a 80 MB
- Cartuccia di stampa da 4000 o 2500 fogli
- PCL 6, PCL 5e e di emulazione PostScript® 2
- USB
- Porta parallela 1284-B (attraverso scheda di connessione LIO)
- Windows 98, Me, 2000, XP
- Mac OS 9.x
- Mac OS X v10.1 e v10.2
- Opzioni di stampa su rete interna LIO e wireless
- Interruttore di accensione
- 45 font PCL
- 35 font PS

hp LaserJet 1300n

La stampante HP LaserJet 1300n include tutte le caratteristiche del modello 1300, più una scheda di server di stampa di rete HP Jetdirect.

Caratteristiche della stampante

Vi ringraziamo per aver acquistato questo prodotto. Le stampanti HP LaserJet 1150 e HP LaserJet 1300 series sono dotate delle seguenti caratteristiche.

Qualità di stampa eccellente

- Stampa a 1200 dpi (punti per pollice).
- Per la stampante HP LaserJet 1150, sono disponibili driver basati su host e driver PCL 5e.
- Per la stampante HP LaserJet 1300 series, sono disponibili driver PCL 5e, PCL 6 e driver PS.
- La stampante determina e seleziona automaticamente il linguaggio adatto all'operazione di stampa.

Risparmio di tempo

- Stampa veloce fino a 18 pagine al minuto (ppm) con la stampante HP LaserJet 1150 e fino a 20 ppm con la stampante HP LaserJet 1300 series.
- Nessuna attesa. La prima pagina fuoriesce in meno di 10 secondi.

Convenienza economica

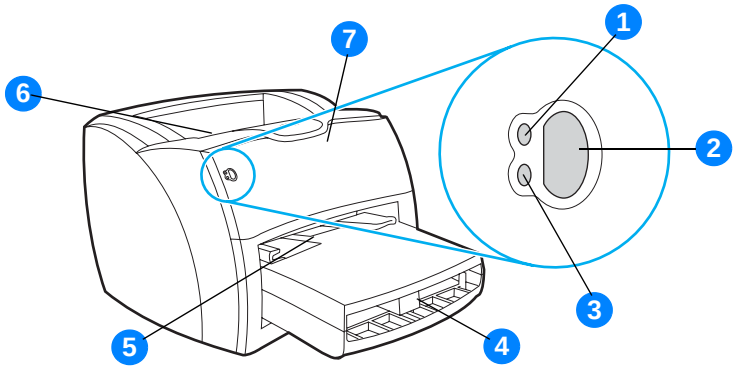
- Modalità EconoMode disponibile per limitare il consumo di toner.
- Stampa di più pagine su un unico foglio (stampa di diverse pagine per foglio).

Creazione di documenti professionali

- Protezione dei documenti mediante l'applicazione di filigrane, come *Riservato*.
- Stampa di opuscoli. Consente di stampare con facilità le pagine nell'ordine necessario per creare biglietti o libretti. Una volta stampate, le pagine possono essere semplicemente piegate e unite con la cucitrice.
- Stampa della prima pagina su tipi di supporti diversi da quelli usati per le pagine successive.

Posizione dei componenti

Stampante hp LaserJet 1150 e hp LaserJet 1300 series



1 Spia Pronto

2 Pulsante e spia OK

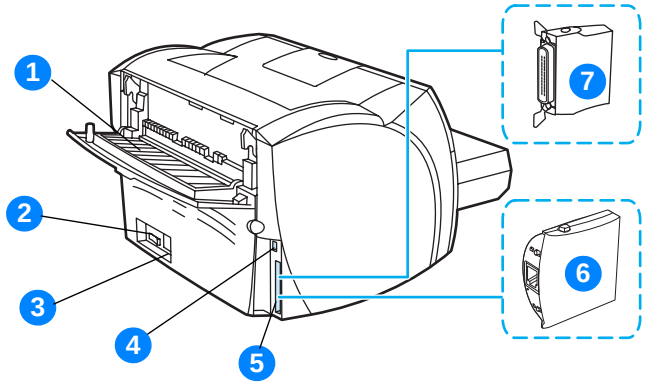
3 Spia Attenzione

4 Cassetto di alimentazione principale

5 Cassetto di alimentazione prioritaria

6 Scomparto di uscita

7 Sportello della cartuccia di stampa



1 Sportello di uscita diretta

2 Interruttore di accensione

3 Presa elettrica

4 Porta USB

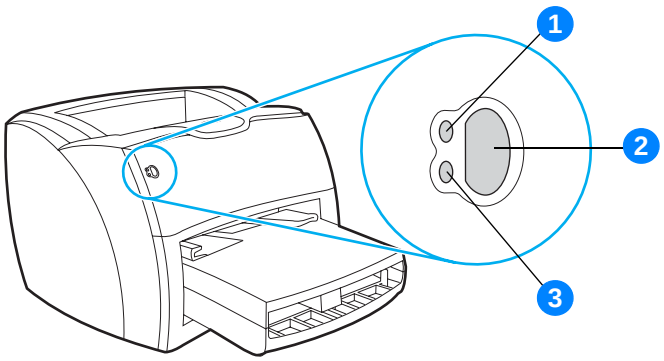
5 Porta parallela (stampante HP LaserJet 1150)
Alloggiamento LIO (HP LaserJet 1300 series)

6 Server di stampa HP Jetdirect (solo stampante HP LaserJet 1300n)

7 Adattatore parallelo LIO (HP LaserJet 1300 series)

Pannello di controllo della stampante

Il pannello di controllo della stampante comprende due spie e un pulsante luminoso. Le diverse sequenze di accensione delle spie indicano lo stato della stampante.



1 **Spia Pronto:** indica che la stampante è pronta per stampare.

2 **Pulsante e spia OK:** premerlo e rilasciarlo per stampare una pagina di dimostrazione o per continuare a stampare in modalità di alimentazione manuale. Per stampare una pagina di configurazione, mantenere premuto il pulsante **OK** per 5 secondi.

3 **Spia Attenzione:** indica che il cassetto di alimentazione è vuoto, lo sportello della cartuccia di stampa è aperto, la cartuccia di stampa è assente o altri errori.

Nota

Per una descrizione del significato delle sequenze di accensione delle spie, vedere Sequenze di accensione delle spie di stato.

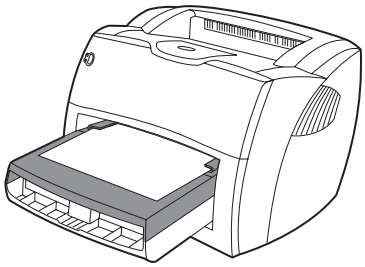
Percorsi dei supporti

Cassetto di alimentazione principale

Il cassetto di alimentazione principale fornito, situato nella parte anteriore della stampante, può contenere fino a 250 fogli di carta da 80 g/m^2, diverse buste o altri supporti.

Cassetto di alimentazione prioritaria

Il cassetto di alimentazione prioritaria viene usato nell'alimentazione di poche pagine, massimo 10 fogli da 80 g/m^2, o per la stampa di buste singole, cartoline, etichette o lucidi. Con questo cassetto, è inoltre possibile stampare la prima pagina su un tipo di supporto diverso da quello usato per le pagine successive.

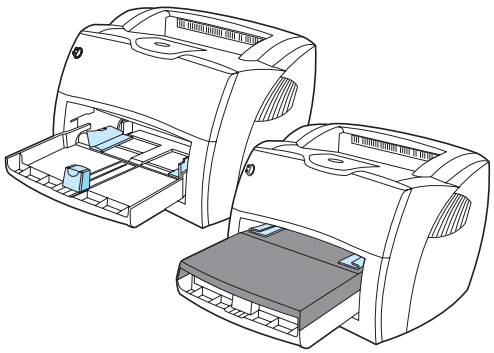


Nota La carta viene prelevata automaticamente dal cassetto di alimentazione prioritaria prima di essere prelevata dal cassetto di alimentazione principale.

Per ulteriori informazioni sui tipi di supporti, vedere Supporti di stampa.

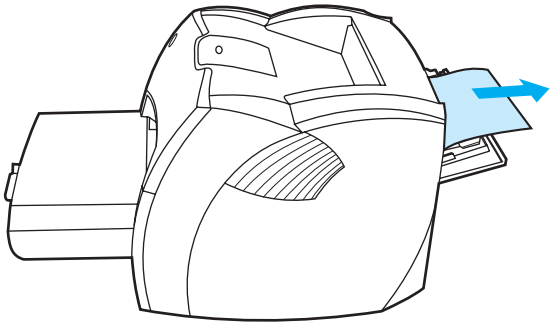
Guide per i supporti di stampa

Entrambi i cassetti di alimentazione sono dotati di guide per i supporti di stampa. Il cassetto principale è dotato inoltre di una guida posteriore. Le guide consentono di alimentare correttamente i supporti nella stampante in modo da evitare stampe oblique (corpo del testo non allineato rispetto alla pagina). Durante il caricamento dei supporti di stampa, regolare queste guide in base alla larghezza e alla lunghezza del supporto utilizzato.



Percorso di uscita diretta

Il percorso di uscita diretta si rivela utile nella stampa di buste, lucidi, supporti pesanti o altri supporti che tendono ad arricciarsi quando vengono stampati. Quando lo sportello di uscita diretta è aperto, i supporti stampati fuoriescono in ordine inverso.

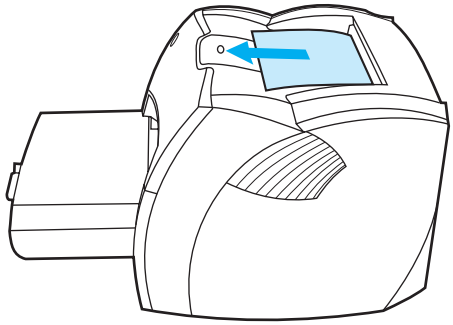


Nota

Quando si utilizza il percorso di uscita diretta, i supporti stampati non vengono impilati ma cadono sulla superficie sottostante, a meno che non vengano rimossi non appena fuoriescono dalla stampante.

Scomparto di uscita

Lo scomparto di uscita si trova nella parte superiore della stampante. Quando lo sportello di uscita diretta è chiuso, i supporti stampati vengono raccolti in questo scomparto nella sequenza corretta. Usare questo scomparto di uscita per la stampa di documenti fascicolati di proporzioni normali o grandi.



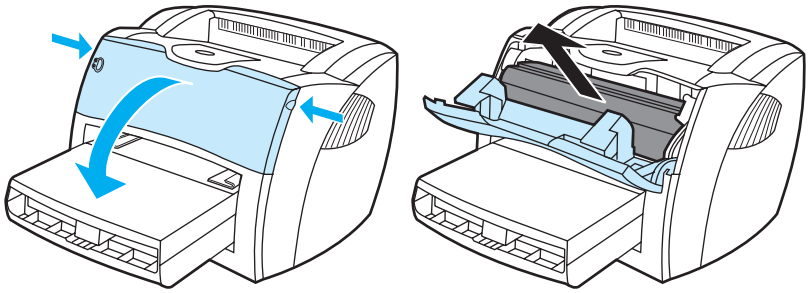
Accesso alla cartuccia di stampa

Sportello della cartuccia di stampa

Lo sportello della cartuccia di stampa si trova sulla parte anteriore della stampante. Aprire questo sportello per accedere alla cartuccia di stampa, eliminare inceppamenti e pulire la stampante. Per aprirlo, afferrare saldamente entrambi i lati e tirarlo verso di sé.

Nota

Quando si apre lo sportello della cartuccia di stampa, si avverte una certa resistenza. All'apertura dello sportello, la cartuccia di stampa si solleva per agevolarne la rimozione.



Software della stampante

Sistemi operativi supportati

Per configurare facilmente la stampante e per sfruttarne appieno le caratteristiche, è necessario installare il software fornito. Il software non è disponibile in tutte le lingue. Installare il software prima di installare la stampante. Per informazioni su aggiornamenti software, vedere il file Readme.

Driver più recenti, driver aggiuntivi e altro software sono disponibili da Internet e da altre fonti.

Il software della stampante è fornito con software per i seguenti sistemi operativi:

- Windows 98
- Windows Me
- Windows 2000
- Windows XP a 32 bit
- Mac OS 9.x
- Mac OS X v10.1 e v10.2 (Apple consiglia vivamente agli utenti con OS X v10.0 di aggiornarlo a v10.1)

Installazione del software della stampante

Installazione del software della stampante su Windows 95 e Windows NT 4.0

Per installare il software della stampante per Windows 95 e Windows NT 4.0, è necessario utilizzare l'Installazione guidata stampante.

1. Fare clic **Start** e scegliere **Impostazioni**.
2. Fare clic su **Stampanti**.
3. Fare doppio clic su **Aggiungi stampante**.
4. Selezionare la porta alla quale è collegata la stampante e fare clic su **Avanti**.
5. Fare clic su **Disco driver**, quindi fare clic su **Sfoglia**.
6. Nel CD-ROM, cercare il driver da installare, seguendo la procedura riportata:
   a. Selezionare la lingua dall'elenco delle directory e fare doppio clic.
   b. Selezionare **driver** dall'elenco delle directory e fare doppio clic.
   c. Selezionare il proprio sistema operativo dall'elenco delle directory e fare doppio clic.
   d. Selezionare il driver dall'elenco delle directory e fare doppio clic.
   e. Fare clic su **OK** per selezionare il file INF.
   f. Fare clic sulla stampante HP LaserJet 1150 o HP LaserJet 1300 series, quindi fare clic **OK** per iniziare l'installazione.
7. Seguire le istruzioni visualizzate per completare l'installazione del software.

Installazione del software della stampante per tutti gli altri sistemi operativi

Inserire il CD del software fornito con la stampante nell'unità CD-ROM del computer. Seguire le istruzioni per l'installazione visualizzate sullo schermo.

Nota Se la finestra di benvenuto non si apre, fare clic sul pulsante **Start (Avvio)** di Windows, quindi su **Esegui**, digitare **Z:\setup** (dove Z indica l'unità CD-ROM), quindi fare clic su **OK**.

Proprietà della stampante (driver)

Le proprietà della stampante consentono di gestire la stampante e di modificarne le impostazioni predefinite, come il formato e il tipo della carta, la stampa di più pagine su un unico supporto (stampa di diverse pagine per foglio), la risoluzione e le filigrane. È possibile accedere alle proprietà della stampante in due modi:

- Attraverso l'applicazione software utilizzata per stampare. In tal caso vengono modificate solo le impostazioni relative all'uso corrente dell'applicazione software.
- Mediante il sistema operativo Windows®. In tal modo è possibile modificare le impostazioni predefinite di tutte le operazioni future.

Nota Poiché molte applicazioni software adottano un diverso metodo di accesso alle proprietà della stampante, verranno di seguito descritti i metodi comunemente adottati in Windows 98, 2000, Millennium, e Windows XP.

Per modificare solo le impostazione relative all'uso della corrente applicazione software

Nota Anche se le istruzioni possono variare leggermente a seconda dell'applicazione in uso, questo è il metodo più comune.

1. Dal menu **File** dell'applicazione software, fare clic su **Stampa**.
2. Sulla finestra di dialogo **Stampa**, fare clic su **Proprietà**.
3. Modificare le impostazioni, quindi fare clic su **OK**.

Per modificare le impostazioni predefinite per tutte le operazioni di stampa future in Windows 98, 2000 e Millennium

1. Nella barra delle applicazioni di Windows, fare clic su **Start**, selezionare **Impostazioni**, quindi fare clic su **Stampanti**.
2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante HP LaserJet 1150 o HP LaserJet 1300 series.
3. Fare clic su **Proprietà**, (in Windows 2000, è possibile fare clic anche su **Preferenze stampa**).
4. Modificare le impostazioni, quindi fare clic su **OK**.

Nota In Windows 2000, molte di queste funzioni sono disponibili nel menu **Preferenze stampa**.

Per modificare le impostazioni predefinite per tutte le operazioni di stampa future in Windows XP

1. Nella barra delle applicazioni di Windows, fare clic su **Start**, quindi selezionare **Pannello di controllo**.
2. Fare doppio clic su **Stampanti e altro hardware**.
3. Fare clic su **Stampanti e fax**.
4. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante HP LaserJet 1150 o HP LaserJet 1300 series.
5. Fare clic su **Proprietà** oppure **Preferenze stampa**.
6. Modificare le impostazioni, quindi fare clic su **OK**.

Priorità di impostazioni di stampa

Sono disponibili tre modi per modificare le impostazioni di stampa della stampante: nell'applicazione, nel driver della stampante e in Casella degli strumenti HP. Con la stampante HP LaserJet 1300 series, è possibile anche modificare le impostazioni di stampa tramite il server Web incorporato. A seconda di dove vengono operate le modifiche, queste hanno precedenza sulle altre impostazioni di stampa, secondo l'ordine seguente:

- Modifiche operate nell'applicazione hanno precedenza su qualsiasi altra modifica. All'interno di un'applicazione, le modifiche fatte nella finestra di dialogo Imposta pagina hanno precedenza sulle modifiche operate nella finestra i dialogo Stampa.
- Modifiche operate nel driver della stmpante (finestra di dialogo Proprietà della stampante) hanno precedenza su quelle fatte nella Casella degli strumenti HP. Modifiche operate nel driver della stmpante non hanno precedenza su quelle fatte dall'interno di un'applicazione.
- Le modifiche operate nella Casella degli strumenti HP e tramite il server Web incorporato hanno la priorità più bassa rispetto a qualsiasi altra modifica.

Se è possibilie modificare un'impostazione in diversi modi, utilizzare quella che ha la massima precedenza.

Guida in linea delle proprietà della stampante

La guida in linea delle proprietà della stampante (driver) contiene informazioni specifiche sulle funzioni relative alle caratteristiche di stampa. Questa Guida fornisce inoltre istruzioni guidate per la modifica delle impostazioni predefinite della stampante. Per alcuni driver, la Guida in linea fornisce istruzioni sull'utilizzo della Guida sensibile al contesto. La Guida sensibile al contesto descrive le operazioni del driver durante la loro selezione.

Accesso alla guida in linea delle proprietà della stampante

1. Dall'interno dell'applicazione fare clic su **File** e quindi su **Stampa**.
2. Fare clic su **Proprietà**, quindi su **?**.

Software per Windows

Installando il software per Windows, è possibile collegare direttamente la stampante a un computer tramite cavo USB, cavo parallelo o con tecnologia wireless. Con la stampante HP LaserJet 1300n, è possibile collegare la stampante in rete utilizzando una scheda di server di stampa HP Jetdirect print.

Il seguente software è disponibile a tutti gli utenti della stampante, sia collegando direttamente la stampante al computer tramite cavo USB, cavo parallelo o con tecnologia wireless, o collegando la stampante in rete utilizzando una scheda di server di stampa HP Jetdirect print.

Driver per stampante

Un driver della stampante è un componente software che consente accesso alle funzioni della stampante e fornisce un mezzo di comunicazione tra stampante e computer. Scegliere il driver appropriato al modo in cui verrà utilizzata la stampante.

- Utilizzare il driver della stampate basato su host per ottimizzare le prestazioni. (solo la stampante HP LaserJet 1150)
- Utilizzare il driver PCL 5e per ottenere risultati di stampa compatibili con le stampanti HP LaserJet meno recenti. Con questo driver, alcune funzioni non sono disponibili. (Non utilizzare il driver PCL 5e fornito con questa stampante su stampanti più vecchie).
- Utilizzare il driver PCL 6 per sfruttare pienamente le funzioni della stampante. Si consiglia l'uso di questo driver in tutti i casi, salvo quando è necessaria la compatibilità con driver PCL precedenti o con stampanti meno recenti (solo HP LaserJet 1300 series).
- Utilizzare il driver PS per la compatibilità PostScript®. Con questo driver, alcune funzioni non sono disponibili (solo HP LaserJet 1300 series).

La stampante passa automaticamente dai linguaggi di stampa PS e PCL in base al driver selezionato.

Driver della stampante disponibili

Insieme alla stampante vengono forniti i seguenti driver:

Driver della stampante disponibili

Stampante HP LaserJet 1150	Stampante HP LaserJet 1300 series
• basata su host • PCL 5e	• PCL 5e • PCL 6 • PS

Casella degli strumenti hp

La Casella degli strumenti HP viene visualizzata quando la stampante è direttamente collegata al computer o tramite una rete. Per poter utilizzare la Casella degli strumenti HP, è necessario aver eseguito un'installazione completa.

La Casella degli strumenti HP è un'applicazione Web che è possibile utilizzare per le seguenti operazioni:

- Controllo dello stato della stampante.
- Configurazione delle impostazioni della stampante.
- Visualizzazione di informazioni di risoluzione dei problemi.
- Visualizzazione di documentazione in linea.

Per ulteriori informazioni, vedere Utilizzo della Casella degli strumenti hp.

Server Web incorporato (solo LaserJet 1300 series)

Il server Web incorporato è disponibile per stampanti HP LaserJet 1300 series con connessioni di rete LIO.

Con un server Web incorporato, è possibile accedere alle impostazioni o informazioni della stampante immettendo nel browser Web (quale Netscape Navigator™ or Microsoft Internet Explorer) l'indirizzo IP o il nome host della stampante. Il server Web incorporato può essere utilizzato per configurare la stampante, visualizzare informazioni di stato e ottenere informazioni di risoluzione dei problemi.

Il server Web incorporato può essere utilizzato tramite i seguenti browser Web supportati:

- Internet Explorer versione 5.0 o successiva
- Netscape Navigator versione 4.75 o successiva

Per ulteriori informazioni, vedere Uso del server web incorporato.

Software per computer Macintosh

Stampante HP LaserJet 1150

Accesso al driver della stampante (Mac OS 9.x)

1. Dal menu **Apple**, selezionare **Scelta risorse**.
2. Fare clic sull'icona **HP LaserJet** sul lato sinistro della finestra di dialogo Scelta risorse.
3. Selezionare **USB** o **AppleTalk**, a seconda di come sono collegati il computer e la stampante.

Nota Utilizzando AppleTalk, potrebbe essere necessario selezionare la zona corretta dall'elenco corrispondente.

4. Fare clic sul nome della stampante HP LaserJet 1150 sul lato destro della finestra di dialogo Scelta risorse.
5. A seconda del collegamento tra stampante e computer, segure una delle seguenti procedure:
   - **USB**: Passare al punto 6.
   - **AppleTalk**: Fare clic su **Imposta**, quindi selezionare il tipo di stampante corretto.
6. Chiudere Scelta risorse.

Accesso al driver della stampante (Mac OS X v10.1)

1. Fare clic sull'icona del disco rigido visualizzata sul scrivania.
2. Fare clic su **Applicazioni**, quindi fare clic su **Utilities**.
3. Fare clic su **Centro Stampa**.
4. Fare clic su **Aggiungi stampante**. Viene visualizzata la casella con l'elenco di Aggiungi Stampante.
5. Selezionare **USB** o **AppleTalk** dal menu superiore.

Nota Utilizzando AppleTalk, potrebbe essere necessario selezionare la zona corretta dall'elenco corrispondente.

6. Selezionare il nome della stampante dall'elenco stampanti.
7. Fare clic su **Aggiungi**.

Accesso al driver della stampante (Mac OS X v10.2)

Seguire la procedura descritta per v10.1. Al passaggio 5, selezionare **Directory Services** per utilizzare la funzione Rendezvous.

Stampante hp LaserJet 1300 series

Accesso al driver della stampante (Mac OS 9.x)

1. Fare clic sull'icona del disco rigido visualizzata sul scrivania.
2. Fare clic su **Applicazioni**, quindi fare clic su **Utilities**.
3. Avviare Desktop Printer Utility.
4. Fare clic su **Stampanti (USB)**.
5. Nella sezione Stampanti USB della finestra di dialogo, fare clic su **Modifica**.
6. Selezionare la stampante HP LaserJet 1300.
7. Fare clic su **Auto Imposta**.
8. Fare clic su **Crea** nella parte inferiore della finestra.
9. Fare clic su **Registra**.

Accesso al driver della stampante (Mac OS X v10.1)

1. Fare clic sull'icona del disco rigido visualizzata sul scrivania.
2. Fare clic su **Applicazioni**, quindi fare clic su **Utilities**.
3. Fare clic su **Centro Stampa**.
4. Fare clic su **Aggiungi stampante**. Viene visualizzata la casella con l'elenco di Aggiungi Stampante.
5. Selezionare **USB** o **AppleTalk** dal menu superiore.

Nota Utilizzando AppleTalk, potrebbe essere necessario selezionare la zona corretta dall'elenco corrispondente.

6. Selezionare il nome della stampante dall'elenco stampanti.
7. Fare clic su **Aggiungi**.

Accesso al driver della stampante (Mac OS X v10.2)

Seguire la procedura descritta per v10.1. Al passaggio 5, selezionare **Directory Services** oer utilizzare la funzione Rendezvous.

File PPD (PostScript Printer Description)

I PPD, in combinazione con il driver della stampante per Apple, hanno accesso alle funzioni di stampa e consentono al computer di comunicare con la stampante. Nel CD HP LaserJet 1300 series è contenuto un programma di installazione dei PPD.

Software per installazioni di rete (esclusivamente)

Il software è disponibile solo quando la stampante è connessa a una rete.

hp Web Jetadmin

HP Web Jetadmin è stato ideato per la gestione delle stampanti nelle reti commerciali e imprenditoriali. Mentre il server Web incorporato viene utilizzato per gestire una singola stampante, HP Web Jetadmin viene utilizzato per gestire gruppi di stampanti o altre periferiche. Il software può essere scaricato dal sito Web HP a http://www.hp.com/go/webjetadmin. Il sito Web HP Web Jetadmin fornisce il software di HP Web Jetadmin in diverse lingue.

HP Web Jetadmin è disponibile solo se la stampante è collegata a una rete basata su protocollo IP. Il software, basato su browser può essere installato sulle seguenti piattaforme supportate:

- Microsoft Windows NT 4.0, XP o 2000
- HP-UX
- Sun Solaris
- Red Hat Linux
- SuSE Linux

Avvio di hp Web Jetadmin

Una volta installato il software HP Web Jetadmin, è possibile avviarlo in un browser Web supportato, da qualsiasi computer, immettendo uno dei seguenti URL:

- `http://server.domain:port/`
  dove server.domain è il nome host del server e port è il numero della porta che è stato immesso durante l'installazione. (La porta predefinita è 8000). Queste informazioni sono disponibili nel file url.txt, registrato nella cartella dove viene installato HP Web Jetadmin.
- `http://ipaddress:port/`
  dove ipaddress corrisponde all'indirizzo IP del computer sul quale si trova HP Web Jetadmin.

Per impostazioni che vengono visualizzati sia nel driver della stampante che in HP Web Jetadmin, le modifiche operate nel driver della stampante hanno precedenza su quelle HP Web Jetadmin.

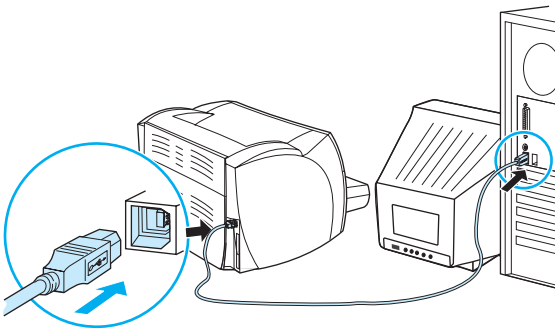
Collegamenti della stampante

Collegamenti USB

Tutti i modelli di stampanti HP LaserJet 1150 e HP LaserJet 1300 series supportano collegamenti USB. La porta USB si trova sul retro della stampante.

Collegamento del cavo USB

Collegare il cavo USB alla stampante. Inserire l'altra estremità del cavo USB nel computer.

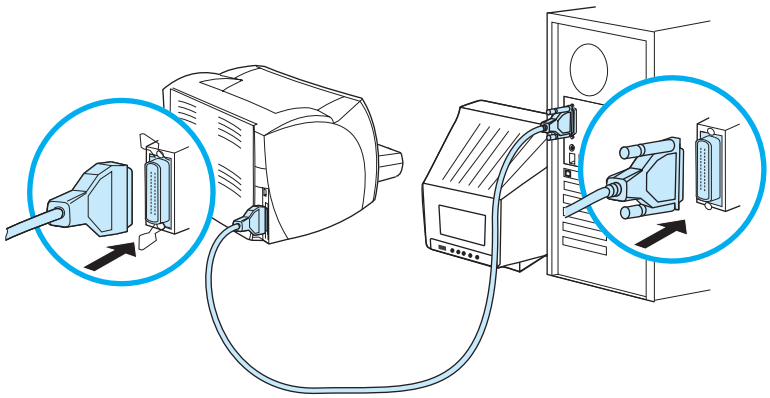


Collegamenti paralleli

Tutti i modelli di stampanti HP LaserJet 1150 e HP LaserJet 1300 series supportano connessioni parallele. Per la stampante HP LaserJet 1300 series, la porta parallela è situata in un adattatore LIO (input/output economico) che si collega sul retro della stampante. Utilizzare un cavo parallelo conforme alle specifiche IEEE-1284.

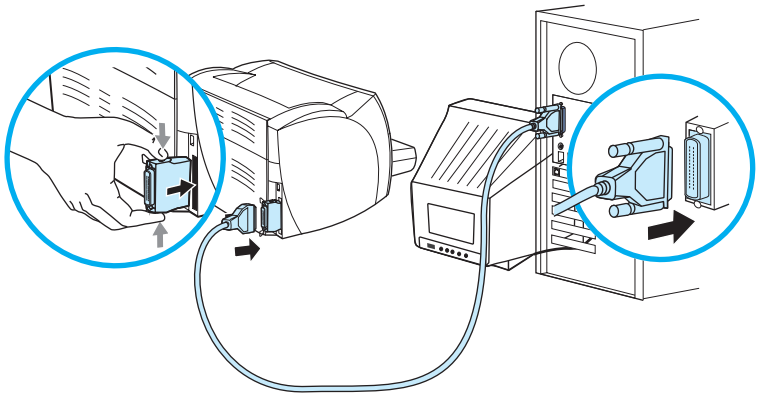
Collegamento del cavo parallelo per la stampante hp LaserJet 1150

Collegare il cavo parallelo alla stampante. Collegare l'altra estremità del cavo parallelo al computer.



Collegamento del cavo parallelo per la stampante hp LaserJet 1300 series

1. Inserire l'adattatore LIO parallelo nell'alloggiamento LIO sul retro della stampante.
2. Collegare il cavo parallelo all'adattatore. Collegare l'altra estremità del cavo parallelo al computer.

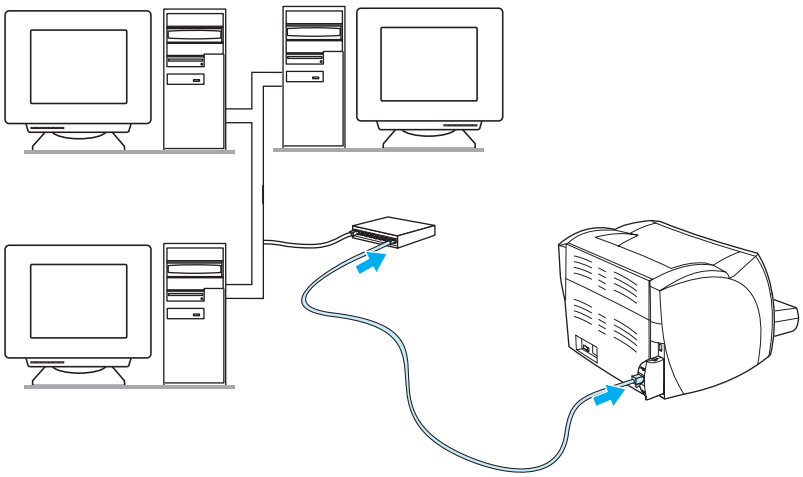


Collegamenti di rete

La stampante HP LaserJet 1300n supporta inoltre i collegamenti di rete con un server di stampa HP Jetdirect. Questo server di stampa è opzionale per la stampante HP LaserJet 1300. Per ordinare il server di stampa, vedere Ordinazione di accessori e forniture.

Collegamento alla rete

1. Inserire il server di stampa HP Jetdirect nell'alloggiamento LIO sul retro della stampante.
2. Collegare un'estremità di un cavo di rete al server di stampa e l'altra estremità alla rete. Assicurarsi di installare il driver della stampante su tutti i computer collegati alla rete.



Collegamenti wireless

I modelli di stampanti HP LaserJet 1150 e HP LaserJet 1300 series supportano inoltre lo standard IEEE 802.11b per opzioni di connettività wireless Bluetooth e collegamenti di rete wireless. I server di stampa wireless HP Jetdirect disponibili e gli adattatori per stampanti HP Bluetooth si collegano sul retro della stampante alla porta USB, alla porta parallela o all'alloggiamento LIO (per HP LaserJet 1300 series).

Per un elenco completo dei server di stampa wireless HP Jetdirect e degli adattatori HP Bluetooth, vedere Ordinazione di accessori e forniture.

Per ulteriori informazioni sulla stampa wireless, vedere Stampa wireless.

2 Supporti di stampa

Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

- Scelta della carta e di altri supporti di stampa
- Ottimizzazione della qualità di stampa per i diversi tipi di supporti
- Caricamento dei supporti di stampa nei cassetti di alimentazione
- Stampa su lucidi o etichette
- Stampa di buste
- Stampa su carta intestata e moduli prestampati
- Stampa su supporti di formato personalizzato e cartoncini

Scelta della carta e di altri supporti di stampa

Le stampanti HP LaserJet producono documenti stampati di qualità eccellente. È possibile stampare su diversi tipi di supporti, ad esempio carta (compresa la carta con il 100% di fibre riciclate), buste, etichette, lucidi e supporti di formato personalizzato. I formati dei supporti utilizzabili sono:

- Minimo: 76 x 127 mm
- Massimo: 216 x 356 mm

Le caratteristiche di peso, grana e umidità sono fattori importanti che influiscono sulle prestazioni e sulla qualità di stampa. Per ottenere la migliore qualità di stampa, usare solo supporti di alta qualità specifici per stampanti laser. Per una descrizione dettagliata dei requisiti della carta e dei supporti di stampa, vedere Caratteristiche dei supporti di stampa.

Nota

Eseguire sempre una prova di stampa su un campione del supporto prima di acquistarne in grande quantità. Il fornitore della carta sarà in grado di interpretare i requisiti specificati nel documento *HP LaserJet printer family print media guide* (guida ai supporti per stampanti HP Laserjet) (numero parte HP 5963-7863). Per ulteriori informazioni, vedere Caratteristiche dei supporti di stampa.

Supporti di stampa da evitare

Le stampanti HP LaserJet 1150 e 1300 series sono in grado di gestire molti tipi di supporti. L'uso dei supporti non conforme alle specifiche della stampante causerà una perdita di qualità della stampa e aumenterà le possibilità di inceppamenti della carta.

- Non usare carta troppo ruvida.
- Non usare carta con ritagli o perforazioni a meno che non si tratti di normale carta perforata (con tre fori).
- Non usare moduli con più parti.
- Non usare carta con filigrana se vengono stampati motivi a pieno colore.

Supporti che potrebbero danneggiare la stampante

In rare circostanze alcuni supporti potrebbero danneggiare la stampante. Per prevenire possibili danni, è necessario evitare l'uso dei seguenti supporti:

- Non utilizzare supporti con punti metallici.
- Non utilizzare lucidi progettati per stampanti a getto d'inchiostro o per altre stampanti a bassa temperatura. Utilizzare solo lucidi che siano specifici per l'uso con stampanti HP LaserJet.
- Non utilizzare carta fotografica per stampanti a getto d'inchiostro.
- Non utilizzare carta in rilievo o patinata che non sia progettata per le temperature dell'unità di fusione immagine della stampante. Selezionare i supporti in grado di tollerare temperature di 200° C (392° F) per 0,1 secondi. HP produce una selezione di supporti progettati per le stampanti HP LaserJet 1150 e 1300 series.
- Non usare carta intestata con inchiostri a bassa temperatura o termografia. Con i moduli prestampati e la carta intestata è necessario usare inchiostri in grado di tollerare una temperatura di 200° C (392° F) per 0,1 secondi.
- Non usare supporti che possono emettere gas nocivi, liquefarsi, piegarsi o scolorirsi quando esposti ad una temperatura di 200° C (392° F) per 0,1 secondi.

Per ordinare forniture per la stampa HP LaserJet, visitare il sito Web all'indirizzo http://www.hp.com/go/ljsupplies per gli Stati Uniti o http://www.hp.com/ghp/buyonline.html per il resto del mondo.

Ottimizzazione della qualità di stampa per i diversi tipi di supporti

Le impostazioni relative ai tipi di supporti controllano la temperatura del fusore della stampante. Per ottimizzare la qualità di stampa, è possibile modificare tali impostazioni in base ai supporti di stampa in uso.

È possibile accedere alla funzione di ottimizzazione dalla scheda **Carta** nel driver della stampante o da HP Toolbox (la Casella degli strumenti HP).

Quando si esegue la stampa su supporti di dimensioni speciali la velocità di stampa si riduce automaticamente.

Caricamento dei supporti di stampa nei cassetti di alimentazione

Cassetto di alimentazione principale

Il cassetto di alimentazione principale può contenere fino a 250 fogli da 80 g/m^2 o meno per supporti più pesanti (pile da 25 mm o inferiori). I supporti devono essere caricati con il margine superiore in avanti e la facciata da stampare rivolta verso l'alto. Regolare sempre le guide laterali e posteriori dei supporti, in modo da evitare inceppamenti e stampe inclinate.

Cassetto di alimentazione prioritaria

Il cassetto di alimentazione prioritaria può contenere fino a 10 fogli da 80 g/m^2 o una busta, un lucido o una cartolina. I supporti devono essere caricati con il margine superiore in avanti e la facciata da stampare rivolta verso l'alto. Regolare sempre le guide laterali dei supporti, in modo da evitare inceppamenti e stampe inclinate.

ATTENZIONE Se si tenta di stampare su carta stropicciata, piegata o danneggiata, possono verificarsi inceppamenti. Per ulteriori informazioni, vedere Caratteristiche dei supporti di stampa.

Nota Quando vengono aggiunti nuovi supporti, rimuovere sempre tutto il contenuto del cassetto di alimentazione e allineare tutti i fogli della pila. In tal modo, si evita che più fogli vengano prelevati contemporaneamente dalla stampante e si riduce il rischio di inceppamenti della carta.

Tipi di supporti specifici

- **Lucidi ed etichette:** caricare i lucidi e le etichette con il margine superiore in avanti e la facciata da stampare rivolta verso l'alto. Per ulteriori informazioni, vedere Stampa su lucidi o etichette.
- **Buste:** caricare le buste con il lato stretto di affrancatura in avanti e la facciata da stampare rivolta verso l'alto. Per ulteriori informazioni, vedere Stampa di buste.
- **Carta intestata o moduli prestampati:** caricare questi supporti con il margine superiore in avanti e la facciata da stampare rivolta verso l'alto. Per ulteriori informazioni, vedere Stampa su carta intestata e moduli prestampati.
- **Cartoncini e supporti di formato personalizzato:** caricare questi supporti con il lato più stretto in avanti e la facciata da stampare rivolta verso l'alto. Per ulteriori informazioni, vedere Stampa su supporti di formato personalizzato e cartoncini.

Stampa su lucidi o etichette

Usare soltanto lucidi ed etichette adatti alle stampanti laser, ad esempio i lucidi forniti dalla HP ed etichette HP LaserJet. Per ulteriori informazioni, vedere Caratteristiche dei supporti di stampa.

ATTENZIONE Assicurarsi di impostare il tipo di supporto corretto nelle impostazioni della stampante, come riportato di seguito. La stampante regola la temperatura dell'unità di fusione secondo l'impostazione del tipo di supporto. Per la stampa su supporti particolari, quali lucidi o etichette, questa regolazione impedisce all'unità di fusione di danneggiare i supporti mentre passano nella stampante.

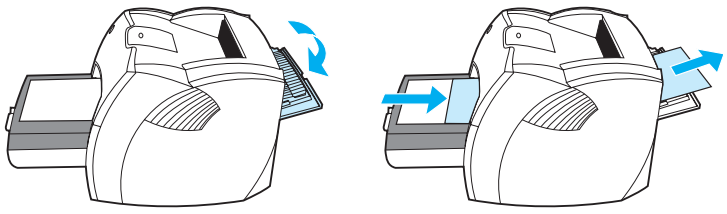
ATTENZIONE Esaminare i supporti di stampa per accertarsi che non siano stropicciati o arricciati e che non presentino bordi strappati o etichette mancanti.

Per stampare lucidi o etichette

1. Aprire lo sportello di uscita diretta.
2. Caricare una sola pagina nel cassetto di alimentazione prioritaria o più pagine nel cassetto di alimentazione principale. Accertarsi che il bordo superiore sia in avanti e la facciata da stampare (facciata ruvida) sia rivolta verso l'alto.
3. Regolare le guide per i supporti.
4. Accedere a proprietà della stampante (o a Preferenze di stampa in Windows 2000 e XP). Per istruzioni, vedere Proprietà della stampante (driver).
5. Sulla scheda **Carta/Qualità** o la scheda **Carta** (la scheda **Tipo di carta/Qualità** per alcuni driver Mac), selezionare il tipo di supporto corretto.

Nota Non tutte le funzionalità della stampante sono disponibili in tutti i driver o sistemi operativi. Vedere la guida in linea sulle proprietà della stampante (driver) per informazioni sulla disponibilità di funzioni per il driver selezionato.

6. Stampare il documento. Rimuovere i supporti di stampa dalla parte posteriore della stampante man mano che vengono stampati per evitare che si attacchino e collocare la pagine stampate su una superficie piana.



Stampa di buste

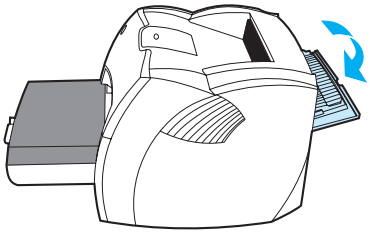
Stampa di una busta

Utilizzare soltanto buste adatte alle stampanti laser. Per ulteriori informazioni, vedere Caratteristiche dei supporti di stampa.

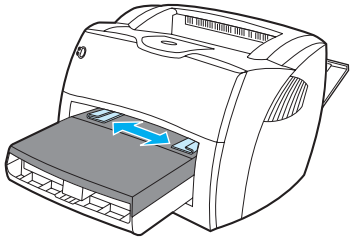
Nota

Per stampare una busta utilizzare il cassetto di alimentazione prioritaria. Per stampare più buste utilizzare il cassetto di alimentazione principale.

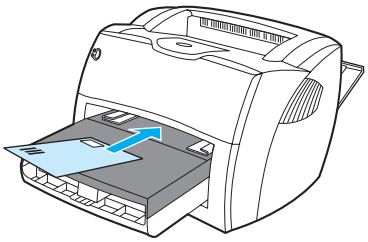
1 Per evitare le ondulazioni dovute alla stampa, aprire lo sportello di uscita diretta.



2 Prima di caricare le buste, spostare le guide per i supporti in modo che siano leggermente più larghe rispetto al formato delle buste.

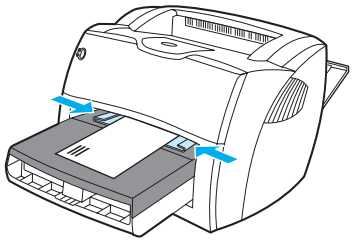


3 Posizionare la busta con il lato da stampare rivolto verso l'alto e il bordo superiore contro la guida sulla sinistra.



Nota Se la busta ha l'aletta sul lato corto, inserire questo lato per primo nella stampante.

4 Regolare le guide per i supporti in base alle dimensioni della busta.



5 Accedere a proprietà della stampante (o a Preferenze di stampa in Windows 2000 e XP). Per istruzioni, vedere Proprietà della stampante (driver).

6 Sulla scheda **Carta/Qualità** o la scheda **Carta** (la scheda **Tipo di carta/Qualità** per alcuni driver Mac), selezionare **Busta** come tipo di supporto.

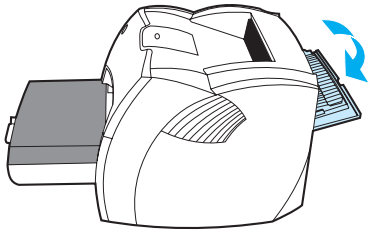
Nota Non tutte le funzionalità della stampante sono disponibili in tutti i driver o sistemi operativi. Vedere la guida in linea sulle proprietà della stampante (driver) per informazioni sulla disponibilità di funzioni per il driver selezionato.

Stampa di più buste

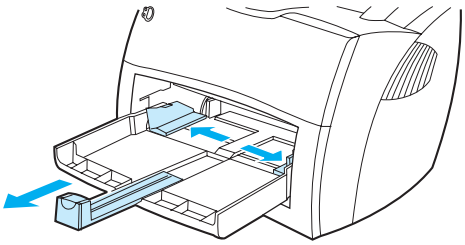
Utilizzare soltanto buste adatte alle stampanti laser. Per ulteriori informazioni, vedere Caratteristiche dei supporti di stampa.

Nota Per stampare una busta utilizzare il cassetto di alimentazione prioritaria. Per stampare più buste utilizzare il cassetto di alimentazione principale.

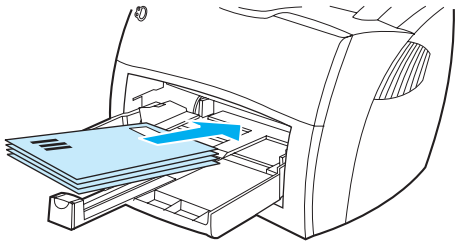
1 Per evitare le ondulazioni dovute alla stampa, aprire lo sportello di uscita diretta.



2 Prima di caricare le buste, spostare le guide per i supporti in modo che siano leggermente più larghe rispetto al formato delle buste.

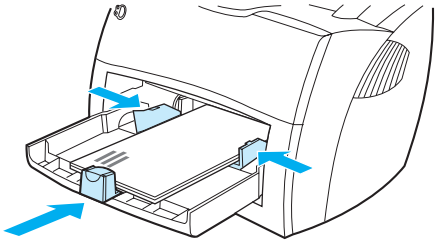


3 Posizionare le buste con il lato da stampare rivolto verso l'alto e il bordo superiore contro la guida sulla sinistra. Impilare fino a 30 buste.



Nota Se le buste hanno l'aletta sul lato corto, inserire questo lato per primo nella stampante.

4 Regolare le guide per i supporti in base alle dimensioni delle buste.



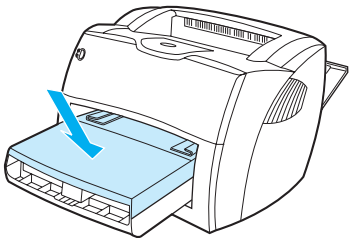
5 Accedere a proprietà della stampante (o a Preferenze di stampa in Windows 2000 e XP). Per istruzioni, vedere Proprietà della stampante (driver).

6 Sulla scheda **Carta/Qualità** o la scheda **Carta** (la scheda **Tipo di carta/Qualità** per alcuni driver Mac), selezionare **Busta** come tipo di supporto.

Nota

Non tutte le funzionalità della stampante sono disponibili in tutti i driver o sistemi operativi. Vedere la guida in linea sulle proprietà della stampante (driver) per informazioni sulla disponibilità di funzioni per il driver selezionato.

7 Reinserire il cassetto di alimentazione prioritaria.



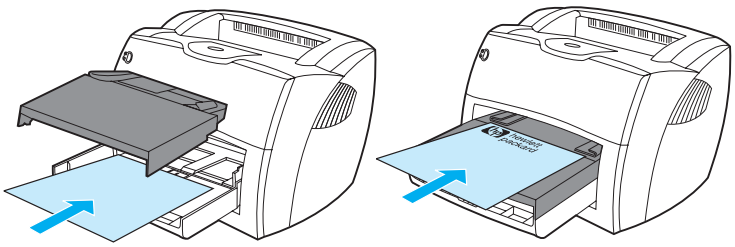
Stampa su carta intestata e moduli prestampati

Per stampare su carta intestata o moduli prestampati

1. Caricare la carta con il margine superiore in avanti e la facciata da stampare rivolta verso l'alto. Regolare le guide per i supporti in base alla larghezza della carta.
2. Stampare il documento.

Nota

Per stampare un solo foglio di accompagnamento su carta intestata, seguito da un documento di diverse pagine, caricare la carta intestata nel cassetto di alimentazione prioritaria e caricare la carta normale nel cassetto di alimentazione principale. La stampante automaticamente preleva prima la carta dal cassetto di alimentazione prioritaria.



Stampa su supporti di formato personalizzato e cartoncini

Le stampanti HP LaserJet 1150 e 1300 series consentono di stampare su supporti di formato personalizzato o cartoncini con dimensioni comprese tra 76 per 127 mm e 216 per 356 mm. In base al tipo di supporto, è possibile stampare fino a 10 fogli dal cassetto di alimentazione prioritaria. Per stampare più fogli usare il cassetto di alimentazione principale.

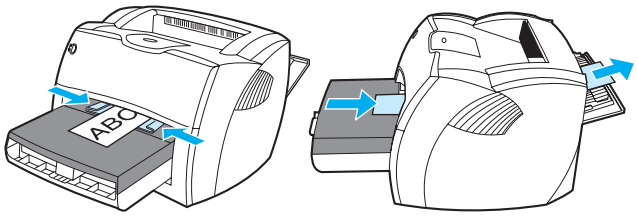
ATTENZIONE Prima del caricamento, verificare che i fogli non siano incollati tra loro.

Per stampare i supporti di formato personalizzato o i cartoncini

1. Aprire lo sportello di uscita diretta.
2. Caricare i supporti con il lato più stretto in avanti e la facciata da stampare rivolta verso l'alto. Regolare le guide laterali e posteriori in base alla larghezza dei supporti.
3. Selezionare il formato corretto nelle impostazioni della stampante (le impostazioni del software possono avere la precedenza sulle proprietà della stampante).
4. Accedere a proprietà della stampante (o a Preferenze di stampa in Windows 2000 e XP). Per istruzioni, vedere Proprietà della stampante (driver).
5. Sulla scheda **Carta/Qualità** o la scheda **Carta** (la scheda **Tipo di carta/Qualità** per alcuni driver Mac), selezionare il tipo di supporto personalizzato. Specificare le dimensioni del supporto di formato personalizzato.

Nota Non tutte le funzionalità della stampante sono disponibili in tutti i driver o sistemi operativi. Vedere la guida in linea sulle proprietà della stampante (driver) per informazioni sulla disponibilità di funzioni per il driver selezionato.

6. Stampare il documento.



3 Operazioni di stampa

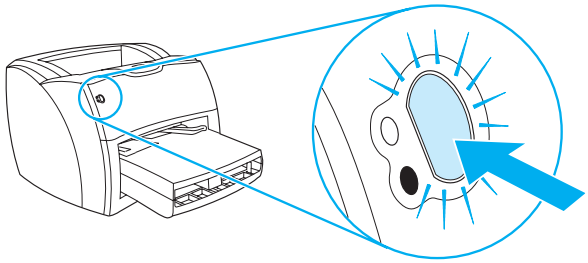
Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

- Alimentazione manuale
- Stampa di filigrane
- Stampa di più pagine su un unico foglio (stampa di diverse pagine per foglio)
- Stampa su entrambe le facciate dei fogli (stampa fronte retro manuale)
- Stampa di opuscoli
- Annullamento di un’operazione di stampa
- Impostazioni relative alla qualità di stampa
- Modalità EconoMode (risparmio di toner)

Alimentazione manuale

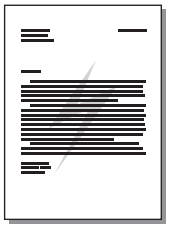
È possibile usare l'alimentazione manuale per stampare su supporti di diverso tipo: ad esempio una busta, poi una lettera, poi una busta e così via. Caricare una busta nel cassetto di alimentazione prioritaria e caricare la carta intestata nel cassetto di alimentazione principale. L'alimentazione manuale può essere inoltre usata per una maggiore riservatezza nella stampa in rete.

Per stampare con l'alimentazione manuale, è necessario accedere alle proprietà della stampante o alla configurazione della stampante nell'applicazione software e selezionare **Alimentazione manuale** dall'elenco a discesa **Cassetto di alimentazione**. Per informazioni, vedere Proprietà della stampante (driver). Dopo aver attivato questa impostazione, premere il pulsante **OK** (lampeggiante) ogni volta che si desidera avviare una stampa.



Stampa di filigrane

È possibile usare le opzioni di stampa della filigrana per stampare un testo al di sotto, ovvero sullo sfondo, di un documento esistente. Ad esempio, si può stampare a grandi lettere grigie la dicitura *Bozza* o *Riservato* , disposta in diagonale sulla prima pagina o su tutte le pagine di un documento.



Accesso alla funzione Filigrana

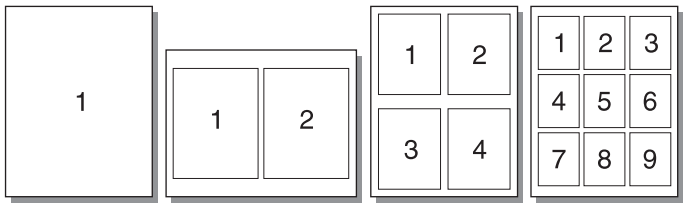
1. Dall'applicazione software, accedere alle proprietà stampante (o preferenze di stampa in Windows 2000 e XP). Per istruzioni, vedere Proprietà della stampante (driver).
2. Sulla scheda **Effetti** (la scheda **Filigrana/Sovrapposizione** per alcuni driver Mac), selezionare la filigrana desiderata.

Nota

Non tutte le funzionalità della stampante sono disponibili in tutti i driver o sistemi operativi. Vedere la guida in linea sulle proprietà della stampante (driver) per informazioni sulla disponibilità di funzioni per il driver selezionato.

Stampa di più pagine su un unico foglio (stampa di diverse pagine per foglio)

È possibile selezionare il numero di pagine da stampare su un unico foglio di carta. Se si sceglie di stampare più di una pagina per foglio, le pagine appaiono più piccole e vengono disposte sul foglio nella sequenza in cui verrebbero stampate normalmente.



Accesso alla funzione di stampa di pagine multiple su foglio singolo

1. Dall'applicazione software application, accedere alle proprietà stampante (o preferenze di stampa in Windows 2000 e XP). Per istruzioni, vedere Proprietà della stampante (driver).
2. Sulla scheda **Finitura** (la scheda **Layout** per alcuni driver Mac), selezionare il numero corretto di pagine per foglio.

Nota

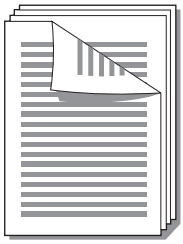
Non tutte le funzionalità della stampante sono disponibili in tutti i driver o sistemi operativi. Vedere la guida in linea sulle proprietà della stampante (driver) per informazioni sulla disponibilità di funzioni per il driver selezionato.

3. È inoltre disponibile una casella di controllo che consente di impostare i bordi della pagina e un menu a discesa con il quale è possibile specificare l'ordine delle pagine stampate sul foglio.

Stampa su entrambe le facciate dei fogli (stampa fronte retro manuale)

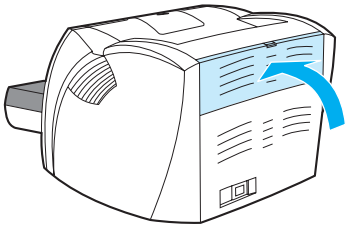
Per stampare su entrambi i lati della carta (stampa fronte retro manuale), è necessario che la carta attraversi la stampante due volte. È possibile usare lo scomparto di uscita carta o il percorso di uscita diretta. La HP consiglia l'uso dello scomparto di uscita carta per i tipi di carta leggeri, e il percorso di uscita diretta per i supporti di stampa pesanti o che tendono ad arricciarsi durante la stampa. Hewlett-Packard consiglia l'utilizzo dello Scomparto di uscita dei supporti per carta leggera e l'utilizzo del percorso di uscita diretta per supporti pesanti o supporti che abbiano la tendenza ad arricciarsi in stampa.

Nota Nella stampa fronte retro manuale, la stampante tende a sporcarsi con conseguente deterioramento della qualità di stampa. Se la stampante è sporca, vedere Pulizia della stampante.



Stampa fronte retro manuale mediante lo scomparto di uscita superiore

1 Accertarsi che lo sportello di uscita diretta sia chiuso.



2 Accedere a Proprietà della stampante (o a Preferenze di stampa in Windows 2000 e XP). Per istruzioni, vedere Proprietà della stampante (driver).

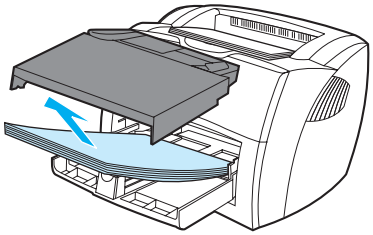
3 Sulla scheda **Impostazioni periferica**, selezionare l'opzione che consente la stampa fronte retro manuale.

4 Sulla scheda **Finitura** (o la scheda **Tipo di carta/Qualità** per alcuni driver Mac), selezionare l'opzione di **Stampa su entrambi i lati**. Assicurarsi che il **Percorso carta diritto** *non* sia selezionato.

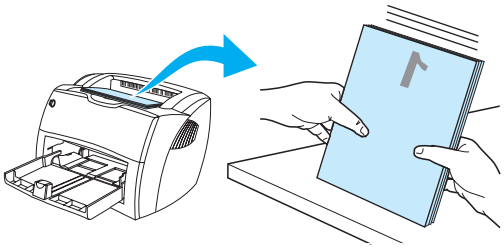
5 Stampare il documento.

Nota Non tutte le funzionalità della stampante sono disponibili in tutti i driver o sistemi operativi. Vedere la guida in linea sulle proprietà della stampante (driver) per informazioni sulla disponibilità di funzioni per il driver selezionato.

6 Una volta stampata la prima facciata, rimuovere la carta residua dal cassetto di alimentazione e metterla da parte fino al termine dell'operazione di stampa fronte retro manuale.

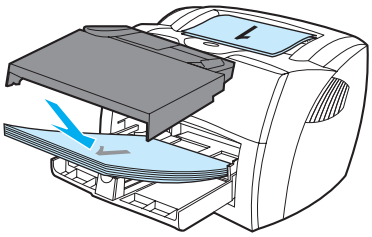


7 Raccogliere in una pila le pagine stampate e raddrizzare la pila.



8 Caricare nuovamente la pila nel cassetto di alimentazione. La prima facciata risultare capovolta, con il bordo inferiore verso la stampante. Reinserire il cassetto di alimentazione prioritaria.

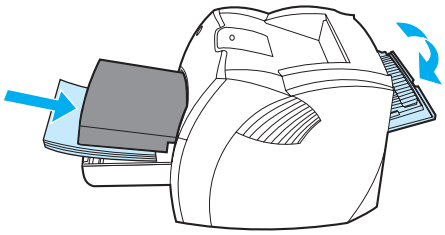
Fare clic su **OK** (sullo schermo) e attendere la stampa della seconda facciata.



Stampa fronte retro manuale per supporti di stampa pesanti o cartoncini

Nella stampa di supporti pesanti, come i cartoncini, usare il percorso di uscita diretta.

1 Caricare i supporti di stampa e aprire lo sportello di uscita diretta.



2 Accedere a Proprietà della stampante (o a Preferenze di stampa in Windows 2000 e XP). Per istruzioni, vedere Proprietà della stampante (driver).

3 Sulla scheda **Impostazioni periferica**, selezionare l'opzione che consente la stampa fronte retro manuale.

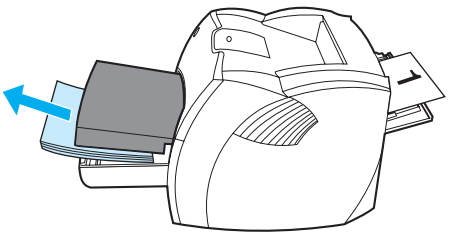
4 Sulla scheda **Finitura** (o la scheda **Tipo di carta/Qualità** per alcuni driver Mac), selezionare l'opzione di **Stampa su entrambi i lati**. Assicurarsi che il **Percorso carta diritto** sia selezionato.

5 Stampare il documento.

Nota

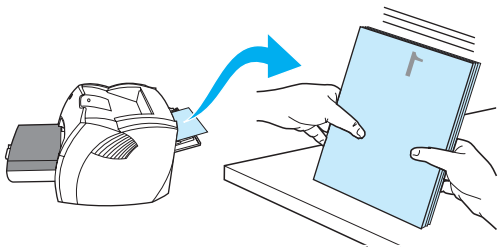
Non tutte le funzionalità della stampante sono disponibili in tutti i driver o sistemi operativi. Vedere la guida in linea sulle proprietà della stampante (driver) per informazioni sulla disponibilità di funzioni per il driver selezionato.

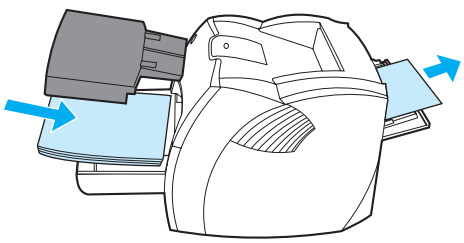
6 Una volta stampata la prima facciata, rimuovere la carta residua dal cassetto di alimentazione e metterla da parte fino al termine dell'operazione di stampa fronte retro manuale.



7 Raccogliere in una pila le pagine stampate, capovolgerla con la facciata stampata verso il basso e raddrizzarla prima di caricarla nuovamente nel cassetto di alimentazione. La prima facciata risultare capovolta, con il bordo inferiore verso la stampante.

Fare clic su **OK** (sullo schermo) e attendere la stampa della seconda facciata.

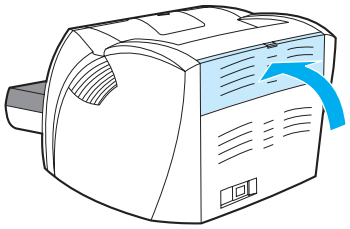




Stampa di opuscoli

È possibile stampare opuscoli su carta in formato Letter, Legal, Executive o A4.

1 Caricare la carta e accertarsi che lo sportello di uscita diretta sia chiuso.



2 Accedere a Proprietà della stampante (o a Preferenze di stampa in Windows 2000 e XP). Per istruzioni, vedere Proprietà della stampante (driver).

3 Sulla scheda **Impostazioni periferica**, selezionare l'opzione che consente la stampa fronte retro manuale.

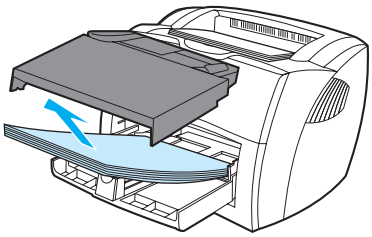
4 Sulla scheda **Finitura** (o la scheda **Tipo di carta/Qualità** per alcuni driver Mac), selezionare l'opzione di **Stampa su entrambi i lati**. Assicurarsi che il **Percorso carta diritto** *non* sia selezionato.

5 Impostare a due il numero di pagine per foglio. Selezionare l'opzione di rilegatura appropriata, quindi fare clic su **OK**. Stampare il documento.

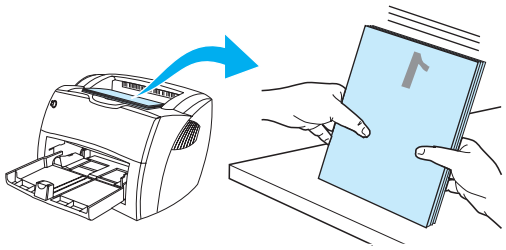
Nota

Non tutte le funzionalità della stampante sono disponibili in tutti i driver o sistemi operativi. Vedere la guida in linea sulle proprietà della stampante (driver) per informazioni sulla disponibilità di funzioni per il driver selezionato.

6 Una volta stampata la prima facciata, rimuovere la carta residua dal cassetto di alimentazione e metterla da parte fino al termine dell'operazione di stampa dell'opuscolo.

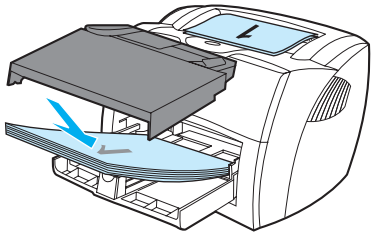


7 Raccogliere in una pila le pagine stampate, capovolgerla con la facciata stampata verso il basso e raddrizzarla.

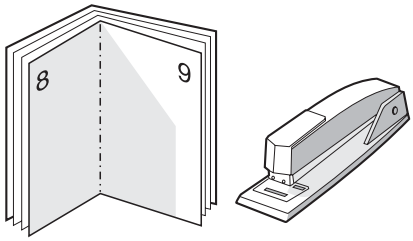


8 Ricaricare nel cassetto di alimentazione le pagine stampate sulla prima facciata. La prima facciata risultare capovolta, con il bordo inferiore verso la stampante.

Fare clic su **OK** (sullo schermo) e attendere la stampa della seconda facciata.



9 Piegare le pagine e unirle con la cucitrice.



Annullamento di un’operazione di stampa

Le operazioni di stampa possono essere annullate da un’applicazione software o da una coda di stampa.

Per arrestare immediatamente la stampa, rimuovere la carta residua dalla stampante. A questo punto, procedere in uno dei modi seguenti.

- **Pannello di controllo della stampante:** per annullare l’operazione di stampa, premere e rilasciare il pulsante **OK** sul pannello di controllo della stampante.
- **Applicazione software:** generalmente viene visualizzata una finestra di dialogo che consente di annullare l’operazione di stampa.
- **Coda di stampa di Windows:** se l’operazione di stampa è in attesa in una coda (memoria del computer) o in uno spooler di stampa, eliminare da qui l’operazione. In Windows 98, Me, 2000 e XP, accedere alla finestra **Stampanti** facendo clic su **Start, Impostazioni** e quindi **Stampanti**. Fare doppio clic sull’icona **HP LaserJet 1150** o **HP LaserJet 1300** per aprire la finestra, selezionare l’operazione di stampa e quindi scegliere **Elimina**.
- **Coda di stampa sulla scrivania (Mac OS):** aprire la coda di stampa facendo doppio clic sull’icona della stampante in **Finder**. Quindi selezionare il lavoro di stampa e fare clic su **Cestino**.

Se le spie di stato del pannello di controllo continuano a lampeggiare dopo l’annullamento di un’operazione di stampa, significa che il computer sta ancora inviando l’operazione alla stampante. Eliminare l’operazione dalla coda di stampa oppure attendere che il computer abbia terminato l’invio dei dati. La stampante torna allo stato di Pronto.

Impostazioni relative alla qualità di stampa

Le impostazioni relative alla qualità di stampa consentono di stabilire fattori come il livello di luminosità della stampa e lo stile con cui stampare la grafica. Consentono inoltre di ottimizzare la qualità della stampa in base al tipo specifico di supporto di stampa utilizzato. Per ulteriori informazioni, vedere Ottimizzazione della qualità di stampa per i diversi tipi di supporti.

Le impostazioni possono essere modificate nelle proprietà della stampante, in base al tipo di operazione di stampa da eseguire. Le impostazioni consentite sono:

- **600 dpi:** questa è l'impostazione predefinita.
- **FastRes 1200:** questa impostazione fornisce una migliore qualità di stampa, ma l'esecuzione della stampa è più lunga.
- **ProRes 1200:** questa impostazione è disponibile sulla stampante HP LaserJet 1300 series. Fornisce la migliore qualità di stampa.
- **EconoMode (risparmio di cartucce di stampa):** il testo viene stampato utilizzando meno toner. Questa impostazione è utile per la stampa di bozze. Questa opzione può essere attivata indipendentemente da altre impostazioni di qualità di stampa.

1. Accedere a proprietà della stampante (o a Preferenze di stampa in Windows 2000 e XP). Per istruzioni, vedere Proprietà della stampante (driver).
2. Sulla scheda **Carta/Qualità** o la scheda **Finitura** (la scheda **Tipo di carta/Qualità** per alcuni driver Mac), selezionare l'impostazione di qualità di stampa desiderata.

Nota Non tutte le funzionalità della stampante sono disponibili in tutti i driver o sistemi operativi. Vedere la guida in linea sulle proprietà della stampante (driver) per informazioni sulla disponibilità di funzioni per il driver selezionato.

Nota Per modificare le impostazioni relative alla qualità di stampa per tutte le operazioni di stampa successive, accedere alle proprietà attraverso il menu **Avvio/Start** nella barra delle applicazioni di Windows. Per modificare le impostazioni relative alla qualità di stampa soltanto nell'uso corrente dell'applicazione software, accedere alle proprietà attraverso il menu **Imposta stampante** nell'applicazione usata per stampare. Per ulteriori informazioni, vedere Proprietà della stampante (driver).

Modalità EconoMode (risparmio di toner)

Un ottimo metodo per prolungare la durata della cartuccia di stampa consiste nell'utilizzo della modalità EconoMode. Questa modalità comporta un consumo di toner notevolmente inferiore rispetto alla stampa normale. L'immagine stampata risulta molto più chiara, ma questa qualità è accettabile per la stampa di bozze o prove.

1. Per abilitare EconoMode, accedere a proprietà stampante (o preferenze di stampa in Windows 2000 e XP). Per istruzioni, vedere Proprietà della stampante (driver).
2. Sulla scheda **Carta/Qualità** o la scheda **Finitura** (la scheda **Tipo di carta/Qualità** per alcuni driver Mac), selezionare la casella di controllo **EconoMode**.

Nota Non tutte le funzionalità della stampante sono disponibili in tutti i driver o sistemi operativi. Vedere la guida in linea sulle proprietà della stampante (driver) per informazioni sulla disponibilità di funzioni per il driver selezionato.

Nota Per le istruzioni su come attivare EconoMode per tutte le operazioni di stampa future, vedere Proprietà della stampante (driver).

4 Manutenzione

Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

- Utilizzo di cartucce di stampa HP
- Conservazione delle cartucce di stampa
- Durata prevista della cartuccia di stampa
- Risparmio di toner
- Ridistribuzione del toner
- Sostituzione della cartuccia di stampa
- Pulizia della stampante

Utilizzo di cartucce di stampa HP

Raccomandazioni HP sull’uso di cartucce di stampa non originali HP

Hewlett-Packard Company sconsiglia l’uso di cartucce di stampa nuove, ricaricate o rigenerate non originali HP. HP non è in grado di controllare né garantire il funzionamento o la qualità per i prodotti non originali HP. Il servizio di assistenza o riparazione richiesto in seguito all’utilizzo di cartucce di stampa non originali HP non è coperto dalla garanzia della stampante.

Nota La garanzia non è valida per difetti dovuti a software, interfacce o componenti non forniti da Hewlett-Packard.

Conservazione delle cartucce di stampa

Non estrarre la cartuccia di stampa dalla confezione finché non si è pronti ad usarla. La durata di una cartuccia di stampa in una confezione chiusa è di circa due anni e mezzo. La durata in magazzino di una cartuccia di stampa in confezione aperta è di circa 6 mesi.

ATTENZIONE Per evitare danni alla cartuccia di stampa, ridurre al minimo l’esposizione alla luce diretta.

Durata prevista della cartuccia di stampa

La durata di una cartuccia dipende dalla quantità di toner richiesto per le operazioni di stampa. Stampando pagine di testo per una copertura del 5 percento del foglio, la cartuccia ha una durata stimata riportata di seguito

- Stampante HP LaserJet 1150r: 2.500 pagine
- Stampante HP LaserJet 1300 series 2.500 pagine (è disponibile anche una cartuccia sostitutiva di durata di 4.000 pagine)

Tale durata prevista presuppone che la densità sia impostata a 3 e che la modalità EconoMode sia disattivata. (impostazioni predefinite).

Risparmio di toner

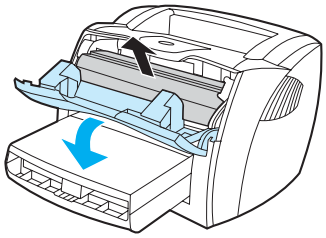
In questa modalità, la stampante utilizza meno toner su ciascuna pagina. La selezione di questa opzione prolunga la durata della cartuccia e riduce i costi per pagina, ma offre una qualità di stampa inferiore. Per ulteriori informazioni, vedere Modalità EconoMode (risparmio di toner).

Ridistribuzione del toner

Quando il toner sta per esaurirsi, sulla pagina possono apparire aree sbiadite o chiare. È possibile migliorare temporaneamente la qualità di stampa ridistribuendo il toner. Ciò può consentire di terminare l'operazione di stampa in corso prima di sostituire la cartuccia di stampa.

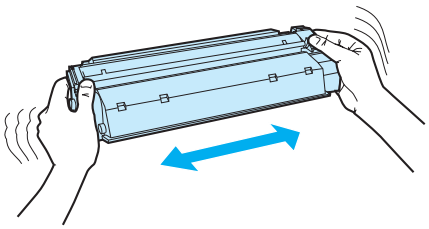
Nota Quando si apre lo sportello della cartuccia di stampa, si avverte una certa resistenza. All'apertura dello sportello, la cartuccia di stampa si solleva per agevolarne la rimozione.

1 Aprire lo sportello della cartuccia di stampa e rimuovere la cartuccia dalla stampante.



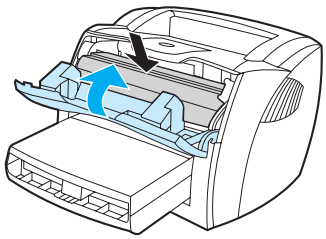
ATTENZIONE Per evitare danni, non esporre la cartuccia di stampa alla luce. Coprirla con un foglio di carta.

2 Per ridistribuire il toner, agitare delicatamente la cartuccia da un lato all'altro.



ATTENZIONE Se un indumento si macchia di toner, rimuovere la macchia con un panno asciutto e lavare l'indumento in acqua fredda. *l'acqua calda fa penetrare il toner nei tessuti.*

3 Reinserire la cartuccia di stampa nella stampante e chiudere lo sportello.



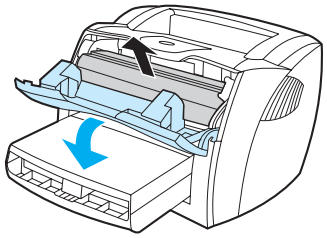
Se la stampa è ancora chiara, installare una nuova cartuccia di stampa. Per istruzioni, vedere Sostituzione della cartuccia di stampa.

Sostituzione della cartuccia di stampa

Nota

Quando si apre lo sportello della cartuccia di stampa, si avverte una certa resistenza. All'apertura dello sportello, la cartuccia di stampa si solleva per agevolarne la rimozione.

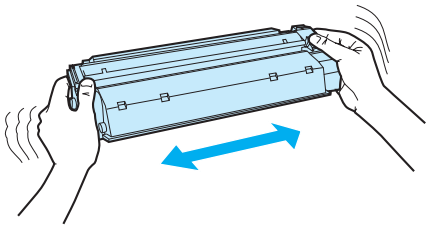
1. Aprire lo sportello della cartuccia di stampa e rimuovere la cartuccia. Vedere le informazioni sul riciclaggio contenute all'interno della confezione della cartuccia.



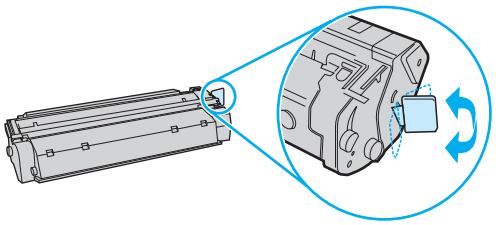
ATTENZIONE

Per evitare danni, non esporre la cartuccia di stampa alla luce. e coprirla con un foglio di carta.

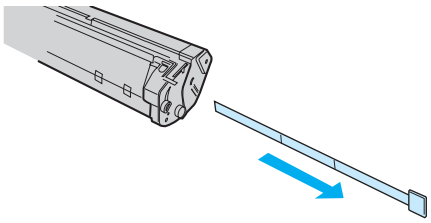
2. Estrarre la nuova cartuccia di stampa dalla confezione e scuoterla con delicatezza da un lato all'altro in modo da distribuire il toner in modo uniforme all'interno della cartuccia.



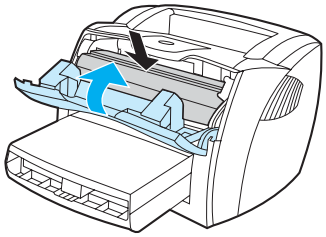
3. Piegare e staccare la linguetta presente sul lato destro della cartuccia.



4 Tirare la linguetta fino a estrarre completamente il nastro dalla cartuccia. Mettere la linguetta nella confezione della cartuccia per il riciclaggio.



5 Inserire la cartuccia di stampa nella stampante, accertandosi che sia posizionata correttamente. Chiudere lo sportello delle cartucce.



ATTENZIONE Se un indumento si macchia di toner, rimuovere la macchia con un panno asciutto e lavare l'indumento in acqua fredda. *L'acqua calda fa penetrare il toner nei tessuti.*

Pulizia della stampante

Pulire la parte esterna della stampante con un panno pulito e, se necessario, leggermente inumidito.

ATTENZIONE Non usare detergenti a base di ammoniaca né all'interno né all'esterno della stampante.

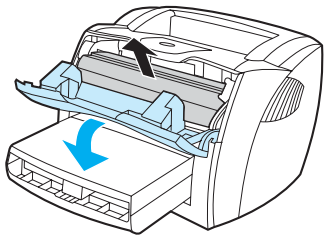
Durante le operazioni di stampa, all'interno della stampante possono accumularsi particelle di carta, toner e polvere. Con il passare del tempo questi accumuli possono determinare un peggioramento della qualità di stampa, come la presenza di puntini o macchie di toner. Per correggere e prevenire questo tipo di problemi, pulire l'area della cartuccia di stampa e il percorso del supporto di stampa nella stampante.

Pulizia dell'area della cartuccia di stampa

Non occorre eseguire la pulizia dell'area della cartuccia di stampa con regolarità. Tuttavia, la pulizia di quest'area migliora la qualità della stampa.

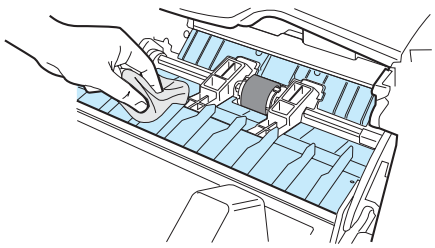
AVVERTENZA! Prima di pulire, spegnere la stampante scollegando il cavo di alimentazione, e attendere che si raffreddi.

1 Aprire lo sportello della cartuccia di stampa e rimuovere la cartuccia.

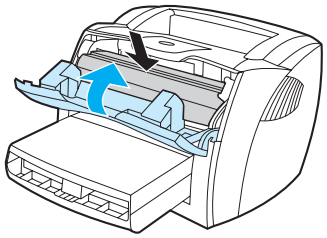


ATTENZIONE Per evitare danni, non esporre la cartuccia di stampa alla luce. Se necessario, coprirla. Inoltre, non toccare il rullo di trasferimento di spugna nera all'interno della stampante, altrimenti si potrebbe danneggiare la stampante.

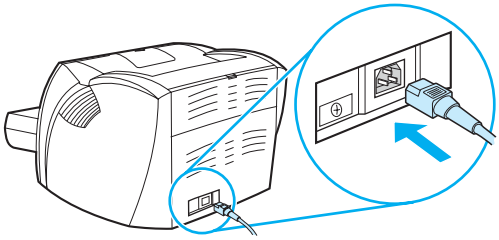
2 Con un panno asciutto e privo di lanugine, eliminare eventuali residui dall'area del percorso della carta e dal vano della cartuccia di stampa.



3 Sostituire la cartuccia di stampa e chiudere lo sportello della cartuccia.



4 Ricollegare il cavo di alimentazione alla stampante.



Pulizia del percorso della carta nella stampante

Seguire questa procedura nel caso in cui le stampe presentino macchie o puntini di toner. Per questa operazione vengono utilizzati lucidi per rimuovere residui di polvere e di toner dal percorso della carta. Non utilizzare carta fine né carta ruvida.

Nota Per ottenere i risultati migliori, utilizzare un lucido. Se non si hanno lucidi, è possibile utilizzare carta specifica per copiatrici (da 70 a 90 g/m^2) con superficie liscia.

1. Verificare che la stampante non sia in funzione e che la spia Pronta sia accesa.
2. Caricare i supporti nel cassetto di alimentazione.
3. Stampare una pagina di pulizia, seguendo una delle procedure riportate:
   - Accedere alla Casella degli strumenti HP. Per istruzioni, vedere Utilizzo della Casella degli strumenti hp. Fare clic sulla scheda **Risoluzione dei problemi**, quindi fare clic su **Strumenti per la qualità di stampa**. Selezionare la pagina di pulizia.
     Oppure
   - Sul pannello di controllo della stampante, premere e tenere premuto il pulsante **Vai** fino all'accensione delle tre le spie (circa 10 secondi). Quando le tre spie si accendono, rilasciare il pulsante **Vai**.

Nota L'operazione di pulizia richiede circa due minuti. L'alimentazione della pagina di pulizia verrà fermata di tanto in tanto durante l'operazione di pulizia. Non spegnere la stampante prima del completamento dell'operazione di pulizia. Potrebbe essere necessario ripetere l'operazione diverse volte per una pulizia completa della stampante.

5 Gestione della stampante

Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

- Pagine di informazioni sulla stampante
- Utilizzo della Casella degli strumenti hp
- Uso del server web incorporato
- Stampa wireless

Pagine di informazioni sulla stampante

Nella memoria della stampante sono presenti pagine speciali che consentono di diagnosticare e risolvere problemi relativi alla stampante.

Pagina di dimostrazione

Per stampare una pagina di dimostrazione, premere il pulsante **OK** quando la stampante è pronta (spia Pronto accesa) e non in fase di stampa.

Pagina di configurazione

Nella pagina di configurazione sono elencate le impostazioni e le proprietà correnti della stampante. Contiene inoltre un rapporto di registro dello stato. È possibile stampare un rapporto di configurazione per mezzo della stampante, del server Web incorporato o di HP toolbox (la Casella degli strumenti HP).

Per stampare la pagina di configurazione dalla stampante, premere **OK** per 5 secondi quando la stampante è nello stato Pronto. Quando la spia OK si accende, rilasciare il pulsante corrispondente.

Nota È possibile inoltre disporre delle informazioni contenute nel registro eventi e nella pagina di configurazione mediante HP toolbox (la Casella degli strumenti HP) senza stampare le pagine. Per ulteriori informazioni, vedere Utilizzo della Casella degli strumenti hp.

Utilizzo della Casella degli strumenti hp

La Casella degli strumenti HP è un'applicazione Web che è possibile utilizzare per le seguenti operazioni:

- Controllo dello stato della stampante.
- Configurazione delle impostazioni della stampante.
- Visualizzazione di informazioni di risoluzione dei problemi.
- Visualizzazione di documentazione in linea.

La Casella degli strumenti HP viene visualizzata quando la stampante è direttamente collegata al computer o tramite una rete. Per poter utilizzare la Casella degli strumenti HP, è necessario aver eseguito un'installazione completa.

Nota Non è necessario un collegamento Internet per poter accedere e utilizzare la Casella degli strumenti HP. Tuttavia, facendo clic su un collegamento in **Altri collegamenti**, è necessaria la connessione a Internet per poter visitare il sito Web associato al collegamento. Per ulteriori informazioni, vedere Altri collegamenti.

Sistemi operativi supportati

La Casella degli strumenti HP è supportata per i seguenti sistemi operativi:

- Windows 98, 2000, Me e XP
- Mac OS X v10.1 e v10.2

Browser supportati

Per utilizzare la Casella degli strumenti HP, è necessario avere uno dei seguenti browser:

- Microsoft Internet Explorer versione 5 o successiva
- Netscape Navigator versione 6 o successiva

Tutte le pagine possono essere stampate dal browser.

Per visualizzare la Casella degli strumenti hp

1. Dal menu **Start**, scegliere **Programmi**, quindi **HP LaserJet 1150** o **HP LaserJet 1300** e scegliere la **Casella degli strumenti HP**.
2. La Casella degli strumenti HP viene aperta in una finestra del browser Web.

Nota Una volta aperto l'URL, è possibile impostare un segnalibro per un accesso veloce in futuro.

Sezioni della casella degli strumenti hp

La Casella degli strumenti HP contiene le seguenti sezioni:

- Scheda di stato
- Scheda di Risoluzione dei problemi
- Scheda Avvisi
- Scheda Documentazione
- Finestra di Impostazioni avanzate stampante
- Finestra di Rete (disponibile solo per la stampante HP LaserJet 1300 series e solo con una scheda LIO installata)

Altri collegamenti

Ogni pagina della Casella degli strumenti HP contiene collegamenti al sito Web HP per la registrazione del prodotto, assistenza tecnica e per l'ordine di forniture. Un collegamento a Internet è necessario per utilizzare questi collegamenti. Se si utilizza una connessione di rete telefonica e non si era connessi prima di accedere alla Casella degli strumenti HP, è necessario connettersi prima di visitare il sito Web.

Scheda di stato

La scheda di Stato contiene collegamenti alle pagine principali:

- **Stato periferica.** Visualizzazione di informazioni sullo stato della stampante. Questa pagine indica le condizioni della stampante, quali inceppamenti della carta o vassoi di alimentazione vuoti. Una volta risolto un problema con la stampante, fare clic sul pulsante **Aggiorna**.
- **Stato forniture.** Questa pagina è disponibile solo per la stampante HP LaserJet 1300 series. Visualizzazione dello stao delle forniture della stampante, quali la percentuale rimanente del toner nella cartuccia di stampa e il numero di pagine stampate con la cartuccia corrente. Questa pagina fornisce anche collegamenti per ordinare forniture e per trovare informazioni sul riciclaggio.
- **Stampa pagine info.** Stampa della pagina di configurazione e altre pagine di informazioni disponibili per la stampante.

Scheda di Risoluzione dei problemi

La scheda di Risoluzione dei problemi fornisce collegamenti a diverse informazioni di risoluzione dei problemi della stampante. Ad esempio, queste pagine forniscono informazioni sull'eliminazione di un inceppamento della carta, sulla risoluzione di problemi di qualità di stampa, sull'interpretazione delle spie luminose del pannello di controllo e sulla risoluzione di altri problemi della stampante.

Scheda Avvisi

La scheda Avvisi consente di configurare la stampante per la notifica automatica di avvisi. La scheda Avvisi contiene collegamenti alle pagine principali:

- Impostazione di avvisi sullo stato
- Impostazione gli avvisi tramite e-mail
- Impostazioni di amministrazione

Impostazione di avvisi sullo stato

Sulla pagina di Impostazione di avvisi sullo stato, è possibile scegliere se attivare o disattivare gli avvisi, specificare quando la stampante deve notificare un avviso e scegliere tra due diversi tipi di avvisi:

- Un messaggio popup
- Un'icona della Barra delle applicazioni

Fare clic su **Applica** per rendere attive le impostazioni.

Impostazione gli avvisi tramite e-mail

Questa pagina consente di designare fino a due messaggi e-mail di notifica di avvisi sullo stato della stampante. Seguire le istruzioni sullo schermo per impostare gli avvisi tramite e-mail.

Impostazioni di amministrazione

Questa pagina consente di impostare la frequenza di controllo della Casella degli strumenti HP per avvisi della stampante. Sono disponibili le tre seguenti impostazioni:

- Una volta al minuto (ogni 60 secondi)
- Due volte al minuto (ogni 30 secondi)
- Ventitre volte al minuto (ogni 3 secondi)

Per ridurre il traffico I/O di rete, ridurre la frequenza di controlli per avvisi.

Scheda Documentazione

La scheda Documentazione contiene collegamenti alle seguenti fonti di informazione:

- **Guida dell'utente.** Contiene informazioni sull'utilizzo della stampante, garanzia, caratteristiche e assistenza (ora in visualizzazione). La Guida dell'utente è disponibile sia in formato .html che in formato .pdf.
- **Readme.** Contiene informazioni aggiornate, delle quali si è venuti a conoscenza dopo la stesura della Guida dell'utente.
- **Ultime informazioni rese disponibili.** Contiene le ultime informazioni rese disponibili sulla stampante. Informazioni solo in inglese.

Finestra di Impostazioni avanzate stampante

Facendo clic sul collegamento **Impostazioni avanzate stampante**, viene aperta una nuova finestra. La finestra di Impostazioni avanzate stampante ha due schede:

- Scheda Informazioni
- Scheda Impostazioni

Scheda Informazioni

La scheda Informazioni fornisce dei collegamenti veloci alla seguenti informazioni:

- Stato periferica
- Configurazione
- Stato delle forniture (solo per la stampante HP LaserJet 1300 series)
- Log eventi
- Stampa pagine info

Scheda Impostazioni

La scheda Impostazioni ha collegamenti a diverse pagine che consentono di visualizzare e modificare la configurazione della stampante.

Nota Le impostazioni software hanno precedenza sulla impostazioni modificate nella Casella degli strumenti HP.

- **Pagina di informazioni sulla periferica**. Visualizza informazioni di base sulla stampante.
- **Gestione della carta**. Visualizzazione e modifica delle impostazioni relative al vassoio di alimentazione.
- **Stampa**. Visualizzazione e modifica delle impostazioni predefinite di stampa dei lavori.
- **PCL**. Visualizzazione e modifica delle impostazioni dei font PCL.
- **PostScript**. Questa pagina è disponibile solo per la stampante HP LaserJet 1300 series. Visualizzazione e modifica delle impostazioni relative agli errori e al timeout PS.
- **Qualità di stampa**. Visualizzazione e modifica delle impostazioni relative alla qualità di stampa.
- **Modalità di stampa**. Visualizzazione e modifica delle modalità di stampa per diversi tipi di supporti.
- **Configurazione del sistema**. Visualizzazione e modifica delle informazioni di sistema.
- **I/O**. Visualizzazione e modifica dell'impostazione di timeout I/O.
- **Reimposta**. Modifica tutte le impostazioni della stampante riportandole ai valori di fabbrica predefiniti.

Finestra di Rete

Nota Opzione disponibile solo per la stampante HP LaserJet 1300 series e solo con una scheda LIO installata.

Facendo clic sul collegamento **Rete** sulla pagina di Impostazioni avanzate stampante, viene aperta una nuova finestra. Utilizzare questa sezione per la configurazione delle impostazioni di rete.

Uso del server web incorporato

Il server Web incorporato è disponibile per stampanti HP LaserJet 1300 series con connessioni di rete LIO. Il server Web incorporato fornisce le stesse informazioni della sezione Impostazioni avanzate stampante della Casella degli strumenti HP Le principali differenze tra l'utilizzo del server Web incorportato e della Casella degli strumenti HP sono le seguenti:

- Non è necessario installare software sul computer. È necessario solo un browser Web supportato. Per utilizzare il server Web incorporato è necessario Microsoft Internet Explorer 5.0 o versioni successive o Netscape Navigator 4.75 o versioni successive.
- Il server Web incorporato è disponibile solo in lingue inglese.
- Il server Web incorporato non fornisce avvisi tramite e-mail o avvisi di stato.
- Il server Web incorporato è supportato da più sistemi operativi che la Casella degli strumenti HP, inclusi Windows 95, Windows NT, Linux e UNIX®.

Il server Web incorporato consente di visualizzare lo stato della stampante e della rete e di gestire le funzioni di stampa dal computer piuttosto che dal pannello di controllo della stampante. Di seguito vengono riportati esempi di utilizzo del server Web incorporato:

- Visualizzazione di informazioni sullo stato della stampante.
- Visualizzazione e stampa di pagine interne.
- Determinazione della duratea di vita di tutte le forniture e l'ordine di rifornimenti.
- Impostazione del tipo di carta caricato in ogni vassoio.
- Visualizzazione e modifica delle configurazioni del vassoio.
- Visualizzazione e modifica delle impostazioni predefinite di configurazione.
- Visualizzzione e modifica delle configurazioni di rete.

Il server Web incorporato funziona quando la stampante è collegata a una rete basata su protocollo IP. Il server Web incorporato non supporta i collegamenti delle stampanti a reti basate su protocolli IPX o AppleTalk..

Nota Non è necessario un collegamento Internet per poter accedere e utilizzare il server Web incorporato. Tuttavia, facedo clic su un collegamento in **Altri collegamenti**, è necessaria la connessione a Internet per poter visitare il sito Web associato al collegamento.

Accesso al server Web incorporato

1. Con un browser Web supportato, immettere l'indirizzo IP o il nome host della stampante. Per trovare l'indirizzo IP, stampare la pagina di Configurazione con la stampante, premendo e tenendo premuto per 5 secondi il pulsante **Vai**

Nota Una volta aperto l'URL, è possibile impostare un segnalibro per un accesso veloce in futuro.

2. Il server Web incorporato ha tre schede contenenti impostazioni e informazioni sulla stampante: la scheda **Information**, la scheda **Settings** e la scheda **Networking**. Fare clic sulla scheda che si desidera visualizzare.

Scheda Information

La pagine di Information contengono le seguenti informazioni:

- **Stato periferica.** Questa pagina visualizza la durata rimanente della vita delle forniture HP. Inoltre, la pagina consente di visualizzare informazioni quali in nome della rete, l'indirizzo di rete e informazioni sul modello.
- **Configuration.** Questa pagina consente la visualizzazione delle informazioni della pagina Configurazione della stampante.
- **Supplies Status.** Questa pagina visualizza la durata rimanente della vita delle forniture HP e fornisce i numeri di parte delle forniture. Per ordinare nuove forniture, fare clic su **Order Supplies** nella sezione **Other Links** nel lato sinistro della finestra. Per visitare il sito Web, è necessario una connessione a Internet.
- **Event log.** Questa pagina visualizza un elenco di tutti gli eventi e gli errori della stampante.
- **Print Info Pages**. Questa pagina contiene collegamenti che consentono di stampare pagine di informazione memorizzate nella stampante.

Scheda Settings

Questa scheda consente di configurare la stampante dal computer. Se la stampante è collegata in rete, consultare l'amministratore della stampante prima di modificare impostazioni su questa scheda.

La scheda **Settings** contiene le seguenti pagine.

- **Device Information**. Visualizzazione e modifica di informazioni di base sulla stampante.
- **Paper Handling**. Visualizzazione e modifica delle impostazioni relative al vassoio di alimentazione.
- **Printing**. Visualizzazione e modifica delle impostazioni predefinite di stampa dei lavori.
- **PCL**. Visualizzazione e modifica delle impostazioni dei font PCL.
- **PostScript**. Visualizzazione e modifica delle impostazioni relative agli errori e al timeout PS.
- **Print Quality**. Visualizzazione e modifica delle impostazioni relative alla qualità di stampa.
- **Print Modes**. Visualizzazione e modifica delle modalità di stampa per diversi tipi di supporti.
- **System Setup**. Visualizzazione e modifica delle informazioni di sistema.
- **I/O**. Visualizzazione e modifica dell'impostazione di timeout I/O.
- **Service**. Consente di svolgere operazioni di servizio della stampante, quali il ripristino delle impostazioni predefinite ai valori di fabbrica.

Scheda Networking

Questa scheda consente all'amministratore di rete di controllare impostazioni relative alla rete per la stampante, quando questa è collegata a una rete basata su protocollo IP.

Other links

Questa sezione contiene collegamenti a Internet. Un collegamento a Intenet è necessario per utilizzare questi collegamenti. Se si utilizza una connessione di rete telefonica e non si era connessi prima di accedere al server Web incorporato, è necessario connettersi prima di visitare i siti Web. La connessione potrebbe richiedere che venga chiuso il server Web incorporato, quindi riavviato.

- **Product Registration.** Fornisce la connessione alla pagina di registrazione del prodotto sul sito Web HP.
- **Order Supplies.** Fare clic su questo collegamento per accedere al sito Web di HP per ordinare forniture HP originali, quali cartucce di stampa e carta.
- **Product Support.** Fornisce un collegamento alla pagina di assistenza per la stampante HP LaserJet 1300 series. In questa pagina è poi possibile cercare informazioni riguardati argomenti generali.

Stampa wireless

Reti wireless offrono un’alternativa sicura e a costi contenuti alle connessioni in rete cablate tradizionali. Vedere pagina Ordinazione di accessori e forniture per un elenco di server di stampa wireless supportati.

Standard IEEE 802.11b

Con il server di stampa wireless HP Jetdirect 802.11b, è possibile posizionare ovunque nell’ufficio o in casa, periferiche HP collegate a una rete wireless con sistemi operativi di rete Microsoft, Apple, Netware, UNIX o Linux. La tecnologia wireless fornisce una soluzione di stampa di alta qualità senza le limitazioni fisiche del cablaggio. È possibile posizionare periferiche nel modo più conveniente ovunque nell’ufficio o in casa e spostarle secondo il bisogno senza dover modificare i collegamenti cablati alla rete.

L’installazione è facile con L’Installazione guidata HP per stampanti di rete.

Server di stampa HP Jetdirect 802.11b sono disponibili per collegamenti tramite porte USB e parallela.

Bluetooth

La tecnologia wireless Bluetooth™ è una tecnologia a basso consumo e a corto raggio radio utilizzata per la connessione wireless in rete di computer, stampanti, assistenti personali digitali, telefoni cellulari e altre periferiche.

Diversamente dalla tecnologia a infrarossi, il fatto che la tecnologia Bluetooth sia basata su onde radio consente di posizionare la periferica in un’altra stanza, poiché non è necessario che la periferica di trasmissione e quella di ricezione siano in linea diretta. La tecnologia wireless aumenta la versatilità e l’efficienza della applicazioni di una rete aziendale.

Le stampanti HP LaserJet 1150 e 1300 series hanno in dotazione la tecnologia wireless Bluetooth incorporata. Adattatori Bluetooth sono disponibili per collegamenti tramite porte USB e parallela.

6 Risoluzione dei problemi

Questo capitolo contiene informazioni sui seguenti argomenti:

- Ricerca della soluzione
- Sequenze di accensione delle spie di stato
- Problemi comuni con Macintosh
- Risoluzione degli errori PostScript (PS)
- Problemi di gestione della carta
- La pagina stampata è diversa da quella visualizzata sullo schermo
- Problemi del software della stampante
- Miglioramento della qualità di stampa
- Eliminazione di inceppamenti
- Sostituzione del rullo di prelievo
- Pulizia del rullo di prelievo
- Sostituzione del tampone di separazione della stampante

Ricerca della soluzione

Consultare questa sezione per individuare le soluzioni ai problemi più comuni della stampante.

Punto 1: La stampante è installata correttamente?

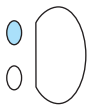
- La stampante è collegata a una presa elettrica funzionante?
- L'interruttore di accensione è in posizione "on"?
- La cartuccia di stampa è installata correttamente? Vedere Sostituzione della cartuccia di stampa.
- La carta è caricata correttamente nel cassetto di alimentazione? Vedere Caricamento dei supporti di stampa nei cassetti di alimentazione.

Sì: se la risposta alle domande precedenti è affermativa, passare a Passo 2: La spia Pronto è accesa?

No: se la stampante non si accende, Rivolgersi all'assistenza HP.

Passo 2: La spia Pronto è accesa?

Le spie del pannello di controllo corrispondono a questa figura?



Sì: passare a Punto 3: È possibile stampare una pagina di dimostrazione?

No: se le spie del pannello di controllo non corrispondono alla figura precedente, vedere Sequenze di accensione delle spie di stato.

Se non è possibile risolvere il problema, Rivolgersi all'assistenza HP.

Punto 3: È possibile stampare una pagina di dimostrazione?

Premere il pulsante **OK** per stampare una pagina di dimostrazione.

Sì: se la pagina di dimostrazione viene stampata, passare a Punto 4: La qualità della stampa è accettabile?

No: se la carta non viene emessa, vedere Problemi di gestione della carta.

Se non è possibile risolvere il problema, Rivolgersi all'assistenza HP.

Punto 4: La qualità della stampa è accettabile?

Sì: se la qualità di stampa è accettabile,
passare a Punto 5: La stampante comunica con il computer?

No: se la qualità di stampa è scadente, vedere Miglioramento della qualità di stampa.

Verificare che le impostazioni della stampante siano corrette per il supporto utilizzato. Per la regolazione delle impostazioni in base ai diversi tipi di supporto, vedere il capitolo relativo ai supporti.

Se non è possibile risolvere il problema, Rivolgersi all'assistenza HP.

Punto 5: La stampante comunica con il computer?

Eseguire la stampa di un documento da un'applicazione software.

Sì: se il documento viene stampato,
passare a Punto 6: La pagina viene stampata come previsto?

No: se il documento non viene stampato, vedere Problemi del software della stampante.

Se si utilizza un computer Macintosh, vedere Problemi comuni con Macintosh.

Se si utilizza un driver PS, vedere Risoluzione degli errori PostScript (PS).

Se non è possibile risolvere il problema, Rivolgersi all'assistenza HP.

Punto 6: La pagina viene stampata come previsto?

Sì: il problema dovrebbe essere risolto. Se non è risolto, Rivolgersi all'assistenza HP.

No: Vedere La pagina stampata è diversa da quella visualizzata sullo schermo.

Se non è possibile risolvere il problema, Rivolgersi all'assistenza HP.

Rivolgersi all'assistenza HP

- Negli Stati Uniti, vedere http://www.hp.com/support/lj1150 per la stampante HP LaserJet 1150 o vedere http://www.hp.com/supportlj/1300 per la stampante HP LaserJet 1300 series.
- In altre località, vedere http://www.hp.com

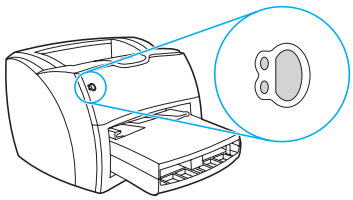
Sequenze di accensione delle spie di stato

Legenda spie di stato

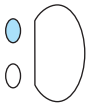
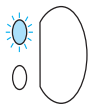
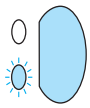
Simbolo di "spia spenta"

Simbolo di "spia accesa"

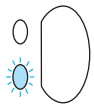
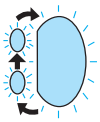
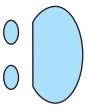
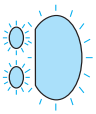
Simbolo di "spia lampeggiante"



Messaggi delle spie del pannello di controllo

Stato spie	Condizione della stampante	Azione
	Pronto La stampante è pronta a stampare.	Non è richiesta alcuna azione. Per stampare una pagina di configurazione, premere e rilasciare il pulsante **OK** sul pannello di controllo della stampante.
	Elaborazione in corso La stampante è in fase di ricezione o elaborazione dati.	Attendere il completamento dell'operazione di stampa.
	Alimentazione manuale o memoria esaurita La stampante è in modalità alimentazione manuale o ha esaurito la memoria. È possibile continuare a stampare.	Accertarsi di aver caricato i corretti supporti di stampa, Per procedere con l'operazione di stampa, premere e rilasciare il pulsante **OK**. L'alimentazione manuale è controllata per mezzo del software software. Se non si desidera attivare la modalità alimentazione manuale, modificare l'impostazione nelle proprietà della stampante. Per ulteriori informazioni, vedere Proprietà della stampante (driver). La pagina in fase di stampa potrebbe essere troppo complessa rispetto alla capacità di memoria della stampante. • Per procedere con l'operazione di stampa, premere e rilasciare il pulsante **OK**. • Diminuire la risoluzione. Per ulteriori informazioni, vedere Impostazioni relative alla qualità di stampa. • Aggiungere memoria. Per ulteriori informazioni, vedere Installazione di una memoria DIMM (solo 1300 series).

Messaggi delle spie del pannello di controllo (seguito)

Stato spie	Condizione della stampante	Azione
	Sportello aperto, supporti di stampa assenti, cartuccia di stampa assente o inceppamento del supporto Nella stampante si è verificato un errore che richiede l'intervento o assistenza da parte dell'operatore.	Verificare quanto segue: ● Lo sportello della cartuccia di stampa è completamente chiuso. ● I supporti di stampa sono caricati. Per istruzioni, vedere Caricamento dei supporti di stampa nei cassetti di alimentazione. ● La cartuccia di stampa è installata correttamente nella stampante. Per istruzioni, vedere Sostituzione della cartuccia di stampa. ● Si è verificato un inceppamento del supporto. Per istruzioni, vedere Eliminazione di inceppamenti. ● Il pannello laterale sinistro è completamente chiuso.
	Inizializzazione della stampante/Annullamento processo/Modalità pulizia È in corso la reinizializzazione della stampante. Se tutte le spie lampeggiano in sequenza per mezzo secondo o più: ● è in corso l'inizializzazione della stampante ● tutte le operazioni di stampa precedentemente inviate vengono eliminate ● viene stampata una pagina di pulizia	Non è richiesta alcuna azione.
	Errore irreversibile Tutte le spie sono accese.	● Spegnere e riaccendere la stampante. ● Scollegare il cavo di alimentazione della stampante per 5 minuti, quindi collegarlo nuovamente. ● Se la stampante restituisce ancora un errore, Rivolgersi all'assistenza HP.
	Errore di accessorio Tutte le spie lampeggiano.	● Rimuovere i DIMM e, se necessario, sostituirli. Per istruzioni, vedere Installazione di una memoria DIMM (solo 1300 series). ● Rivolgersi all'assistenza HP.

Tornare a Ricerca della soluzione.

Problemi comuni con Macintosh

Scegliere l'opzione che corrisponde al problema riscontrato:

- Problemi in Scelta risorse
- Errori di stampa
- Problemi USB
- Problemi con OS X

Sintomo	Causa possibile	Soluzione
Problemi in Scelta risorse		
L'icona LaserWrite non compare in Scelta risorse. (HP LaserJet 1300 series)	Il software non è stato installato correttamente.	Il driver LaserWriter 8 dovrebbe essere incluso come parte del sistema operativo Mac OS. Accertarsi che questo driver sia presente nella cartella Estensioni contenuta nella cartella Sistema. Diversamente, installare il driver LaserWriter dal CD.
In Scelta risorse non è visibile l'icona del driver della stampante HP LaserJet. (stampante HP LaserJet 1150)	Il software non è stato installato correttamente.	Installare nuovamente il software.
Il nome stampante non viene visualizzato nell'elenco stampanti.		Accertarsi che i cavi siano collegati correttamente, e che la stampante e la spia Pronta siano accese.
		Verificare che il driver della stampante sia installato.
		Verificare di aver selezionato il driver per stampante corretto in Scelta Risorse. Utilizzare il driver di HP LaserJet per la stampante HP LaserJet 1150. Utilizzare il driver di LaserWriter 8 per la stampante HP LaserJet 1300 series.
		Verificare che AppleTalk sia attiva. (Che sia selezionato il pulsante accanto a Sì in Scelta Risorse.)
		Se la stampante è collegata ad una rete con zone multiple, assicurarsi che nel riquadro Zone AppleTalk di Scelta risorse sia selezionata la zona corretta.

Sintomo	Causa possibile	Soluzione
Il driver della stampante non imposta automaticamente la stampante prescelta anche se in Scelta risorse è stata selezionata l'opzione Auto imposta. (HP LaserJet 1300 series)		Reinstallare il software della stampante. Selezionare un PPD alternativo.
Errori di stampa		
Un'operazione di stampa non è stata indirizzata alla stampante desiderata.	Il lavoro è stato ricevuto da un'altra stampante con lo stesso nome o con un nome simile.	Accertarsi che il nome AppleTalk assegnato alla stampante appaia sulla pagina di configurazione.
Il computer non è disponibile per altre operazioni durante la fase di stampa.	Non è stata attivata la stampa in background.	**LaserWriter 8.3** In Scelta Risorse, attivare Stampa in Background. I messaggi di stato non verranno inoltrati a PrintMonitor, consentendo in tal modo di continuare a lavorare con il computer mentre vengono elaborati i dati da stampare. **LaserWriter 8.4 e versioni successive** Attivare Stampa in Background selezionando Archivio, Stampa Scrivania e infine Stampa in Background.
Un file EPS (Encapsulated PostScript) non viene stampato con i font corretti.	Questo problema si verifica normalmente con alcune applicazioni software.	Provare a scaricare nella stampante i font presenti nel file EPS prima di avviare la stampa. Inviare un file in formato ASCII piuttosto che una codifica binaria.
È impossibile stampare i font New York, Geneva o Monaco.		Selezionare Opzioni nella finestra di dialogo Formato di stampa e deselezionare i font sostituiti.

Sintomo	Causa possibile	Soluzione
Problemi USB		
Impossibile stampare da una scheda USB di un altro produttore.	Questo errore si verifica quando il software per stampanti USB non è installato.	Quando si aggiunge una scheda USB di terzi è necessario disporre del software di supporto Apple per schede USB. La versione più recente di questo software è disponibile sul sito Web di Apple.
Una stampante HP LaserJet collegata tramite USB non viene visualizzata in Scelta risorse.	Il problema è causato da un componente hardware o software.	**Risoluzione di problemi di software** ● Controllare che il sistema Macintosh supporti USB. ● Verificare che Macintosh sia dotato di sistema operativo Mac OS 8.6 o successivo. **Risoluzione di problemi hardware** ● Verificare che la stampante sia accesa. ● Verificare che il cavo USB sia collegato correttamente. ● Controllare che venga utilizzato il cavo USB ad alta velocità adatto. ● Assicurarsi che non ci siano troppe periferiche USB che assorbono energia dalla catena. Scollegare tutte le periferiche dalla catena e collegare il cavo direttamente alla porta USB sul computer host. ● Verificare se vi sono più di due hub USB non alimentati in fila nella catena. Scollegare tutte le periferiche dalla catena e collegare il cavo direttamente alla porta USB sul computer host. **Nota** La tastiera iMac è un hub USB non alimentato.
	Il driver di LaserWriter non visualizza le periferiche USB in Scelta risorse.	Con la stampante HP LaserJet 1300 series, utilizzare l'utility Apple Desktop per installare la stampante.

Sintomo	Causa possibile	Soluzione
Problemi con OS X		
Non vengono visualizzate le funzioni della stampante.	È stato selezionato un PPD non corretto per la stampante.	Verificare il PPD selezionato seguendo la procedura riportata: Nella finestra di dialogo Stampa, fare clic su **Riepilogo**. Verificare che l'impostazione PPD per: sia corretta. Se l'impostazione di PPD non è corretta, eliminare la stampante da Centro stampa, quindi riaggiungerla. Potrebbe essere necessario selezionare manualmente il PPD.
Utilizzando OS X v10.2, la stampante non utilizza Rendezvous (mDNS)		Potrebbe essere necessario aggiornare la scheda HP Jetdirect a una versione che supporti Rendezvous.
Vassoio 2 non viene visualizzato come opzione installata, anche se è installato sulla stampante. (solo HP LaserJet 1300 series)		La possibilità di selezionare manualmente opzioni instabili è supportata solo in Mac OS X v10.2 o superiori.

Seleziona di un PPD alternativo (PostScript Printer Description) per la stampante HP LaserJet 1300 series

Mac OS 9.x

1. Dal menu Apple, aprire Scelta Risorse.
2. Fare clic sull'icona **LaserWriter**.
3. Se ci si trova su una rete a zone multiple, selezionare la zona nella finestra Zone AppleTalk dove si trova la stampante.
4. Nella casella Seleziona una stampante PostScript, fare clic sul nome di stampante desiderato. (Se si fa doppio clic si avviano automaticamente le fasi che seguono).
5. Fare clic su **Imposta...** (Questo pulsante potrebbe chiamarsi Crea quando si imposta il sistema per la prima volta).
6. Fare clic su **Seleziona PPD**.
7. Individuare nell'elenco il PPD desiderato e fare clic su **Seleziona**. Se il PPD desiderato non è visualizzato, sceglierne uno diverso in base agli accorgimenti seguenti:
   - Selezionare un PPD per una stampante con caratteristiche simili.
   - Selezionare un PPD da un'altra cartella.
   - Selezionare un file PPD generico facendo clic su Usa generico. Il PPD generico consente di stampare, ma limita l'accesso alle funzioni della stampante.
8. Nella finestra di dialogo Imposta, fare clic su **Seleziona**, quindi su **OK** per tornare a Scelta Risorse.

Nota

Se si è selezionato un PPD manualmente, l'icona della stampante potrebbe non essere visualizzata accanto alla stampante nella casella Seleziona una Stampante PostScript. Per visualizzare l'icona, in Scelta risorse fare clic su **Imposta**, quindi su **Info su stampante** e infine su **Aggiorna i dati**.

9. Chiudere Scelta risorse.

MacOS X

1. Eliminare la stampante da Centro stampa.
2. Aggiungere la stampante nuovamente utilizzando l'opzione di selezione manual del PPD.

Rinominare la stampante (solo con LaserJet 1300 series)

Se si desidera cambiare il nome della stampante, è necessario farlo prima di selezionare la stampante in Scelta Risorse. Se si cambia il nome alla stampante dopo averla selezionata, sarà necessario tornare in Scelta Risorse e selezionarla nuovamente.

Per modificare il nome della stampante, servirsi della funzione Impostazione del nome della stampante dell'Utility HP LaserJet.

Tornare a Ricerca della soluzione.

Risoluzione degli errori PostScript (PS)

Le situazioni descritte di seguito sono specifiche per il linguaggio PS e possono verificarsi quando vengono utilizzati più linguaggi per la stampante.

Nota

Per ottenere la stampa o la visualizzazione di un messaggio quando si verifica un errore PS, aprire la finestra di dialogo Opzioni di stampa e fare clic sull'opzione desiderata accanto alla sezione Errori PS. È possibile accedere a questa sezione anche per mezzo del server Web incorporato.

Errori PS

Sintomo	Causa possibile	Soluzione
L'operazione di stampa viene eseguita con il carattere Courier (predefinito) anziché con quello richiesto.	Non è stato scaricato il tipo di carattere desiderato. È possibile che sia stata cambiata l'impostazione del linguaggio per stampare un'operazione di tipo PCL appena prima della ricezione della richiesta di stampa in PS.	Scaricare il tipo di carattere desiderato e inviare nuovamente l'operazione di stampa. Verificare il tipo e la posizione del carattere. Scaricare sulla stampante, se possibile. Verificare nella documentazione del software.
Viene stampata una pagina in formato Legal con margini ritagliati.	Operazione di stampa troppo complessa.	Provare a ridurre la risoluzione di stampa a 600 dpi, semplificare la pagina o installare altra memoria.
Viene stampata una pagina di errori PS.	L'operazione di stampa potrebbe non essere in formato PS.	Accertarsi che si tratti di un'operazione di stampa in PS. Verificare se l'applicazione software richiedeva un'impostazione o un file di intestazione PS da inviare alla stampante.
Errore di superamento limiti	L'operazione di stampa è troppo complessa.	Provare a ridurre la risoluzione di stampa a 600 dpi, semplificare la pagina o installare altra memoria.
Errore VM	Errore del tipo di carattere	Selezionare tipi di caratteri scaricabili senza limiti dal driver della stampante.
Controllo intervallo	Errore del tipo di carattere	Selezionare tipi di caratteri scaricabili senza limiti dal driver della stampante.

Tornare a Ricerca della soluzione.

Problemi di gestione della carta

Scegliere l'opzione che corrisponde al problema riscontrato:

- Inceppamento della carta
- La stampa è inclinata (immagine non allineata)
- Vengono alimentati contemporaneamente più fogli nella stampante
- Il supporto di stampa non viene prelevato dal cassetto di alimentazione dei supporti
- La stampante provoca l'arricciamento della carta
- Le pagine stampate non seguono il percorso corretto nella stampante
- Le operazioni di stampa vengono eseguite molto lentamente

Problemi di gestione dei supporti di stampa

Problema	Soluzione
Inceppamento della carta	• Per ulteriori informazioni, vedere Eliminazione di inceppamenti. • Accertarsi che i supporti utilizzati per la stampa siano rispondenti ai requisiti appropriati. Per ulteriori informazioni, vedere Caratteristiche dei supporti di stampa. • Verificare che il supporto utilizzato per la stampa non sia stropicciato, piegato o danneggiato. • Verificare che la stampante sia pulita. Per ulteriori informazioni, vedere Pulizia della stampante. • Se si sta stampando sul percorso di uscita diretta della carta, chiudere e aprire di nuovo lo sportello per verificare che le leve di rilascio verdi siano chiuse.
La stampa è inclinata (immagine non allineata)	• Per ulteriori informazioni, vedere Inclinazione della pagina. • Regolare le guide in base alla larghezza e alla lunghezza dei supporti utilizzati per la stampa e riprovare a stampare. Per ulteriori informazioni, vedere Guide per i supporti di stampa o Caricamento dei supporti di stampa nei cassetti di alimentazione.
Vengono alimentati contemporaneamente più fogli nella stampante	• Il cassetto di alimentazione dei supporti di stampa potrebbe essere troppo pieno. Per ulteriori informazioni, vedere Caricamento dei supporti di stampa nei cassetti di alimentazione. • Verificare che il supporto utilizzato non sia stropicciato, piegato o danneggiato. • Il tampone di separazione della stampante potrebbe essere usurato. Per ulteriori informazioni, vedere Sostituzione del tampone di separazione della stampante.
Il supporto di stampa non viene prelevato dal cassetto di alimentazione dei supporti	• Verificare che non sia attivata la modalità di alimentazione manuale. Per ulteriori informazioni, vedere Sequenze di accensione delle spie di stato. • Il rullo di caricamento potrebbe essere sporco o danneggiato. Per le istruzioni, vedere Pulizia del rullo di prelievo o Sostituzione del rullo di prelievo.

Problemi di gestione dei supporti di stampa (seguito)

Problema	Soluzione
La stampante provoca l'arricciamento della carta	• Per ulteriori informazioni, vedere Arricciamento o ondulazione. • Aprire lo sportello di uscita diretta. Per ulteriori informazioni, vedere Percorsi dei supporti o Supporti di stampa.
Le pagine stampate non seguono il percorso corretto nella stampante	Aprire o chiudere lo sportello di uscita diretta in modo che i fogli seguano il percorso desiderato. Per ulteriori informazioni, vedere Percorsi dei supporti.
Le operazioni di stampa vengono eseguite molto lentamente	La velocità massima della stampante equivale a 18 pagine al minuto per la stampante HP LaserJet 1150 e a 20 pagine al minuto per la stampante HP LaserJet 1300 series. L'operazione di stampa potrebbe essere molto complessa. Provare quanto segue: • Ridurre la complessità del documento (ad esempio, ridurre la quantità di grafica). • Nel driver della stampante, impostare il tipo di supporto su carta normale. - L'uso di supporti di stampa pesanti potrebbe causare una fusione impropria del toner. • Aggiungere memoria alla stampante. Vedere Installazione di una memoria DIMM (solo 1300 series). • Supporti di stampa stretti o pesanti rallentano le operazioni di stampa. Utilizzare supporti di stampa normali.

Tornare a Ricerca della soluzione.

La pagina stampata è diversa da quella visualizzata sullo schermo

Scegliere l'opzione che corrisponde al problema riscontrato:

- Testo distorto, errato o incompleto
- Testo o grafica mancanti, o pagine vuote
- Formato delle pagine diverso rispetto a quello di un'altra stampante
- Qualità grafica

Problemi relativi alle pagine stampate

Problema	Soluzione
Testo distorto, errato o incompleto	Il cavo parallelo o USB potrebbe essere difettoso o non essere collegato correttamente. Provare quanto segue: ● Scollegare e ricollegare entrambe le estremità del cavo. ● Provare a inviare un'operazione di stampa eseguita correttamente in precedenza. ● Se possibile, collegare il cavo e la stampante a un computer diverso e provare a inviare un'operazione di stampa eseguita correttamente in precedenza. ● Provare a usare un nuovo cavo USB o parallelo conforme alle specifiche IEEE-1284. Vedere Ordinazione di accessori e forniture. È possibile che durante l'installazione del software sia stato installato un driver della stampante errato. Accertarsi che nelle proprietà della stampante sia selezionata HP LaserJet 1150 o HP LaserJet 1300. L'applicazione software potrebbe non funzionare correttamente. Provare a stampare da un'altra applicazione.
Testo o grafica mancanti, o pagine vuote	● Verificare che il file non contenga pagine vuote. ● È possibile che il nastro di protezione non sia stato rimosso dalla cartuccia di stampa. Estrarre la cartuccia di stampa e rimuovere il nastro di protezione. Reinstallare la cartuccia di stampa. Per informazioni, vedere Sostituzione della cartuccia di stampa. Per verificare il funzionamento della stampante, stampare una pagina di dimostrazione premendo il pulsante **OK**. ● Le impostazioni grafiche nelle proprietà della stampante potrebbero non essere idonee al tipo di stampa da eseguire. Regolare l'impostazione grafica nelle proprietà della stampante in base alle necessità. Per ulteriori informazioni, vedere Proprietà della stampante (driver). ● Il driver della stampante potrebbe non essere adatto al tipo di stampa da eseguire. Provare a utilizzare un driver della stampante (software) diverso, ad esempio il driver per HP LaserJet III. **Nota** L'uso di un driver diverso impedisce l'accesso ad alcune funzioni del prodotto.

Problemi relativi alle pagine stampate (seguito)

Problema	Soluzione
Formato delle pagine diverso rispetto a quello di un'altra stampante	Se il documento è stato creato utilizzando un driver per stampante (software per stampante) meno recente o diverso, o se le impostazioni delle proprietà della stampante nel software sono diverse, e si tenta di stampare con un nuovo driver per stampante o con nuove impostazioni, il formato delle pagine potrebbe risultare diverso. Per risolvere questo problema, provare quanto segue: ● Creare e stampare i documenti utilizzando lo stesso driver per stampante (software per stampante) e le stesse impostazioni di proprietà della stampante, indipendentemente dalla stampante HP LaserJet utilizzata per stampare. ● Modificare risoluzione, formato della carta, impostazioni di font e altre impostazioni. Per ulteriori informazioni, vedere Proprietà della stampante (driver).
Qualità grafica	Le impostazioni grafiche potrebbero non essere appropriate all'operazione di stampa da eseguire. Provare quanto segue: ● Verificare le impostazioni grafiche, quali la risoluzione, nelle proprietà della stampante e regolarle in base alle necessità. Per ulteriori informazioni, vedere Proprietà della stampante (driver). ● Provare a utilizzare un driver della stampante (software) diverso, ad esempio il driver per HP LaserJet III. **Nota** L'uso di un driver diverso impedisce l'accesso ad alcune funzioni del prodotto.

Tornare a Ricerca della soluzione.

Problemi del software della stampante

Problemi del software della stampante

Problema	Soluzione
Nella cartella **Stampanti** non viene visualizzato un driver della stampante per HP LaserJet 1150 o HP LaserJet 1300	• Reinstallare il software della stampante. Nella barra delle applicazioni di Windows, fare clic su **Start**, selezionare **Programmi**, HP LaserJet 1150 o HP LaserJet 1300, quindi fare clic su **Disinstalla**. Spegnere la stampante. Installare il software della stampante dal CD-ROM e accendere nuovamente la stampante. Nota Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione. Per chiudere le applicazioni che dispongono di un'icona nella barra delle applicazioni, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona, quindi selezionare **Chiudi** oppure **Disattiva**. • Provare a collegare il cavo USB a un'altra porta USB del computer. • Se si desidera stampare su una stampante condivisa, fare clic su **Start** nella barra delle applicazioni di Windows, selezionare **Impostazioni**, quindi **Stampanti**. Fare doppio clic sull'icona Aggiungi stampante. Seguire le istruzioni dell'Installazione guidata stampante.
È stato visualizzato un messaggio di errore durante l'installazione del software	• Reinstallare il software della stampante. Nella barra delle applicazioni di Windows, fare clic su **Start**, selezionare **Programmi**, HP LaserJet 1150 o HP LaserJet 1300, quindi fare clic su **Disinstalla**. Spegnere la stampante. Installare il software della stampante dal CD-ROM e accendere nuovamente la stampante. Nota Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione. Per chiudere le applicazioni che dispongono di un'icona nella barra delle applicazioni, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona, quindi selezionare **Chiudi** oppure **Disattiva**. • Controllare la quantità di spazio libero sull'unità in cui si desidera installare il software della stampante. Se necessario, liberare spazio su disco, quindi reinstallare il software della stampante. • Se necessario, eseguire l'utilità di deframmentazione dischi, quindi reinstallare il software della stampante.
La stampante è in modalità Pronto, ma non stampa	• Reinstallare il software della stampante. Nella barra delle applicazioni di Windows, fare clic su **Start**, selezionare **Programmi**, HP LaserJet 1150 o HP LaserJet 1300, quindi fare clic su **Disinstalla**. Spegnere la stampante. Installare il software della stampante dal CD-ROM e accendere nuovamente la stampante. Nota Chiudere tutte le applicazioni in esecuzione. Per chiudere le applicazioni che dispongono di un'icona nella barra delle applicazioni, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona, quindi selezionare **Chiudi** oppure **Disattiva**. • Stampare una pagina di dimostrazione. Premere il pulsante **Avanti** per stampare una pagina di dimostrazione.

Tornare a Ricerca della soluzione.

Miglioramento della qualità di stampa

Questa sezione fornisce informazioni sull'identificazione e la correzione dei difetti di stampa.

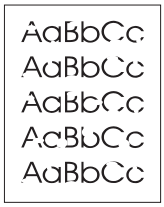
Stampa chiara o sbiadita

- Il toner è in esaurimento. Per ulteriori informazioni, vedere Ridistribuzione del toner.
- I supporti di stampa potrebbero non rispondere ai requisiti stabiliti da Hewlett-Packard (ad esempio, potrebbero essere troppo umidi o ruvidi). Per ulteriori informazioni, vedere Caratteristiche dei supporti di stampa.
- Se l'intera pagina viene stampata in un tono chiaro, è probabile che la regolazione della densità di stampa sia troppo leggera o che sia attivata la modalità EconoMode. Regolare la densità di stampa e disattivare EconoMode nelle proprietà della stampante. Per ulteriori informazioni, vedere Risparmio di toner.

Macchie di toner

- I supporti di stampa potrebbero non rispondere ai requisiti stabiliti da Hewlett-Packard (ad esempio, potrebbero essere troppo umidi o ruvidi). Per ulteriori informazioni, vedere Caratteristiche dei supporti di stampa.
- Potrebbe essere necessario pulire la stampante. Per istruzioni, vedere Pulizia della stampante o Pulizia del percorso della carta nella stampante.

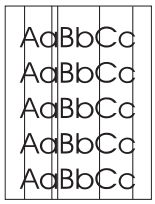
Parti non stampate



- Il difetto può riguardare un singolo supporto di stampa. Provare a riavviare l'operazione di stampa.
- Il contenuto di umidità dei supporti di stampa non è uniforme o la superficie della carta presenta aree umide. Provare a stampare su un supporto diverso. Per ulteriori informazioni, vedere Caratteristiche dei supporti di stampa.
- La qualità del supporto è scadente. In alcune aree dei fogli il toner non viene assorbito, a causa della modalità di produzione del supporto. Provare a stampare su un tipo o una marca di supporto diversi.
- La cartuccia di stampa potrebbe essere difettosa. Per ulteriori informazioni, vedere Sostituzione della cartuccia di stampa.

Nota Se il problema persiste dopo aver eseguito queste verifiche, rivolgersi a un rivenditore autorizzato o a un centro di assistenza tecnica-HP.

Linee verticali

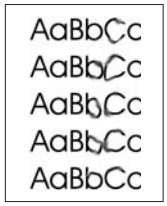


- Accertarsi che il cassetto di alimentazione prioritaria sia posizionato correttamente.
- È probabile che il tamburo fotosensibile all'interno della cartuccia di stampa sia stato graffiato. Installare una nuova cartuccia di stampa HP. Per istruzioni, vedere Sostituzione della cartuccia di stampa.

Sfondo grigio

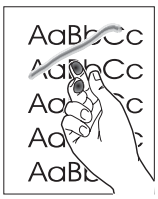
- Accertarsi che il cassetto di alimentazione prioritaria sia posizionato correttamente.
- Diminuire l'impostazione della densità di stampa tramite HP toolbox (la Casella degli strumenti HP) o il server Web incorporato. Ciò consente di ridurre l'ombreggiatura dello sfondo. Vedere Utilizzo della Casella degli strumenti hp.
- Utilizzare un supporto di stampa con peso base minore. Per ulteriori informazioni, vedere Caratteristiche dei supporti di stampa.
- Esaminare l'ambiente in cui viene utilizzata la stampante. In luoghi troppo asciutti (bassa umidità) può verificarsi un aumento dell'ombreggiatura di sfondo.
- Installare una nuova cartuccia di stampa HP. Per istruzioni, vedere Sostituzione della cartuccia di stampa .

Sbavature di toner



- Se lungo il bordo di entrata del supporto di stampa appaiono sbavature di toner, le guide per la carta potrebbero essere sporche. Pulire le guide con un panno asciutto privo di lanugine. Per ulteriori informazioni, vedere Pulizia della stampante.
- Verificare il tipo e la qualità del supporto di stampa.
- Provare a installare una nuova cartuccia di stampa HP. Per istruzioni, vedere Sostituzione della cartuccia di stampa.
- La temperatura del fusore potrebbe essere troppo bassa. Assicurarsi che nel driver della stampante sia selezionato il tipo di supporto appropriato.

Fuoriuscita di toner

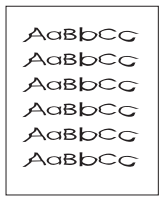


- Pulire l'interno della stampante. Per istruzioni, vedere Pulizia della stampante.
- Verificare il tipo e la qualità del supporto di stampa. Per ulteriori informazioni, vedere Caratteristiche dei supporti di stampa.
- Provare a installare una nuova cartuccia di stampa HP. Per istruzioni, vedere Sostituzione della cartuccia di stampa.
- Assicurarsi che nel driver della stampante sia selezionato il tipo di supporto appropriato.
- Collegare la stampante direttamente a una presa a corrente alternata piuttosto che a una presa multipla.

Difetti verticali ripetuti

- La cartuccia di stampa potrebbe essere danneggiata. Nel caso in cui segni si ripetano nello stesso punto di ciascuna pagina, è necessario installare una nuova cartuccia di stampa HP. Per istruzioni, vedere Sostituzione della cartuccia di stampa.
- Le parti interne potrebbero essere sporche di toner. Per ulteriori informazioni, vedere Pulizia della stampante. Se i difetti si verificano sul retro della pagina, è probabile che il problema si risolva automaticamente dopo aver stampato alcune pagine.
- Assicurarsi che nel driver della stampante sia selezionato il tipo di supporto appropriato.

Caratteri deformati

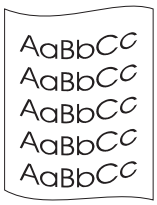


- Se i caratteri non vengono stampati correttamente e risultano deformati, è possibile che il tipo di supporto di stampa sia troppo liscio. Provare a utilizzare un tipo di supporto diverso. Per ulteriori informazioni, vedere Caratteristiche dei supporti di stampa.
- Se i caratteri non vengono stampati correttamente e si ottiene un effetto ondulato, potrebbe essere necessaria la riparazione della stampante. Stampare una pagina di configurazione. Se il problema persiste, rivolgersi a un rivenditore autorizzato o un centro di assistenza tecnica HP. Per ulteriori informazioni, vedere Come contattare HP.

Inclinazione della pagina

- Accertarsi che il supporto di stampa utilizzato sia stato caricato correttamente e che le guide non siano troppo strette o troppo larghe rispetto alla pila del supporto di stampa. Per ulteriori informazioni, vedere Caricamento dei supporti di stampa nei cassetti di alimentazione.
- Lo scomparto di entrata potrebbe essere troppo pieno. Per ulteriori informazioni, vedere Caricamento dei supporti di stampa nei cassetti di alimentazione.
- Verificare il tipo e la qualità del supporto di stampa. Per ulteriori informazioni, vedere Caratteristiche dei supporti di stampa.

Arricciamento o ondulazione

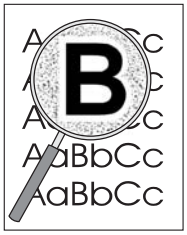


- Verificare il tipo e la qualità del supporto di stampa. Sia la temperatura elevata che l'umidità possono causare l'arricciamento della carta. Per ulteriori informazioni, vedere Caratteristiche dei supporti di stampa.
- Il supporto di stampa potrebbe essere rimasto troppo a lungo nel cassetto di alimentazione. Capovolgere la pila del supporto di stampa nel cassetto. Inoltre, provare a ruotare il supporto di 180° nel cassetto di alimentazione.
- Aprire lo sportello di uscita diretta e provare a stampare. Per ulteriori informazioni, vedere Percorsi dei supporti.
- La temperatura del fusore potrebbe essere troppo alta. Nel driver della stampante, assicurarsi che sia selezionato il tipo di supporto appropriato. Se il problema persiste, selezionare un tipo di supporto che utilizza una temperatura del fusore più bassa, ad esempio lucidi o supporti leggeri.

Stropicciature o pieghe

- Accertarsi che i supporti di stampa siano caricati correttamente. Per ulteriori informazioni, vedere Caricamento dei supporti di stampa nei cassetti di alimentazione.
- Verificare il tipo e la qualità del supporto di stampa. Per ulteriori informazioni, vedere Caratteristiche dei supporti di stampa.
- Aprire lo sportello di uscita diretta e provare a stampare. Per ulteriori informazioni, vedere Percorsi dei supporti.
- Capovolgere la pila del supporto di stampa nel cassetto. Inoltre, provare a ruotare il supporto di 180° nel cassetto di alimentazione.

Contorni sporchi di toner



- Se si notano grandi quantità di toner intorno ai caratteri, il supporto di stampa potrebbe avere un'alta resistenza al toner. (Nelle stampe laser, la dispersione di ridotte quantità di toner è nella norma.) Provare a utilizzare un tipo di supporto di stampa diverso. Per ulteriori informazioni, vedere Caratteristiche dei supporti di stampa.
- Capovolgere la pila del supporto di stampa nel cassetto.
- Utilizzare i supporti di stampa specifici per stampanti laser. Per ulteriori informazioni, vedere Caratteristiche dei supporti di stampa.

Tornare a Ricerca della soluzione.

Eliminazione di inceppamenti

Occasionalmente può accadere che il supporto di stampa si inceppi durante un'operazione di stampa. Alcune cause dell'inceppamento possono essere le seguenti:

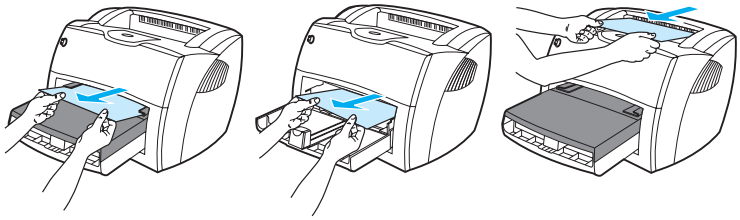
- I cassetti di alimentazione sono stati caricati in maniera errata o contengono troppa carta. Per ulteriori informazioni, vedere Caricamento dei supporti di stampa nei cassetti di alimentazione.
- Vengono utilizzati supporti di stampa non rispondenti alle specifiche HP. Per ulteriori informazioni, vedere Caratteristiche dei supporti di stampa.

Nota

Quando vengono aggiunti nuovo fogli del supporto, rimuovere sempre tutto il contenuto del cassetto di alimentazione e allineare tutti i fogli della pila. In tal modo, si evita che più fogli vengano prelevati contemporaneamente dalla stampante e si riduce il rischio di inceppamenti del supporto.

La presenza di inceppamenti del supporto viene segnalata da un errore nel software e dalle spie del pannello di controllo della stampante. Per ulteriori informazioni, vedere Sequenze di accensione delle spie di stato.

Aree tipiche di inceppamento dei supporti



- **Area della cartuccia di stampa:** per istruzioni, vedere Rimozione di una pagina inceppata.
- **Aree dei cassetti di alimentazione:** se la pagina rimane parzialmente fuori dal cassetto di alimentazione, estrarla delicatamente prestando attenzione a non strapparla. Se non si riesce ad estrarre la pagina in questo modo, vedere Rimozione di una pagina inceppata per le istruzioni.
- **Percorsi di uscita:** se la pagina rimane parzialmente fuori dallo scomparto di uscita, estrarla delicatamente prestando attenzione a non strapparla. Se non si riesce ad estrarre la pagina in questo modo, vedere Rimozione di una pagina inceppata per le istruzioni.

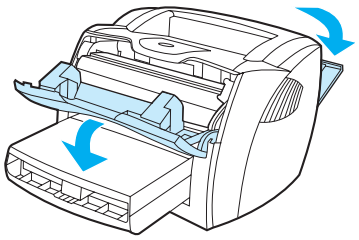
Nota

Dopo un inceppamento del supporto, è possibile che nella stampante si verifichi una fuoriuscita di toner che verrà rimosso automaticamente dopo la stampa di alcuni fogli.

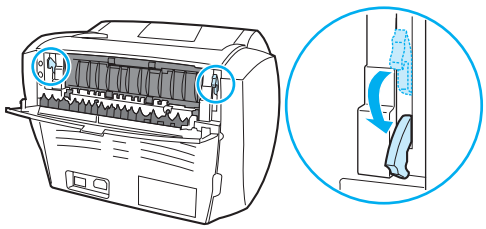
Rimozione di una pagina inceppata

ATTENZIONE Gli inceppamenti in quest'area possono causare la fuoriuscita di toner sulla pagina. Se gli indumenti si macchiano di toner, lavarli in acqua fredda, poiché *l'acqua calda fa penetrare il toner nei tessuti in modo permanente.*

1 Aprire lo sportello della cartuccia di stampa e lo sportello di uscita diretta.

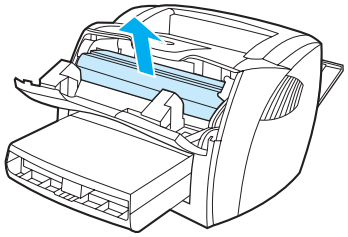


2 Ruotare le leve di rilascio a pressione verdi verso il basso. Se è possibile rimuovere i supporti di stampa senza dover estrarre la cartuccia di stampa, procedere in tal senso e passare al punto 4.

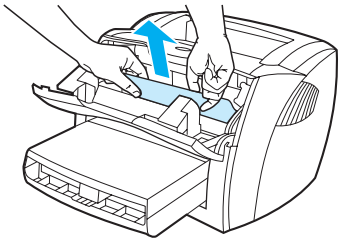


ATTENZIONE Per evitare danni alla cartuccia di stampa, ridurre al minimo l'esposizione alla luce diretta.

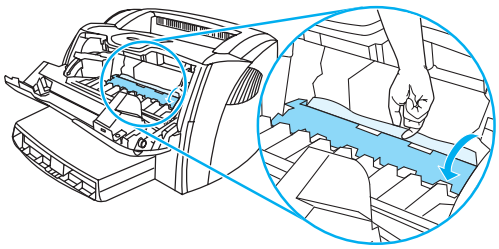
3 Rimuovere la cartuccia di stampa e riporla.



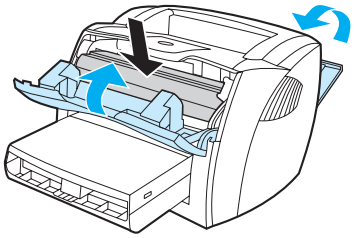
4 Afferrare con entrambe le mani la parte visibile del supporto di stampa (compresa la parte centrale) ed estrarla con delicatezza dalla stampante.



5 Se non è visibile alcun supporto, afferrare la linguetta sul lato destro della guida per supporti superiore e tirarla in avanti. Tirare con cautela il supporto verso l'alto ed estrarlo dalla stampante.



6 Dopo aver rimosso il supporto inceppato, reinserire la cartuccia di stampa, chiudere lo sportello della cartuccia di stampa e quello di uscita diretta.



Nota Le leve di rilascio a pressione si chiudono automaticamente quando viene chiuso lo sportello di uscita diretta.

Dopo aver eliminato un inceppamento della carta, può essere necessario spegnere e riaccendere la stampante.

Nota Quando vengono aggiunti nuovi fogli del supporto, rimuovere tutto il contenuto del cassetto di alimentazione e allineare tutti i fogli della pila.

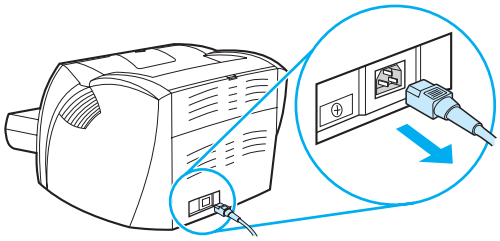
Tornare a Ricerca della soluzione.

Sostituzione del rullo di prelievo

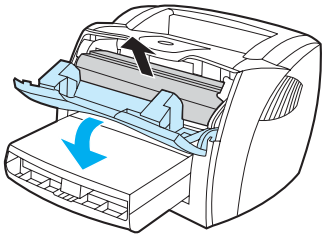
Se accade spesso che la stampante non prelevi correttamente la carta (i supporti di stampa non vengono prelevati o vengono prelevati più fogli contemporaneamente), è possibile che il rullo di prelievo debba essere pulito o sostituito. Per ordinarne uno nuovo, vedere Ordinazione di accessori e forniture.

ATTENZIONE Il mancato completamento di questa procedura potrebbe causare danni alla stampante.

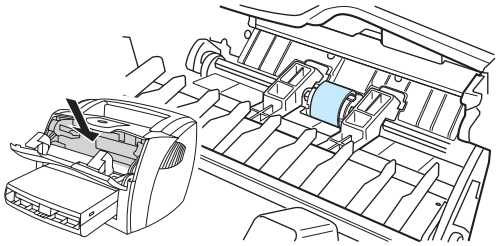
1 Scollegare il cavo di alimentazione dalla stampante e attendere che si raffreddi.



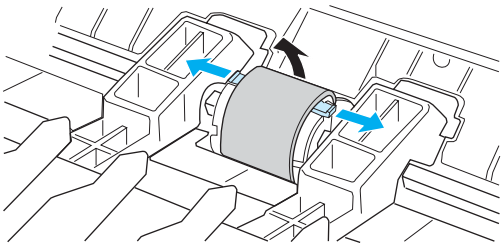
2 Aprire lo sportello della cartuccia di stampa e rimuovere la cartuccia.



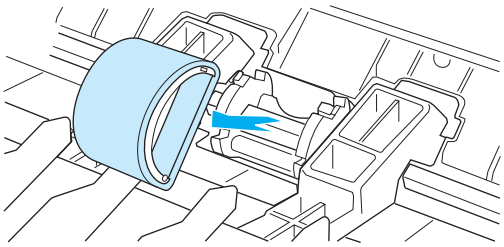
3 Individuare il rullo di prelievo.



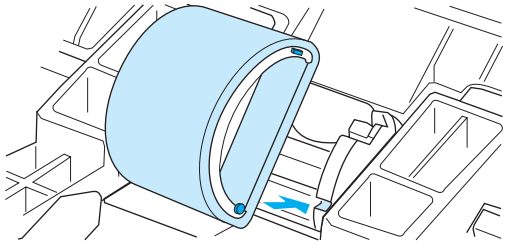
4 Sganciare le linguette bianche su entrambi i lati del rullo di prelievo e ruotare il rullo verso l'esterno.



5 Sollevare con delicatezza il rullo di prelievo ed estrarlo.

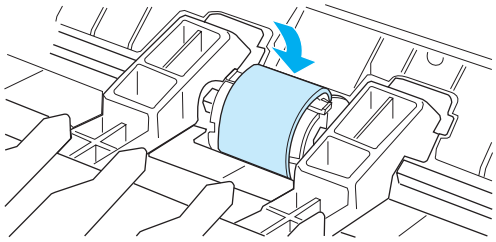


6 Inserire nell'alloggiamento il nuovo rullo di prelievo o il vecchio rullo pulito. Per informazioni, vedere Pulizia del rullo di prelievo.

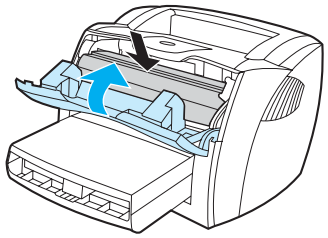


Nota I piccoli fermi circolari e rettangolari posti su ciascun lato impediscono di posizionare il rullo di prelievo in maniera non corretta.

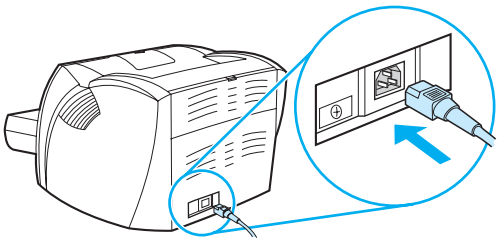
7 Ruotare la parte superiore del nuovo rullo di prelievo verso l'interno della stampante fino a quando entrambi i lati scattino in posizione.



8 Reinstallare la cartuccia di stampa e chiudere lo sportello della cartuccia di stampa.



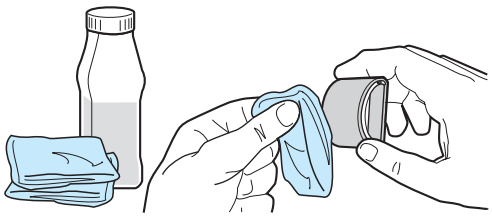
9 Collegare il cavo di alimentazione della stampante per accenderla di nuovo.



Pulizia del rullo di prelievo

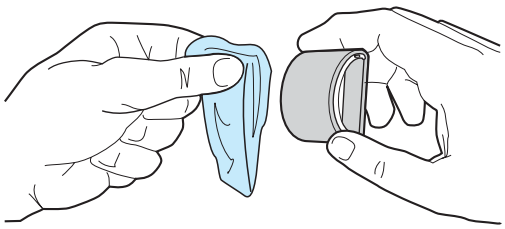
Se si desidera pulire il rullo di prelievo anziché sostituirlo, attenersi alle istruzioni seguenti.

1. Rimuovere il rullo di prelievo come descritto nei passi da 1 a 5 in Sostituzione del rullo di prelievo.
2. Inumidire un panno privo di lanugine con dell'alcool isopropilico, quindi strofinarlo sul rullo.

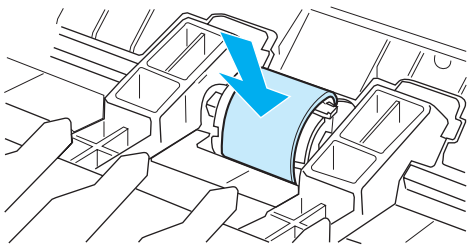


AVVERTENZA! L'alcool è infiammabile. Tenere l'alcool e il panno lontani dal fuoco. Attendere la completa evaporazione dell'alcool prima di chiudere la stampante e ricollegare il cavo di alimentazione.

3. Con un panno asciutto e privo di lanugine, pulire il rullo di prelievo in modo da rimuovere i residui di sporcizia.



4. Attendere che il rullo di prelievo sia completamente asciutto prima di reinstallarlo nella stampante (vedere i passi da 6 a 9 in Sostituzione del rullo di prelievo).



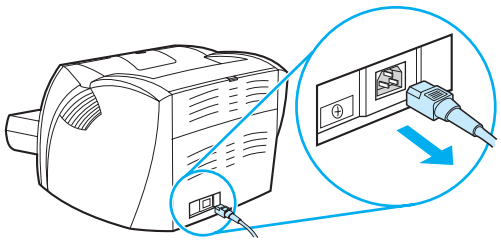
Sostituzione del tampone di separazione della stampante

Nota

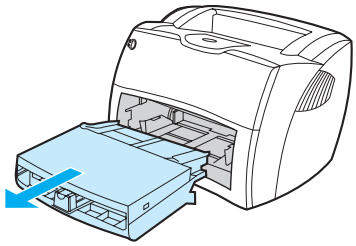
Prima di sostituire il tampone di separazione, pulire il rullo di prelievo. Non inserire il rullo di prelievo nella stampante prima di aver sostituito il tampone di separazione. Per istruzioni, vedere Pulizia del rullo di prelievo.

Se più pagine vengono prelevate insieme dal cassetto di alimentazione, potrebbe essere necessario sostituire il tampone di separazione. Problemi ricorrenti nell'alimentazione indicano che il tampone di separazione della stampante è usurato. Per ordinarne uno nuovo, vedere Ordinazione di accessori e forniture.

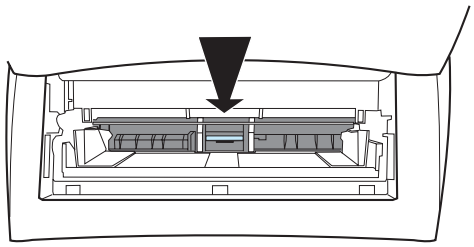
1 Scollegare il cavo di alimentazione dalla stampante e attendere che si raffreddi.



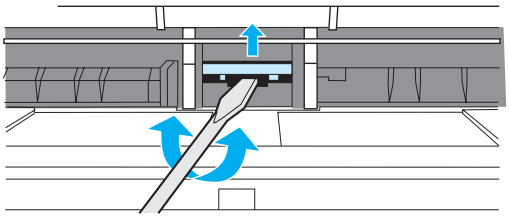
2 Rimuovere i cassetti di alimentazione.



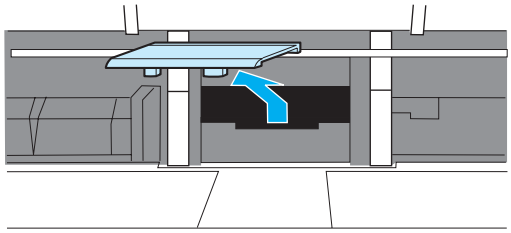
3 Individuare il tampone di separazione blu.



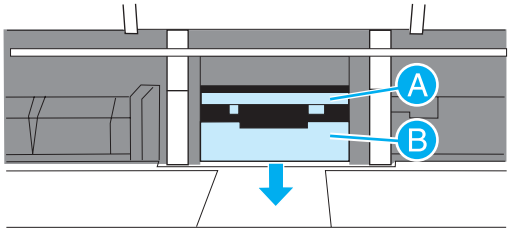
4 Per sollevare il tampone di separazione dalla base caricata a molla, inserire un cacciavite piatto nel vano sotto il tampone di separazione e fare leva fino a liberare le linguette.



5 Attraverso l'apertura, spingere con una mano la base caricata a molla verso il basso, e con l'altra mano tirare verso l'alto il tampone di separazione.

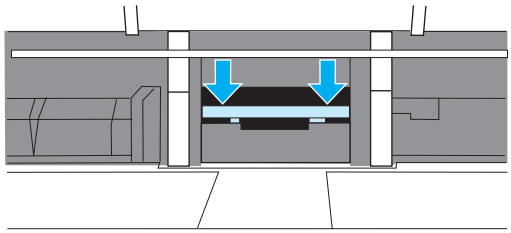


6 Con una mano, inserire nell'alloggiamento il nuovo tampone di separazione (A). Con l'altra mano, attraverso l'apertura del cassetto di alimentazione, spingere verso il basso la base caricata a molla (B).



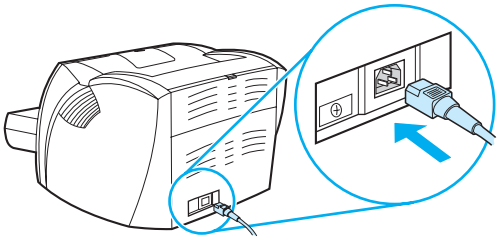
Nota La linguetta posta sul lato destro è più larga per facilitarne il corretto posizionamento.

7 Far scattare saldamente in posizione entrambi i lati del tampone di separazione.



ATTENZIONE Verificare che il tampone di separazione sia dritto e che non vi sia spazio tra il tampone e la base caricata a molla. Se il tampone di separazione non è dritto o è presente uno spazio su un lato, rimuoverlo, verificare che la linguetta più larga si trovi sul lato destro, reinserirlo, quindi far scattare in posizione entrambi i lati.

8 Reinserire il rullo di prelievo, la cartuccia di stampa e i cassetti di alimentazione. Collegare il cavo di alimentazione della stampante per accenderla di nuovo.



A Specifiche della stampante

Questa appendice contiene informazioni sui seguenti argomenti:

- Caratteristiche tecniche
- Conformità alle norme FCC
- Supporto del prodotto mirato alla difesa dell’ambiente
- Scheda di sicurezza dei materiali
- Normative

Caratteristiche tecniche

Caratteristiche della stampante

Specifiche ambientali	
Ambiente operativo	Stampante collegata a una presa di corrente alternata: ● Temperatura: 10° C a 32,5° C ● Umidità: da 20 a 80 percento (senza condensa)
Ambiente di immagazzinamento	Stampante scollegata da una presa di corrente alternata: ● Temperatura: 0° C a 40° C ● Umidità: da 10 a 80 percento (senza condensa)
Emissioni acustica[1] Dichiarate per ISO 9296	
HP LaserJet 1150	
Livello del volume acustico	Stampa (18 ppm): L_{WAd} = 6,1 Bel (A) [61 dB (A)] PowerSave: praticamente inaudibile
Livello del volume acustico posizione vicina	Stampa (18 ppm): L_{WAd} = 6,1 Bel (A) [61 dB (A)] PowerSave: praticamente inaudibile
HP LaserJet 1300	
Livello del volume acustico	Stampa (20 ppm): L_{WAd} = 6,1 Bel (A) [61 dB (A)] PowerSave: praticamente inaudibile
Livello del volume acustico posizione vicina	Stampa (20 ppm): L_{WAd} = 6,1 Bel (A) [61 dB (A)] PowerSave: praticamente inaudibile
HP LaserJet 1300n	
Livello del volume acustico	Stampa (20 ppm): L_{WAd} = 6,1 Bel (A) [61 dB (A)] PowerSave: praticamente inaudibile
Livello del volume acustico posizione vicina	Stampa (20 ppm): L_{WAd} = 6,1 Bel (A) [61 dB (A)] PowerSave: praticamente inaudibile

Caratteristiche elettriche[1]

Attenzione! I requisiti di alimentazione sono basati sui requisiti dei singoli paesi/regione dove viene venduta la stampante. Non convertire le tensioni di funzionamento, Ciò potrebbe danneggiare la stampante e rendere nulla la garanzia.

HP LaserJet 1150	
Requisiti di alimentazione	• 110-127v (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2) **oppure** • 220v-240v (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2 Hz)
Consumo energetico	• Durante la stampa (18 ppm): 285 watt (media) • Durante standby e PowerSave*: 7 watt * Tecnologia dell'unità di fusione ad attivazione istantanea • Disattivato: 0 watt
Capacità minima consigliata del circuito per prodotto tipico	• 4,5 amp a 115 volt • 2,3 amp a 230 volt
HP LaserJet 1300	
Requisiti di alimentazione	• 110-127v (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2) **oppure** • 220v-240v (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2 Hz)
Consumo energetico	• Durante la stampa (20 ppm): 285 watt (media) • Durante standby e PowerSave*: 7 watt * Tecnologia dell'unità di fusione ad attivazione istantanea • Disattivato: 0 watt
Capacità minima consigliata del circuito per prodotto tipico	• 4,5 amp a 115 volt • 2,3 amp a 230 volt
HP LaserJet 1300n	
Requisiti di alimentazione	• 110-127v (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2) **oppure** • 220v-240v (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2 Hz)
Consumo energetico	• Durante la stampa (20 ppm): 285 watt (media) • Durante standby e PowerSave*: 7 watt * Tecnologia dell'unità di fusione ad attivazione istantanea • Disattivato: 0 watt
Capacità minima consigliata del circuito per prodotto tipico	• 4,5 amp a 115 volt • 2,3 amp a 230 volt

Caratteristiche della stampante (seguito)

Caratteristiche fisiche	
Dimensioni	• Larghezza: 415 mm • Profondità: 486 mm • Altezza: 253 mm
Peso (cartuccia installata)	8,5 kg
Capienza della stampante e prestazioni	
Velocità di stampa	Stampante HP LaserJet 1150r: • 17 ppm per A4, 18 ppm per letter • Prima pagina stampata in meno di 10 secondi Stampante HP LaserJet 1300 series • 19 ppm per A4, 20 ppm per letter • Prima pagina stampata in meno di 8 secondi
Capienza del cassetto di alimentazione principale	250 fogli di carta normale da 80 g/m^2 o fino a 30 buste
Capienza del cassetto di alimentazione prioritaria	10 fogli di carta normale da 80 g/m^2 o 1 busta
Capienza dello scomparto di uscita	125 fogli di carta normale (75 g/m^2)
Formato minimo della carta	76 x 127 mm
Formato massimo della carta	216 x 356 mm
Grammatura dei supporti	• Scomparto di uscita – da 60 a 105 g/m^2 • Percorso della carta diretto – da 60 a 163 g/m^2
Memoria di base	8 MB di RAM (16 MB RAM su HP LaserJet 1300 series)
Espansione di memoria	Solo stampanti HP LaserJet 1300 series Un alloggiamento per modulo DIMM RAM da 8, 16, 32 o 64 MB
Risoluzione di stampa	1.200 dpi (dots per inch, punti per pollice)
Ciclo di funzionamento	• 10.000 pagine a una sola facciata al mese (massimo) • 1.000 pagine a una sola facciata al mese (media)
PCL	Livello 5e
PS	Emulazione PostScript 2

Caratteristiche della stampante (seguito)

Caratteristiche della memoria	
DIMM	100 pin, velocità minima 66 MHz
Porte disponibili	
USB	Compatibile con le caretteristiche USB 2.0
Parallela	• Dispositivo livello 2 IEEE 1284 con un connettore IEEE 1284-B • Impostare ECP sul computer host

1 I valori sono soggetti a modifiche. Per informazioni aggiornate, vedere http://www.hp.com/support/lj1150 o http://www.hp.com/support/lj1300.

Conformità alle norme FCC

Questa apparecchiatura è stata sottoposta a controlli i cui esiti dimostrano la conformità con i limiti stabiliti per un dispositivo digitale di classe B, in base alla sezione 15 delle normative FCC. Questi limiti sono stati concepiti per fornire una ragionevole protezione contro interferenze dannose in caso di installazione del dispositivo in ambiente residenziale. Questo dispositivo genera, usa e può irradiare energia in radio frequenza e, qualora non fosse installata e usata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose per comunicazioni radio. In ogni caso, non vi è alcuna garanzia che una particolare installazione non provochi interferenza. Qualora l'apparecchiatura provochi interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, ciò può essere determinato spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura e l'utente potrà provare a eliminare l'interferenza adottando le misure seguenti:

- Riorientare o riposizionare l'antenna.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura ad una presa di corrente appartenente ad un circuito diverso da quello a cui è collegata l'antenna.
- Rivolgersi al fornitore o ad un tecnico radiotelevisivo qualificato.

Nota

Qualsiasi alterazione o modifica apportata alla presente apparecchiatura senza previa approvazione di Hewlett Packard può provocare interferenze e rendere pertanto nulla l'autorizzazione all'uso.

È richiesto l'uso di un cavo schermato conforme ai limiti della Classe B, come stabilito dalla sezione 15 delle normative FCC.

Supporto del prodotto mirato alla difesa dell’ambiente

Tutela dell’ambiente

Hewlett-Packard Company si è impegnata a fornire prodotti di alta qualità nel rispetto dell’ambiente. Questo prodotto è stato progettato per ridurre al minimo l’impatto sull’ambiente.

Produzione di ozono

Questo prodotto non genera quantità significative di gas ozono (O_3).

Consumo di energia elettrica

L’uso di energia si riduce notevolmente nella modalità PowerSave (Risparmio energetico), consentendo di risparmiare senza compromettere le prestazioni della stampante. Questo prodotto si qualifica per il programma ENERGY STAR, che è un programma volontario, per incoraggiare lo sviluppo di prodotti per ufficio a risparmio energetico.

ENERGY STAR è un marchio di servizio commerciale registrato negli USA dall’ente statunitense EPA. In qualità di partner ENERGY STAR, Hewlett-Packard Company ha stabilito che questo prodotto soddisfa le indicazioni di efficienza energetica ENERGY STAR. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web all’indirizzo http://www.energystar.gov.

Consumo di toner

EconoMode utilizza una quantità notevolmente ridotta di toner, e prolunga quindi la durata della cartuccia di stampa.

Uso della carta

L’adozione della funzione di stampa fronte retro (cioè la possibilità di stampare su entrambe le facciate di un foglio) e della stampa di diverse pagine per foglio, riducono il consumo della carta e di conseguenza, l’uso delle risorse naturali.

Materiali plastici

Le parti in plastica con peso superiore ai 25 grammi sono identificate da contrassegni stabiliti da standard internazionali, che ne agevolano l’identificazione per il riciclaggio al termine della vita utile del prodotto.

Materiali di stampa HP LaserJet

In molti paesi/regioni, i materiali d’uso necessari per la stampa di questo prodotto, ad esempio le cartucce di stampa, il fusore e l’unità di trasferimento, possono essere restituiti a HP attraverso l’apposito programma di riciclaggio e restituzione HP. Questo programma semplice e gratuito per la raccolta di tali materiali è disponibile in più di 48 paesi/regioni. Le informazioni del programma sono disponibili in più lingue e le istruzioni sono incluse in ogni nuova confezione di cartuccia di stampa HP e di materiale di consumo per la stampante.

Informazioni sul programma per la restituzione e il riciclaggio delle forniture di stampa HP

Dal 1990, il programma di riciclaggio e restituzione dei materiali d'uso HP ha raccolto milioni di cartucce di stampa usate, che sarebbero altrimenti finite nelle discariche di tutto il mondo. Le cartucce di stampa e i materiali di consumo HP LaserJet vengono raccolti e inviati in grossi quantitativi ai partner HP del programma di riciclaggio che provvedono al disassemblaggio delle cartucce. Una volta completate le procedure di controllo, le parti opportunamente selezionate vengono recuperate per la produzione di nuove cartucce di stampa. I materiali rimanenti vengono separati e convertiti in materie prime che vengono usate da altre industrie per la fabbricazione di svariati prodotti utili.

Restituzioni per il riciclaggio negli Stati Uniti

Affinché il riciclaggio delle cartucce di stampa e delle parti consumabili utilizzate avvenga nel modo più rispettoso possibile dell'ambiente, Hewlett-Packard ne incoraggia la restituzione in grossi quantitativi. Spedire quindi due o più cartucce di stampa insieme, utilizzando l'etichetta già affrancata e provvista di indirizzo, allegata all'imballaggio. Per ulteriori informazioni negli Stati Uniti, chiamare il numero (800) 340-2445 oppure visitare il sito Web dedicato alle forniture per stampanti HP LaserJet all'indirizzo http://www.hp.com/recycle.

Restituzioni negli altri paesi/regioni

Per ulteriori informazioni sulla disponibilità del programma per la restituzione e il riciclaggio delle forniture di stampa HP, i clienti non residenti negli Stati Uniti possono rivolgersi al centro vendite e assistenza HP locale o visitare il sito Web all'indirizzo http://www.hp.com/recycle.

Carta

Questa stampante accetta la carta riciclata conforme alle indicazioni descritte nella *HP LaserJet printer family print media guide*. Per le modalità di ordinazione, vedere Ordinazione di accessori e forniture. Questo prodotto può utilizzare carta riciclata in base alla normativa DIN 19309.

Limitazioni relative ai materiali

Questo prodotto non contiene mercurio aggiunto (ad eccezione di lampade contenenti meno di 10 mg).

Questo prodotto non contiene piombo aggiunto.

Questo prodotto non contiene batterie.

Disponibilità di parti di ricambio e prodotti di consumo

La disponibilità delle parti di ricambio e dei materiali di consumo di questo prodotto è assicurata per almeno cinque anni dalla cessazione della produzione.

Per ulteriori informazioni

Per ulteriori informazioni sui seguenti programmi di tutela ambientale di HP, vedere http://www.hp.com/go/environment.

- Foglio delle specifiche ambientali per questo e molti prodotti correlati HP
- Impegni per la tutela dell'ambiente di HP
- Sistema per la gestione ambientale di HP
- Programma per la restituzione e il riciclaggio dei prodotti HP
- Foglio dati sulla sicurezza dei materiali

Scheda di sicurezza dei materiali

Le schede sulla sicurezza dei materiali (MSDS, Material Safety Data Sheet) sono disponibili sul sito Web relativo alle forniture per HP LaserJet, all'indirizzo http://www.hp.com/go/msds.

Dichiarazione di conformità

in base alla Guida 22 ISO/IEC e EN 45014

Nome del produttore:	Hewlett-Packard Company
Indirizzo del produttore:	11311 Chinden Boulevard
	Boise, Idaho 83714-1021, USA
dichiara che il prodotto	
Nome del prodotto:	Stampante HP LaserJet 1150
Numero di prodotto:	Q1336A
Numero identificativo di modello[3]	BOISB-0208-01
Opzioni del prodotto:	TUTTE
è conforme alle seguenti caratteristiche:	
Sicurezza:	IEC 60950:1999 / EN 60950:2000
	IEC 825-1:1993 +A1/ EN 60825-1:1994+A11 (Prodotto Laser/LED Classe 1)
	GB4943:1995
EMC:	CISPR 22:1997/EN 55022:1998 Classe B[1]
	EN 61000-3-2:1995/A14
	EN 61000-3-3:1995
	EN 55024:1998
	FCC Titolo 47 CFR, Parte 15 Classe B[2)] / ICES-003, Emissione 3
	AS / NZS 3548:1995 +A1 +A2 / GB9254:1998

Informazioni supplementari:

Questo prodotto è conforme ai requisiti della Direttiva EMC 89/336/EEC e della Direttiva sulle basse tensioni 73/23/EEC, ed è contrassegnato dal marchio CE.

1) Questo prodotto è stato collaudato in una configurazione tipica con sistemi di personal computer Hewlett-Packard.

2) Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni: (1) questo dispositivo non deve provocare interferenze dannose e (2) deve accettare qualsiasi interferenza esterna, comprese quelle che potrebbero provocare funzionamenti imprevisti.

3) Per fini identificativi secondo normativa, questo prodotto ha un Numero identificativo di modello. Questo numero non va confuso con il nome del prodotto (stampante (HP LaserJet 1150) o con i numeri di prodotto (Q1336A).

Boise, Idaho USA
aprile 1, 2003

SOLO per informazioni sulla conformità, rivolgersi a:

Australia:	Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia
Europa:	L'ufficio di vendita e assistenza Hewlett-Packard nella propria zona oppure Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen (FAX: +49-7031-14-3143)
Stati Uniti:	Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15 Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015 (Tel: 208-396-6000)

Dichiarazione di conformità

in base alla Guida 22 ISO/IEC e EN 45014

Nome del produttore:	Hewlett-Packard Company
Indirizzo del produttore:	11311 Chinden Boulevard
	Boise, Idaho 83714-1021, USA
dichiara che il prodotto	
Nome del prodotto:	HP LaserJet 1300 series
Numero di prodotto:	Q1334A, Q1335A, Q2484A
Numero identificativo di modello[3]	BOISB-0208-00
Opzioni del prodotto:	TUTTE

è conforme alle seguenti caratteristiche:

Sicurezza:	IEC 60950:1999 / EN 60950:2000
	IEC 825-1:1993 +A1/ EN 60825-1:1994+A11 (Prodotto Laser/LED Classe 1)
	GB4943:1995
EMC:	CISPR 22:1997/EN 55022:1998 Classe B[1]
	EN 61000-3-2:1995/A14
	EN 61000-3-3:1995
	EN 55024:1998
	FCC Titolo 47 CFR, Parte 15 Classe B[2)] / ICES-003, Emissione 3
	AS / NZS 3548:1995 +A1 +A2 / GB9254:1998

Informazioni supplementari:

Questo prodotto è conforme ai requisiti della Direttiva EMC 89/336/EEC e della Direttiva sulle basse tensioni 73/23/EEC, ed è contrassegnato dal marchio CE.

1) Questo prodotto è stato collaudato in una configurazione tipica con sistemi di personal computer Hewlett-Packard.

2) Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni: (1) questo dispositivo non deve provocare interferenze dannose e (2) deve accettare qualsiasi interferenza esterna, comprese quelle che potrebbero provocare funzionamenti imprevisti.

3) Per fini identificativi secondo normativa, questo prodotto ha un Numero identificativo di modello. Questo numero non va confuso con il nome del prodotto (HP LaserJet 1300 series) o con i numeri di prodotto (Q1334A, Q1335A, Q2484A).

Boise, Idaho USA
aprile 1, 2003

SOLO per informazioni sulla conformità, rivolgersi a:

Australia:	Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia
Europa:	L'ufficio di vendita e assistenza Hewlett-Packard nella propria zona oppure Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen (FAX: +49-7031-14-3143)
Stati Uniti:	Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15 Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015 (Tel: 208-396-6000)

Dichiarazione sulla sicurezza laser

Il CDRH (Center for Devices and Radiological Health) dell'ente statunitense Food and Drug Administration ha messo a punto le normative che regolamentano i prodotti laser fabbricati a partire dal 1 agosto 1976. La conformità a tali norme è obbligatoria per i prodotti commercializzati negli Stati Uniti. La stampante è stata certificata come prodotto laser di "Classe 1" in base alla norma Radiation Performance Standard dell'ente statunitense DHHS (Department of Health and Human Services) accolto dal Radiation Control for Health and Safety Act del 1968.

Poiché le radiazioni emesse all'interno della stampante sono strettamente limitate agli alloggiamenti protettivi e alle coperture esterne, durante il normale funzionamento sono escluse fuoriuscite del raggio laser.

AVVERTENZA! L'uso di controlli, le regolazioni o l'esecuzione di procedure diverse da quelle specificate in questo manuale possono causare l'esposizione a radiazioni pericolose.

Dichiarazione di conformità canadese

Conforme ai requisiti EMC Classe B canadesi.

« Conforme á la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. « CEM » ».

Normative EMI (Corea)

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Normative VCCI (Giappone)

この装置は，情報処理装置等電波障害自主規制協議会（ＶＣＣＩ）の基準に基づくクラスＢ情報技術装置です。この装置は，家庭環境で使用することを目的としていますが，この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると，受信障害を引き起こすことがあります。
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Dichiarazione sulla sicurezza laser per la Finlandia

LASERTURVALLISUUS

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASER APPARAT

HP LaserJet 1150, 1300 -laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1993) mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet 1150, 1300 -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 770-795 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser

B Specifiche dei supporti

Questa appendice contiene informazioni sui seguenti argomenti:

- Caratteristiche dei supporti di stampa
- Dimensioni dei supporti di stampa
- Indicazioni per l’uso dei supporti

Caratteristiche dei supporti di stampa

Le stampanti HP LaserJet hanno una qualità di stampa eccellente. È possibile stampare su diversi supporti, quali carta pretagliata (compresa la carta riciclata), buste, etichette, lucidi, carta pergamena e carta in formato personalizzato. Proprietà quali peso, grana e contenuto di umidità sono fattori importanti che incidono sulle prestazioni della stampante e sulla qualità di stampa.

È possibile utilizzare diversi tipi di carta e supporti di stampa, in conformità con le linee guida esposte in questa guida dell'utente. Se si utilizzano supporti che non corrispondono a questi criteri, possono insorgere problemi di:

- qualità di stampa scadente
- maggior numero di inceppamenti
- usura prematura della stampante e necessità di riparazioni

Per ottenere risultati di stampa ottimali, utilizzare solo carta e supporti di stampa HP. Hewlett-Packard Company sconsiglia l'uso di carta e supporti di altre marche, in quanto non può esercitare alcun controllo sulla qualità dei prodotti non HP.

È possibile che alcuni supporti, pure corrispondenti a tutti i criteri esposti in questa guida, non producano risultati soddisfacenti. Ciò potrebbe derivare da un trattamento improprio della carta, da livelli di umidità e temperatura non accettabili o da altre variabili che Hewlett-Packard non può controllare.

Prima di acquistare supporti di stampa in grandi quantità, accertarsi che rispettino i requisiti specificati in questa guida e in *Guidelines for Paper and Other Print Media.* Per ulteriori informazioni su come ordinare la guida, vedere Ordinazione di accessori e forniture. Provare sempre il supporto prima di acquistarne grandi quantità.

ATTENZIONE L'uso di un tipo di supporto non conforme alle indicazioni della Hewlett-Packard può danneggiare la stampante e richiederne la riparazione. In questo caso, la riparazione non è coperta dalla garanzia o dal contratto di assistenza Hewlett-Packard.

Dimensioni dei supporti di stampa

I formati dei supporti utilizzabili sono:

- **Minimo:** 76 x 127 mm
- **Massimo:** 216 x 356 mm

Indicazioni per l’uso dei supporti

Carta

Per ottenere risultati ottimali, utilizzare carta normale da 75 g/m^2. Verificare che la carta sia di buona qualità e che non presenti tagli, incisioni, lacerazioni, macchie, particelle estranee, polvere, stropicciature, fori, bordi ondulati o piegati.

In caso di dubbi sul tipo di carta utilizzata (ad esempio, se si tratta di carta fine o riciclata), controllare l’etichetta sulla confezione della risma.

Alcuni tipi di carta possono provocare problemi nella qualità della stampa, inceppamenti o danni alla stampante.

Uso della carta

Sintomo	Problema con la carta	Soluzione
Qualità di stampa scadente o scarsa adesione del toner. Problemi nell’alimentazione.	Eccessivamente umida, ruvida, liscia o in rilievo. Risma di carta difettosa.	Provare a utilizzare un tipo di carta diverso, tra 100 e 250 Sheffield e con un contenuto di umidità del 4-6%.
Parti non stampate, inceppamenti, arricciamenti.	Conservazione inadeguata.	Conservare la carta mantenendola in posizione orizzontale e avvolta in un involucro a prova di umidità.
Maggiore ombreggiatura grigia dello sfondo.	Troppo pesante.	Usare una carta più leggera.
Arricciature eccessive. Problemi nell’alimentazione.	Umidità eccessiva, senso della fibra errato o grana troppo fine.	Usare carta a grana grande. Stampare utilizzando il percorso di uscita immediata.
Inceppamenti o danni alla stampante.	Tratteggi per il taglio o perforazioni.	Non utilizzare carta con tratteggi per il taglio o perforata.
Problemi nell’alimentazione.	Bordi sfilacciati.	Utilizzare carta di buona qualità.

Nota

La stampante usa il calore e la pressione per fondere il toner sulla carta. Accertarsi che la carta colorata o i moduli prestampati utilizzino inchiostri compatibili con la temperatura della stampante (200° C o 392° F per 0,1 secondi).

Non utilizzare carta intestata stampata con inchiostri a basse temperature, quali quelli impiegati in alcuni processi di stampa termografica.

Non utilizzare carta intestata in rilievo.

Non utilizzare lucidi progettati per stampanti a getto d’inchiostro o per altre stampanti a bassa temperatura. Utilizzare solo lucidi che siano specifici per l’uso con stampanti HP LaserJet.

Etichette

Struttura di un foglio di etichette

Nella scelta delle etichette, valutare la qualità dei seguenti componenti:

- **Adesivo:** il materiale adesivo deve essere in grado di resistere alla temperatura massima raggiunta dalla stampante, ossia 200° C (392° F).
- **Disposizione:** usare solo etichette che non presentano parti esposte. in caso contrario, le etichette potrebbero staccarsi durante la stampa causando gravi inceppamenti.
- **Arricciamento:** prima di procedere alla stampa, accertarsi che le etichette siano ben piatte e senza arricciature superiori a 13 mm in ogni direzione.
- **Condizione:** non usare etichette stropicciate, con bolle d’aria o altri sintomi di distacco dal foglio.

Lucidi

I lucidi devono essere in grado di resistere alla temperatura massima raggiunta dalla stampante, ossia 200° C (392° F).

Buste

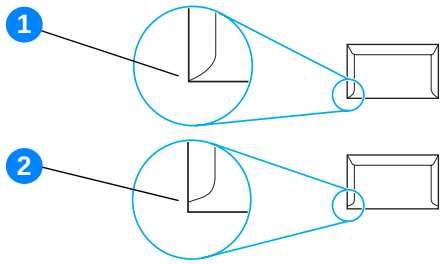
Struttura delle buste

La struttura delle buste è un fattore molto importante. Le pieghe dei risvolti possono variare notevolmente, non solo tra le buste di produttori diversi, ma anche tra le buste contenute nella stessa confezione dello stesso produttore. Una buona qualità di stampa sulle buste dipende dalla qualità del supporto utilizzato. Nella scelta delle buste, valutare i fattori elencati di seguito:

- **Grammatura:** la grammatura delle buste non deve superare i 105 g/m^2, per evitare inceppamenti.
- **Struttura:** prima di procedere alla stampa, accertarsi che le buste siano ben piatte, senza arricciature superiori a 6 mm e senza bolle d'aria. Le buste che incamerano aria possono causare problemi.
- **Condizioni:** accertarsi che le buste non siano stropicciate, intaccate o danneggiate in altro modo.
- **Formati:** da 90 x 160 mm a 178 x 254 mm.

Buste con giunzioni sui due lati

Queste buste presentano giunzioni verticali, anziché diagonali, lungo entrambe le estremità Questo tipo di busta tende a stropicciarsi con maggiore facilità. Accertarsi che le giunzioni ricoprano l'intero lato della busta, fino all'angolo, come illustrato di seguito.



1 struttura accettabile delle buste

2 struttura non accettabile delle buste

Buste con strisce adesive o alette ripiegabili

Le buste con strisce adesive a strappo o con più alette ripiegabili devono essere fornite di un tipo di adesivo compatibile con il calore e la pressione generati dalla stampante: 200° C (392° F). Le strisce adesive e le alette ripiegabili possono provocare stropicciature, arricciature o inceppamenti.

Conservazione delle buste

Un'adeguata conservazione delle buste contribuisce a ottenere una buona qualità di stampa. Riporre le buste in piano. Se si formano bolle d'aria al loro interno, le buste si possono stropicciare durante la stampa.

Cartoncino e supporti pesanti

Utilizzando cassetto di alimentazione carta è possibile stampare su molti tipi di cartoncino, comprese le schede e le cartoline. I risultati di stampa variano a seconda del tipo di cartoncino e di come viene alimentato nella stampante laser.

Per ottenere risultati ottimali, non utilizzare carta di grammatura superiore a 157 g/m^2. Una carta troppo pesante potrebbe causare problemi di alimentazione e di inserimento nel cassetto di alimentazione, inceppamenti, difficoltà di fusione del toner, qualità di stampa scadente o eccessiva usura meccanica.

Nota La stampa su carta più pesante è possibile se non si riempie totalmente il cassetto di alimentazione e se la carta ha una levigatezza di 100-180 Sheffield.

Struttura del cartoncino

- **Levigatezza:** il cartoncino da 135-157 g/m^2 deve avere una levigatezza pari a 100-180 Sheffield. il cartoncino da 60-135 g/m^2 deve avere una levigatezza pari a 100-250 Sheffield.
- **Struttura:** il cartoncino deve essere piatto e privo di arricciamenti superiori a 5 mm.
- **Condizioni:** accertarsi che il cartoncino non sia stropicciato, intaccato o danneggiato in altro modo.
- **Formati:** utilizzare solo cartoncino nel seguente intervallo di formati:
  - **Minimo:** 76 x 127 mm
  - **Massimo:** 216 x 356 mm

Indicazioni per l’uso del cartoncino

Impostare i margini a una distanza di almeno 2 mm dai bordi.

C Garanzia e licenza

Questa appendice contiene informazioni sui seguenti argomenti:

- Contratto di licenza software Hewlett-Packard
- Dichiarazione di garanzia limitata Hewlett-Packard
- Garanzia limitata della cartuccia di stampa
- Servizio di assistenza hardware
- Estensione della garanzia
- Istruzioni per il reimballaggio della stampante
- Come contattare HP

Contratto di licenza software Hewlett-Packard

ATTENZIONE: L'USO DI QUESTO SOFTWARE È SOGGETTO AI TERMINI DELLA LICENZA SOFTWARE HP DESCRITTI DI SEGUITO. L'USO DEL SOFTWARE IMPLICA L'ACCETTAZIONE DEI SUDDETTI TERMINI DI LICENZA.

TERMINI DELLA LICENZA SOFTWARE HP

I seguenti termini di licenza regolano l'uso del software accluso, salvo nei casi in cui l'utente possieda un altro contratto firmato con Hewlett-Packard.

Conferimento della licenza. Hewlett-Packard concede all'utente una licenza d'uso per una copia del Software. Per "Uso" si intende la memorizzazione, il caricamento, l'installazione e l'esecuzione o la visualizzazione del Software. All'utente non è concesso di modificare il Software o disattivare le funzioni di controllo della licenza del Software stesso. Se il Software è concesso in licenza per "uso simultaneo", non si potrà consentire l'Uso contemporaneo del Software a un numero di utenti superiore a quello autorizzato.

Proprietà. Il Software è di proprietà di Hewlett-Packard, che ne detiene i diritti d'autore o dei suoi fornitori-terzi. La licenza non conferisce all'utente alcun altro titolo di proprietà sul Software e non rappresenta una vendita dei diritti del Software. I fornitori terzi di Hewlett-Packard possono tutelare i propri diritti nel caso vengano violati i termini di questa licenza.

Copie e adattamento. Il Software può essere copiato o adattato solo per scopi di archiviazione o se la copia o l'adattamento sono fasi essenziali nell'Uso autorizzato del Software. Tutte le copie o gli adattamenti devono riportare le note di copyright presenti nel Software originale. Non è concesso di copiare il Software su una rete ad accesso pubblico.

Disassemblaggio o scomposizione. Il Software non può essere disassemblato o decompilato senza previo consenso scritto di HP. Alcune giurisdizioni non richiedono il consenso di HP per un disassemblaggio o una decompilazione a carattere limitato. Su richiesta l'utente dovrà fornire a HP informazioni dettagliate su qualsiasi operazione di disassemblaggio o decompilazione effettuata. Non è concesso decodificare il software, ad eccezione dei casi in cui la fase di decodifica sia necessaria per il funzionamento del software.

Trasferimento. La licenza verrà automaticamente rescissa al trasferimento del Software. All'atto di trasferimento, l'utente deve consegnare al nuovo proprietario tutto il Software, comprese eventuali copie e la documentazione relativa. Come condizione del trasferimento, il nuovo proprietario deve accettare i termini della presente licenza.

Rescissione. HP si riserva il diritto di rescindere la licenza in caso di inadempimento a uno dei termini in essa contenuti. Al momento della rescissione, l'utente dovrà distruggere immediatamente il Software, tutte le copie, gli adattamenti e le porzioni unite in qualsiasi modo e forma.

Requisiti per l'esportazione. Non è consentito esportare o riesportare il Software o una sua copia o adattamento, quando ciò rappresenta una violazione delle leggi e dei regolamenti applicabili.

Diritti limitati per il governo statunitense. Il Software e la documentazione acclusa sono stati interamente sviluppati con l'uso di fondi privati. La loro consegna e cessione in licenza avviene in qualità di "software per computer ad uso commerciale", come definito in DFARS 252.227-7013 (ottobre 1988), DFARS 252.211-7015 (maggio 1991) o DFARS 252.227-7014 (giugno 1995), di "materiale commerciale" come definito in FAR 2.101(a) (giugno 1987) o di "Software per computer a carattere limitato" come definito in FAR 52.227-19 (giugno 1987) (o in termini o clausole contrattuali di qualsiasi ente equivalente), a seconda dei casi applicabili. Gli unici diritti dell'utente sul Software e sulla documentazione di accompagnamento sono quelli definiti dalla clausola DFARS o FAR applicabile o dallo standard sul software HP, relativamente al prodotto in questione.

Dichiarazione di garanzia limitata Hewlett-Packard

DURATA DELLA GARANZIA:
un anno dalla data di acquisto.

1. HP garantisce che l'hardware HP, gli accessori e le forniture sono esenti da difetti nei materiali e nella lavorazione, dalla data di acquisto e per il periodo sopra indicato. In caso HP riceva comunicazione di tali difetti durante il periodo di garanzia, HP riparerà o sostituirà, a sua discrezione, i prodotti risultati difettosi. Il prodotto in sostituzione sarà fornito nuovo o come-nuovo.

2. HP garantisce che il software HP eseguirà le istruzioni di programmazione, per il periodo sopra indicato, e che, se installato e usato in modo corretto, sarà privo di difetti dovuti ai materiali e alla lavorazione. Se si avvisa HP della presenza di simili difetti entro il periodo di garanzia, HP sostituirà i supporti del software che, a causa di tali difetti, non eseguisse le istruzioni di programmazione.

3. HP non garantisce che il funzionamento dei suoi prodotti sarà ininterrotto ed esente da errori. Se HP non è in grado, entro un tempo ragionevole, di riparare o sostituire un prodotto difettoso come indicato dalla presente garanzia, il cliente potrà richiedere un rimborso totale del prezzo di acquisto dietro restituzione tempestiva del prodotto stesso.

4. I prodotti HP possono contenere parti rigenerate, equivalenti a parti nuove in quanto a prestazioni, oppure parti già soggette ad uso incidentale.

5. La garanzia non si applica a difetti risultanti da: (a) manutenzione o calibrazione impropria o inadeguata, (b) uso di software, interfacce, componenti o materiali non forniti da HP, (c) modifica non autorizzata o uso improprio, (d) uso in condizioni al di fuori dalle caratteristiche ambientali del prodotto oppure (e) preparazione e manutenzione improprie del locale di installazione.

6. LA **HP NON CONCEDE ALTRE GARANZIE O CONDIZIONI SCRITTE O VERBALI**. FATTE SALVE LE DISPOSIZIONI PREVISTE DALLE NORMATIVE LOCALI, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIABILITÀ, QUALITÀ, IDONEITÀ A USO PARTICOLARE SONO LIMITATE ALLA DURATA DELLA PRESENTE GARANZIA. Alcuni paesi/regioni, stati o province non consentono limitazioni di durata delle garanzie implicite; in tali casi, le suddette limitazioni o esclusioni potrebbero essere inapplicabili. Questa garanzia conferisce all'utente diritti legali specifici; tuttavia, le normative locali possono prevedere ulteriori diritti a seconda dei diversi paesi/regioni, stati o province.

7. CONFORMEMENTE A QUANTO CONSENTITO DALLE LEGGI LOCALI IN VIGORE, I PROVVEDIMENTI QUI RIPORTATI SONO GLI UNICI A DISPOSIZIONE DEL CLIENTE. FATTO SALVO QUANTO SOPRA SPECIFICATO, HP E I SUOI FORNITORI DECLINANO OGNI RESPONSABILITÀ PER PERDITA DI DATI O PER DANNI DIRETTI, SPECIALI, ACCIDENTALI O CONSEQUENZIALI, COMPRESA LA PERDITA DI DATI O IL MANCATO PROFITTO, O PER ALTRO TIPO DI DANNO, BASATO SU CONTRATTO, ATTO ILLECITO O ALTRO. Alcuni paesi/regioni, stati o province non consentono l'esclusione o la limitazione dei danni accidentali o conseguenti; in tali casi, le suddette limitazioni o esclusioni potrebbero essere inapplicabili.

   NELLE TRANSAZIONI CON CLIENTI IN AUSTRALIA E NUOVA ZELANDA, I TERMINI DELLA GARANZIA CONTENUTI NELLA PRESENTE DICHIARAZIONE, NEI LIMITI CONSENTITI DALLA LEGGE, NON ESCLUDONO, LIMITANO NÉ MODIFICANO, MA INTEGRANO I DIRITTI LEGALI GIURIDICAMENTE VINCOLANTI PREVISTI PER LA VENDITA DI QUESTO PRODOTTO.

Garanzia limitata della cartuccia di stampa

Nota La seguente garanzia è valida per la cartuccia di stampa fornita con questa stampante.

Le cartucce di stampa HP sono garantite contro i difetti nei materiali e nella lavorazione, sino all'esaurimento del toner HP. La garanzia copre eventuali difetti o malfunzionamenti di una nuova cartuccia di stampa HP.

Domande frequenti

Quanto dura la copertura?

La copertura scade all'esaurimento totale del toner HP.

Come si fa a sapere quando il toner HP è in esaurimento?

Il toner HP e la cartuccia di stampa sono esauriti quando sulla pagina vengono stampati caratteri sbiaditi o chiari o quando sul computer viene visualizzato un messaggio di esaurimento della cartuccia.

In che modo interviene Hewlett-Packard?

Hewlett-Packard, a propria discrezione, sostituirà i prodotti rivelatisi difettosi o rimborserà all'utente il prezzo d'acquisto. Se possibile, allegare uno stampato di esempio che illustra il problema di stampa della cartuccia.

Che cosa non include questa garanzia?

La garanzia non include le cartucce di stampa che sono state ricaricate, vuotate, utilizzate impropriamente o manomesse in altro modo.

Come si restituisce la cartuccia difettosa?

Se una cartuccia risulta essere difettosa, completare il Modulo di informazioni per l'assistenza e allegare uno stampato di esempio a dimostrazione del difetto. Consegnare il modulo e la cartuccia di stampa al punto di acquisto per la sostituzione.

Come si applicano le leggi di stato, provincia o paese/regione?

Questa garanzia limitata conferisce all'utente diritti legali specifici e l'utente potrebbe disporre di ulteriori diritti in base a leggi che variano a seconda dei diversi stati, province o paesi/regioni. Questa garanzia limitata è la sola copertura delle cartucce di stampa HP e sostituisce qualsiasi altra garanzia riguardante questo prodotto.

HEWLETT-PACKARD DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ PER EVENTUALI DANNI ACCIDENTALI, CONSEQUENZIALI, SPECIALI, INDIRETTI, PUNITIVI O ESEMPLARI O PER MANCATO PROFITTO DERIVANTI DALLA VIOLAZIONE DELLA PRESENTE GARANZIA O DA ALTRO.

PER LE TRANSAZIONI COMMERCIALI IN AUSTRALIA E NUOVA ZELANDA, I TERMINI DELLA PRESENTE GARANZIA NON ESCLUDONO, LIMITANO O MODIFICANO, FATTA ECCEZIONE PER QUANTO SANCITO DALLE NORMATIVE VIGENTI, I DIRITTI SANCITI DALLE AUTORITA' COMPETENTI IN MERITO ALLA COMMERCIALIZZAZIONE DEL PRESENTE PRODOTTO.

Servizio di assistenza hardware

Se l’hardware dovesse presentare dei problemi durante il periodo di garanzia, Hewlett-Packard mette a disposizione le seguenti opzioni di assistenza:

- **Servizi di riparazione Hewlett-Packard:** Hewlett-Packard si impegna a prelevare l’unità, ripararla e restituirla al cliente entro 5-10 giorni, a seconda della zona di residenza del cliente.
- **Fornitore del servizio di assistenza autorizzato Hewlett-Packard:** è possibile restituire l’unità a un fornitore locale del servizio di assistenza autorizzato.

Estensione della garanzia

HP SupportPack garantisce una copertura del prodotto HP e di tutti i componenti interni forniti da HP. L'assistenza hardware dura tre anni a partire dalla data di acquisto del prodotto HP. Il cliente deve acquistare HP SupportPack entro 180 giorni dalla data di acquisto del prodotto HP. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al gruppo di assistenza e supporto clienti HP. Vedere Accesso veloce alle ulteriori informazioni.

Istruzioni per il reimballaggio della stampante

Quando si reimballa la stampante, attenersi alle seguenti indicazioni:

- Se possibile, includere stampati di esempio e 5-10 fogli di carta o del supporto di stampa relativo al problema.
- Rimuovere e conservare eventuali DIMM di memoria installati nella stampante. Per ulteriori informazioni, vedere Installazione di una memoria DIMM (solo 1300 series).

ATTENZIONE L'elettricità statica può danneggiare i moduli DIMM. Quando si maneggiano i DIMM, indossare un polsino antistatico o toccare spesso la confezione antistatica dei DIMM prima di toccare le parti in metallo della stampante.

- Rimuovere e conservare i cavi, i cassetti e gli accessori opzionali eventualmente installati nella stampante.
- Rimuovere e conservare la cartuccia di stampa.

ATTENZIONE Per impedire che la cartuccia di stampa si danneggi, conservarla nella confezione originale e non esporla alla luce.

- Se possibile, utilizzare il contenitore e il materiale di imballaggio originali. *Eventuali danni risultanti da un confezionamento inadeguato sono di responsabilità del cliente*. Se il materiale di imballaggio della stampante non è stato conservato, rivolgersi a uno spedizioniere locale per istruzioni su come reimballare la stampante.
- Includere una copia compilata del modulo di informazioni per l'assistenza.
- Hewlett-Packard consiglia di assicurare l'apparecchiatura per la spedizione.

Come contattare HP

Se si desidera contattare HP per ricevere assistenza, utilizzare uno dei seguenti collegamenti:

- Negli Stati Uniti, vedere http://www.hp.com/support/lj1150 per la stampante HP LaserJet 1150, o http://www.hp.com/supportlj1300 per la stampante HP LaserJet 1300 series.
- In altre località, vedere http://www.hp.com

D Ordinazione di accessori e forniture

Ordinazione di accessori e forniture

È possibile incrementare la funzionalità della stampante con accessori e forniture opzionali. Per garantire le massime prestazioni, utilizzare solo accessori e forniture progettati specificamente per le stampanti HP LaserJet 1150 e HP LaserJet 1300 series.

Per ordinare forniture , vedere http://www.hp.com/support/lj1150 o http://www.hp.com/support/lj1300.

La stampante HP LaserJet 1300 series con forniture Smart Printing. Quando si stampa una pagina di Configurazione, premedo e tenendo premuto il pulsante **Vai** per 5 secondi, viene stampata una pagina di Stato Forniture dopo la stampa della pagina di Configurazione. La pagina di Stato Forniture fornisce informazioni sulla quantità di toner rimanente nelle cartucce di stampa, i numeri parte per l'ordine delle forniture e informazioni su se la cartuccia di stampa installata sia un prodotto originale HP.

Forniture e accessori

Informazioni sulle ordinazioni

	Elemento	Descrizione o utilizzo	Numero ordine
Materiali di consumo	Carta multiuso HP	Carta di qualità HP per diversi usi (1 confezione di 10 risme da 500 fogli ciascuna). Per ordinarne un campione, negli Stati Uniti chiamare 1 -800--471-4701.	HPM1120
	Carta HP LaserJet	Carta di qualità superiore HP da utilizzare con le stampanti HP LaserJet (1 confezione di 10 risme da 500 fogli ciascuna). Per ordinarne un campione, negli Stati Uniti chiamare 1-800-471-4701.	HPJ1124
	Lucidi HP LaserJet	Lucidi di qualità HP da utilizzare con le stampanti HP LaserJet monocromatiche.	92296T (Letter) 92296U (A4)

Informazioni sulle ordinazioni (seguito)

	Elemento	Descrizione o utilizzo	Numero ordine
Cartuccia di stampa per la stampante HP LaserJet 1150	Cartuccia di stampa UltraPrecise	Cartucce di stampa di sostituzione per le stampanti HP LaserJet 1300 series.	Q2624A
Cartucce di stampa per la stampante HP LaserJet 1300 series	Cartucce di stampa UltraPrecise	Cartucce di stampa di sostituzione per le stampanti HP LaserJet 1300 series.	Q2613A (cartuccia da 2500 fogli Q2613X (cartuccia da 4000 fogli)
Documentazione addizionale	*HP LaserJet family print media guide (guida all'utilizzo dei supporti di stampa)*	Guida per l'uso della carta e di altri supporti di stampa per le stampanti HP LaserJet.	5963-7863
Sostituzione delle parti	Rullo di prelievo dei supporti di stampa	Usato per prelevare la carta dal cassetto di alimentazione e alimentarla nella stampante.	RF0-1008CN
	cassetto di alimentazione	Usato per contenere i supporti di stampa.	RM1-0553-000CN
	Coperchio del cassetto di alimentazione	Usato per coprire i supporti di stampa nel cassetto di alimentazione.	RM1-0554-000CN
	Cuscino ammortizzatore per la stampante	Usato per impedire l'alimentazione simultanea di più fogli attraverso il percorso della stampante.	RF0-1007CN
Accessori	250 fogli alimentatore della carta	Questo è un accessorio per la stampante HP LaserJet 1300 series. Fornisce un ulteriore vassoio di alimentazione da 250 fogli.	Q2485A

Server di stampa di rete 10/100 e wireless

Informazioni sulle ordinazioni

Stampante HP LaserJet 1150	
Elemento e descrizione	**Numero ordine**
Server di stampa esterno fast-ethernet HP Jetdirect 175x (linea veloce, porta USB)	J6035B
Server di stampa esterno fast-ethernet HP Jetdirect 310x (a piene caratteristiche, porta USB)	J6038A
Server di stampa wireless esterno HP Jetdirect 380x 802.11b (a piene caratteristiche, porta USB)	J6061A
Server di stampa wireless HP Jetdirect WP110 802.11b (linea veloce, porta parallela)	J6062A
Adattatore per stampante wireless Bluetooth per stampanti da porta parallela	MPIPA330

stampante hp LaserJet 1300 series	
Elemento e descrizione	**Numero ordine**
Server di stampa fast-ethernet HP Jetdirect 200m per periferiche LIO (linea veloce)	J6039B
Server di stampa fast-ethernet LIO HP Jetdirect 250m (a piene caratteristiche)	J6042B
Server di stampa wireless LIO HP Jetdirect 280m 802.11b (a piene caratteristiche)	J6044A
Server di stampa esterno fast-ethernet HP Jetdirect 175x (linea veloce, porta USB)	J6035B
Server di stampa esterno fast-ethernet HP Jetdirect 310x (a piene caratteristiche, porta USB)	J6038A
Server di stampa wireless esterno HP Jetdirect 380x 802.11b (a piene caratteristiche, porta USB)	J6061A
Server di stampa wireless HP Jetdirect WP110 802.11b (linea veloce, porta parallela)	J6062A
Adattatore per stampante wireless Bluetooth per stampanti da porta parallela	MPIPA330

E Configurazione di rete

Installazione di una stampante condivisa su Windows 98 e Millennium

1. Chiudere tutti i programmi.
2. Nella barra delle applicazioni di Windows, fare clic su **Start**, selezionare **Impostazioni**, quindi fare clic su **Stampanti**.
3. Fare doppio clic sull'icona **Aggiungi stampante**.
4. Nell'Installazione guidata stampante, fare clic su **Avanti**.
5. Selezionare **Stampante di rete**, quindi fare clic su **Avanti**.
6. Digitare il nome di condivisione della rete in **Percorso di rete o nome della coda** (ad esempio, \\computer_name\printer_share_name), quindi fare clic su **Avanti**.
7. Fare clic su **Disco driver**,
8. quindi fare clic su **Sfoglia**.
9. Nella finestra di dialogo Apri, selezionare l'unità CD-ROM, scegliere il file .inf appropriato, quindi fare clic su **OK**.
10. Selezionare il driver di stampa HP LaserJet 1150 o HP LaserJet 1300 dall'elenco e fare clic su **Avanti**.
11. Se si desidera modificare il nome della stampante predefinita, digitare il nuovo nome nel campo **Nome stampante**,
12. Fare clic su **Avanti**.
13. Selezionare **Sì**, quindi fare clic su **Fine**. Viene stampata una pagina di prova per verificare che la stampante sia stata impostata correttamente.

Installazione di una stampante condivisa su Windows 2000

1. Chiudere tutti i programmi.
2. Nella barra delle applicazioni di Windows, fare clic su **Start**, selezionare **Impostazioni**, quindi fare clic su **Stampanti**.
3. Fare doppio clic sull'icona **Aggiungi stampante**.
4. Nell'Installazione guidata stampante, fare clic su **Avanti**.
5. Selezionare **Stampante locale**, deselezionare la casella di controllo **Rileva e installa stampante Plug and Play automaticamente**, quindi fare clic su **Avanti**.
6. Selezionare **Crea una nuova porta**, scegliere **Porta locale** dall'elenco a discesa **Tipo**, quindi fare clic su **Avanti**.
7. Nella finestra di dialogo visualizzata, digitare il nome della nuova porta, ad esempio \\computer_name\printer_share_name, quindi fare clic su **OK**.
8. Selezionare **Utilizza la porta seguente**, scegliere il nome della porta appena creato nell'elenco, quindi fare clic su **Avanti**.
9. Fare clic su **Disco driver**,
10. quindi fare clic su **Sfoglia**.
11. Nella finestra di dialogo Apri, selezionare l'unità CD-ROM, scegliere il file .inf appropriato, quindi fare clic su **Apri**.
12. Fare clic su **OK**.
13. Selezionare il driver di stampa HP LaserJet 1150 o HP LaserJet 1300 dall'elenco e fare clic su **Avanti**.
14. Se si desidera modificare il nome della stampante predefinita, digitare il nuovo nome nel campo **Nome stampante**,
15. Fare clic su **Avanti**.
16. Fare clic su **Avanti**.
17. Selezionare **Sì**, quindi fare clic su **Avanti**.
18. Fare clic su **Fine**. Viene stampata una pagina di prova per verificare che la stampante sia stata impostata correttamente.

Installazione di una stampante condivisa su Windows XP

1. Chiudere tutti i programmi.
2. Nella barra delle applicazioni di Windows, fare clic su **Start**, quindi selezionare **Pannello di controllo**.
3. Fare doppio clic su **(Stampanti e altro hardware)**.
4. Fare clic su **Aggiungi stampante**.
5. Nell'Installazione guidata stampante, fare clic su **Avanti**.
6. Selezionare **Stampante locale**, deselezionare la casella di controllo **Rileva e installa stampante Plug and Play automaticamente**, quindi fare clic su **Avanti**.
7. Selezionare **Crea una nuova porta**, scegliere **Porta locale** dall'elenco a discesa **Tipo**, quindi fare clic su **Avanti**.
8. Nella finestra di dialogo visualizzata, digitare il nome della nuova porta, ad esempio \\computer_name\printer_share_name, quindi fare clic su **OK**.
9. Selezionare **Utilizza la porta seguente**, scegliere il nome della porta appena creato nell'elenco, quindi fare clic su **Avanti**.
10. Fare clic su **Disco driver**,
11. Quindi fare clic su **Sfoglia**.
12. Nella finestra di dialogo Apri, selezionare l'unità CD-ROM, scegliere il file .inf appropriato, quindi fare clic su **Apri**.
13. Fare clic su **OK**.
14. Selezionare il driver di stampa HP LaserJet 1150 o HP LaserJet 1300 dall'elenco e fare clic su **Avanti**.
15. Se si desidera modificare il nome della stampante predefinita, digitare il nuovo nome nel campo **Nome stampante**.
16. Fare clic su **Avanti**.
17. Fare clic su **Avanti**.
18. Selezionare **Sì**, quindi fare clic su **Avanti**.
19. Fare clic su **Fine**. Viene stampata una pagina di prova per verificare che la stampante sia stata impostata correttamente.

F Memoria

Questa appendice contiene informazioni sui seguenti argomenti:

- Installazione di una memoria DIMM (solo 1300 series)
- Verifica dell’installazione della memoria
- Rimozione dei DIMM di memoria

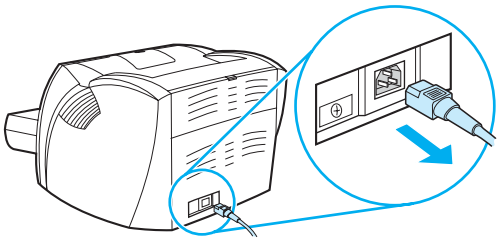
Installazione di una memoria DIMM (solo 1300 series)

L'aggiunta di altra memoria (solo RAM) alla stampante HP LaserJet 1300 series consente di stampare operazioni di natura molto complessa.

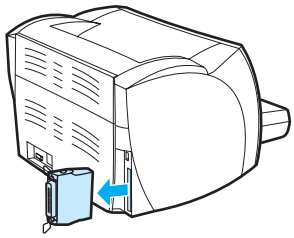
Per installare un DIMM di memoria, attenersi alla seguente procedura:

ATTENZIONE Per non danneggiare i chip dei DIMM di memoria, maneggiarli sempre indossando un polsino antistatico con messa a terra. Toccare la stampante o un foglio di metallo prima di toccare i DIMM.

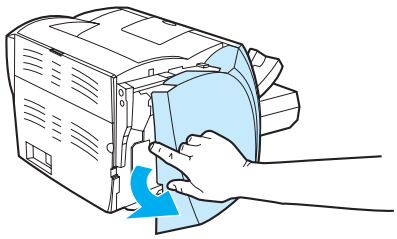
1 Spegnere l'interruttore di alimentazione e scollegare la stampante.



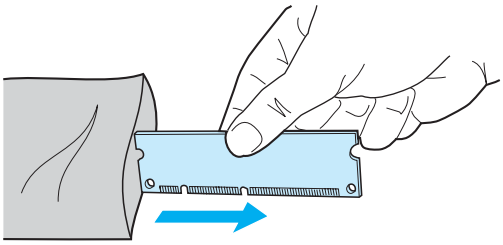
2 Rimuovere l'adattatore per porta parallela o il server di stampa dall'alloggiamento LIO.



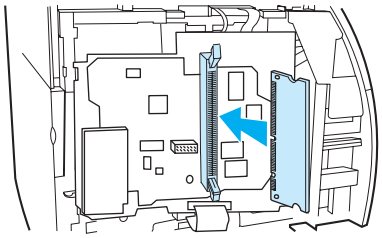
3 Aprire lo sportello della cartuccia di stampa. Aprire lo sportello laterale sinistro tirandolo delicatamente verso l'esterno.



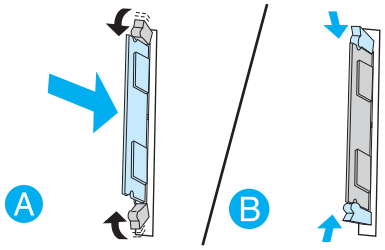
4 Rimuovere il chip di memoria DIMM dalla confezione antistatica, afferrandolo dal bordo superiore.



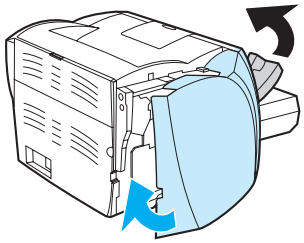
5 Collocare il chip sull'alloggiamento situato all'interno dello sportello della memoria della stampante. I contatti dorati devono essere rivolti verso la stampante e le rientranze devono trovarsi sulla parte superiore e inferiore.



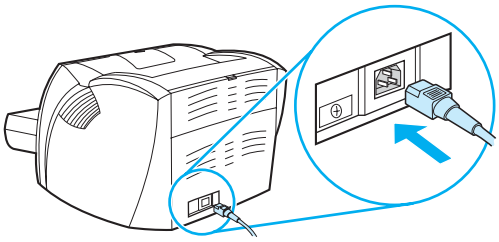
6 Premere con attenzione il chip di memoria nell'alloggiamento, assicurandosi che sia diritto e inserito fino in fondo (A). I due fermi, posti sulla parte superiore e inferiore, devono ruotare verso l'interno. Bloccare i fermi premendoli l'uno verso l'altro (B).



7 Chiudere il pannello di sinistra e lo sportello delle cartucce di stampa. Reinstallare l’adattatore per porta parallela o il server di stampa.



8 Ricollegare la stampante alla presa di alimentazione e accendere l’interruttore di accensione.



Verifica dell’installazione della memoria

Per verificare se la memoria è stata installata correttamente, stampare una pagina di configurazione e controllare la quantità di memoria totale indicata sulla pagina. Per ulteriori informazioni, vedere Pagine di informazioni sulla stampante.

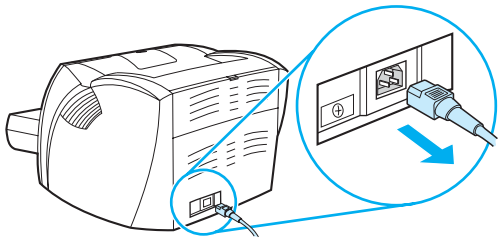
Se tutte le spie del pannello di controllo lampeggiano, l’installazione dei DIMM non è riuscita. Rimuovere i DIMM e installarli nuovamente.

Rimozione dei DIMM di memoria

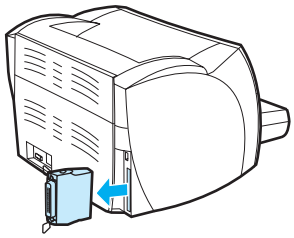
Per rimuovere i DIMM di memoria, attenersi alla seguente procedura:

ATTENZIONE Per non danneggiare i chip dei DIMM di memoria, maneggiarli sempre indossando un polsino antistatico con messa a terra. Toccare la stampante o un foglio di metallo prima di toccare i DIMM.

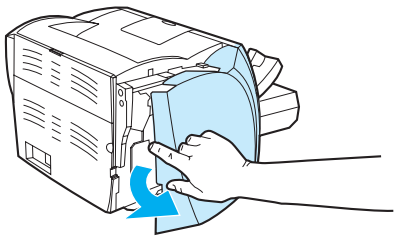
1 Spegnere l'interruttore di alimentazione e scollegare la stampante.



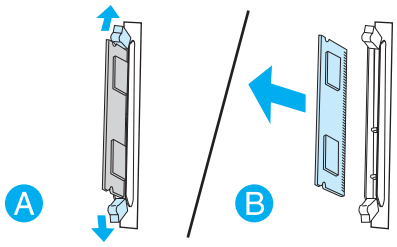
2 Rimuovere l'adattatore per porta parallela o il server di stampa dall'alloggiamento LIO.



3 Aprire lo sportello della cartuccia di stampa. Aprire lo sportello laterale sinistro tirandolo delicatamente verso l'esterno.

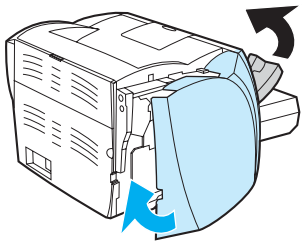


4 Sbloccare i fermi premendoli verso l'esterno (A). Afferrare il chip di memoria dal bordo superiore, tirarlo delicatamente verso l'esterno e quindi estrarlo dalla stampante (B).

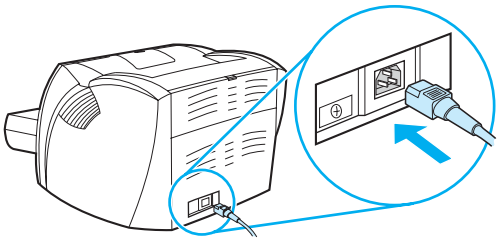


Nota Conservare il chip DIMM in una custodia antistatica.

5 Chiudere il pannello di sinistra e lo sportello delle cartucce di stampa. Reinstallare l'adattatore per porta parallela o il server di stampa.



6 Ricollegare la stampante alla presa di alimentazione e accendere l'interruttore di accensione.



G Operazione con il server di stampa

La stampante HP LaserJet 1300n è fornita con il server di stampa HP Jetdirect 200m. Avendo la stampante HP LaserJet 1150 o la stampante HP LaserJet 1300, è possibile ordinare diversi server di stampa da HP. Per ulteriori informazioni, vedere Ordinazione di accessori e forniture.

Le informazioni contenute in questa appendice sono basate sul server di stampa HP Jetdirect 200m. Notare che alcune delle seguenti informazioni potrebbero non essere valide, nel caso si ordini un server di stampa differente.

Questa appendice contiene informazioni sui seguenti argomenti:

- Installazione del server di stampa
- Stampa di una pagina di configurazione
- Utilizzo del server Web incorporato del server di stampa
- Modifica dell'indirizzo IP
- Soluzione dei problemi del server di stampa
- Ripristino delle impostazioni predefinite

Installazione del server di stampa

Inserire il server di stampa HP Jetdirect 200m nell'alloggiamento LIO sul retro della stampante. Spingere fermamente il server di stampa nell'alloggiamento fino a sentire che si blocca con uno scatto. Per ulteriori informazioni, vedere Collegamenti della stampante.

Il software del server di stampa è fornito sul CD-ROM insieme alla stampante HP LaserJet 1300n. In caso di ordine separato del server di stampa, questo viene fornito con un CD-ROM contenente il software.

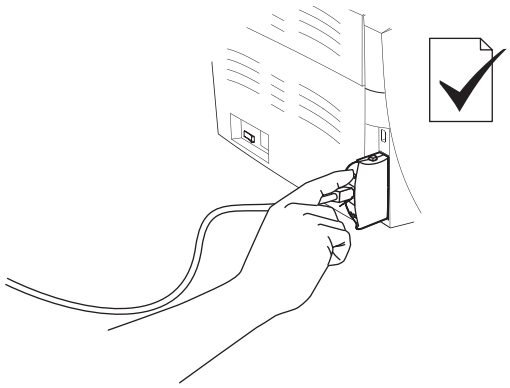
Installazione del software del server di stampa

1. Inserire il CD nell'unità CD-ROM del computer.
2. Il programma di installazione viene avviato automaticamente. Se il programma di installazione non viene avviato, sfogliare all'unità CD_ROM e fare doppio clic su **SETUP.EXE**.
3. Fare clic su **Installa** per avviare l'installazione e seguire le istruzioni visualizzate.

Stampa di una pagina di configurazione

La pagina di configurazione del server di stampa contiene messaggi, statistiche di rete e lo stato del server di stampa stesso. Inoltre, la pagina di configurazione riporta l'indirizzo IP del server di stampa

La pagina di configurazione del server di stampa può essere stampata premendo il pulsante Prova sulla parte posteriore della stampante.



La pagina di configurazione può essere visualizzata anche dal server Web incorporato del server di stampa. Per ulteriori informazioni, vedere Utilizzo del server Web incorporato del server di stampa.

Utilizzo del server Web incorporato del server di stampa

Il server di stampa HP Jetdirect 200m ha un server Web incorporato che consente di configurare vari parametri del server di stampa con un browser Web standard. I browser Web supportati dal server di stampa sono Internet Explorer versione 5.0 o successive e Netscape Navigator versione 4.75 o successive.

Per utilizzare il server Web incorporato nel server di stampa, aprire il browser e specificare come URL l'indirizzo IP del server di stampa. Per trovare l'indirizzo IP, stampare la pagina di configurazione. Per ulteriori informazioni, vedere Stampa di una pagina di configurazione.

Modifica dell'indirizzo IP

Per modificare rapidamente l'indirizzo IP del server di stampa, utilizzare il server Web incorporato.

Nota Consultare l'amministratore di rete perima di modificare l'indirizzo IP del server di stampa. Assicurasi di notificare gli altri utenti di qualsiasi modifica.

1. Aprire il browser e immettere l'indirizzo IP corrente del server di stampa come URL.
2. Fare clic sulla scheda **Accesso remoto**.
3. Nella sezione TCP/IP, modificare il metodo di configurazione e impostarlo su **Manuale**.
4. Nella casella Indirizzo IP, specificare il nuovo indirizzo IP.

Nota Nella modifica dell'indirizzo IP si perde il collegamento al server Web incorporato. Per stabilire di nuovo il collegamento, specificare il nuovo indirizzo IP nel campo URL del browser.

Soluzione dei problemi del server di stampa

Il server di stampa installato non funziona

Se è stato installato un server di stampa di rete e non è possibile stampare, il problema potrebbe essere legato al protocollo DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol).

In ambiente DHCP, un server DHCP alloca indirizzi IP a computer e stampanti di rete come vengono richiesti. Gli indirizzi forniti dal DHCP sono dinamici e possono causare problemi ai computer e alle stampanti, per i quali è necessario che gli indirizzi IP siano statici.

Se il sever di stampa ha acquisito l'indirizzo via DHCP, l'indirizzo potrebbe essere stato modificato dopo l'installazione della stampante. In questo caso, la stampante non è più disponibile in rete. HP consiglia di configurare il server di stampa con un indirizzo IP statico.

Assegnazione di un indirizzo IP statico

Nota Consultare l'amministratore di rete perima di modificare l'indirizzo IP del server di stampa. Assicurasi di notificare gli altri utenti di qualsiasi modifica.

1. Aprire il browser e immettere l'indirizzo IP corrente del server di stampa come URL.
2. Fare clic sulla scheda **Accesso remoto**.
3. Nella sezione TCP/IP, modificare il metodo di configurazione e impostarlo su **Manuale**.
4. Nella casella Indirizzo IP, specificare il nuovo indirizzo IP.

Nota Nella modifica dell'indirizzo IP si perde il collegamento al server Web incorporato. Per stabilire di nuovo il collegamento, specificare il nuovo indirizzo IP nel campo URL del browser.

Spia di stato del server di stampa

La spia di stato sulla parte posteriore del server di stampa può indicare problemi del server di stampa. Utilizzare la seguente tabella per interpretare la spia di stato del server di stampa.

Spia di stato del server di stampa

Attività della spia	Descrizione
Spenta	Il server di stampa non è alimentato.
Accesa (verde fisso)	Il server di stampa è acceso e pronto.
Lampeggiante lentamente (colore arancio)	Si è verificato un errore durante l'auto-test o durante il funzionamento Scollegare e ricollegare il server di stampa. Se il problema persiste, reinstallare il software del server di stampa.
Lampeggiante lentamente (colore verde)	Il server di stampa è alimentato, ma non è pronto o è in esecuzione un auto-test. Attendere che la spia sia verde e fissa. Il collegamento di rete del server di stampa potrebbe essere stato perso. Controllare le spie di collegamento 10/100, che si trovano accanto alla presa di collegamento di rete. Se le spie 10 e 100 sono entrambe spente, non c'è collegamento di rete.
Lampeggiante velocemente (colore verde)	Il server di stampa sta elaborando la pagina di configurazione. Attendere che l'elaborazione della pagina di configurazione sia terminata.
Lampeggiante a intermittenza (colore verde)	Il server di stampa è acceso e pronto e c'è attività sulla rete.

Ripristino delle impostazioni predefinite

Una volta configurato il server di stampa HP, le impostazioni di configurazione vengono memorizzate, a meno che non vengano ripristinate manualmente le impostazioni predefinite seguendo la procedura riportata.

1. Accertarsi che la stampante sia accesa.
2. scollegare il server di stampa dalla stampante;
3. Tenendo premuto il pulsante Prova del server di stampa, scollegare e ricollegare il server di stampa. Tenere premuto il pulsante Prova per almeno 3 secondi.

Indice

A

accesso, cartuccia di stampa 11
annullamento di un'operazione di stampa 44
assistenza basata su Internet 2
assistenza, siti Web 2

B

buste
  indicazioni per l'uso 118
  stampa di più buste 31
  stampa di una busta 29

C

caratteristiche 100
  capacità e classifica 102
  convenienza economica 5
  disponibilità porte 103
  elettriche 101
  fisiche 102
  memoria 103
  qualità 5
  qualità professionale 5
  supporti 114
  velocità 5
caricamento supporti
  cassetto di alimentazione principale 27
  cassetto di alimentazione prioritaria 27
carta
  formati supportati 115
  problemi e soluzioni 116
  selezione 24
  uso 116
carta intestata, stampa 33
cartoncino
  indicazioni per l'uso 119
  stampa 34
  stampa fronte retro manuale 41
cartuccia di stampa
  accesso 11
  dove restituire per il riciclaggio 106
  durata prevista 50
  garanzia 124
  memorizzazione 49
  pulizia dell'area della cartuccia di stampa 55
  ridistribuzione del toner 52
  sostituzione 53
  sportello 6, 11
  utilizzo di cartucce HP 48
Casella degli strumenti 16
Casella degli strumenti HP
  Finestra di Rete 64
  impostazioni della stampante 64
  Scheda Avvisi 63
  Scheda di Risoluzione dei problemi 62
  Scheda di stato 62
  Scheda Documentazione 63
  visualizzazione 61
cassetto
  alimentazione principale 6
  alimentazione prioritaria 6
cassetto di alimentazione
  caricamento del cassetto di alimentazione principale 27
  caricamento del cassetto di alimentazione prioritaria 27
  principale 6, 9
  prioritaria 6, 9
cassetto di alimentazione principale 6, 9
  caricamento 27
cassetto di alimentazione prioritaria 6, 9
  caricamento 27
cavo
  parallelo 21
  USB 20
cavo parallelo, collegamento 21
collegamenti al manuale dell'utente 2
collegamento alla rete 22
configurazione
  HP LaserJet 1150 3
  HP LaserJet 1300 4
  HP LaserJet 1300n 4
Conformità alle norme FCC 104
contatti HP 128

D

DIMM
  aggiunta 138
  rimozione 141
  verifica 140
driver della stampante
  siti da cui scaricare 2
driver di stampa
  installazione 12
  Macintosh 17
  Windows 15
duplex 39
durata prevista della cartuccia di stampa 50

E

EconoMode 46
eliminazione inceppamenti 89
Energy Star 105
errori
  PostScript 79
  software 84
estensione della garanzia 126
etichette
  indicazioni per l'uso 117
  stampa 28
EWS 16, 65

F

filigrana, stampa 37
Finestra di Rete (Casella degli strumenti HP) 64
formati dei supporti 115
forniture, ordinazione 129

G

garanzia
  cartuccia di stampa 124
  Dichiarazione di garanzia limitata HP 123
  estensione 126
grafica
  mancante 82
  qualità scadente 83
grafica mancante 82
guida in linea delle proprietà della stampante 14
guide per i supporti 9
guide, supporti 9

H

HP Web Jetadmin 19

I

impostazioni
  modificare le impostazioni predefinite in Windows XP 14
  modificare le impostazioni predefinite Windows 98, 2000 e Me 13
  modificare solo la corrente applicazione 13
impostazioni della qualità di stampa 45
impostazioni della stampante
  Casella degli strumenti HP 64
impostazioni di stampa, modifica 14
inceppamenti
  aree tipiche di inceppamento dei supporti 89
  eliminazione 89
  rimozione di una pagina inceppata 90
Indirizzo IP
  server di stampa 145
informazioni, collegamenti ad argomenti selezionati 2
installazione
  stampante condivisa 133
interruttore di accensione 7
interruttore di alimentazione 7

L

licenza, software 122
lucidi
  indicazioni per l'uso 117
  stampa 28

M

Macintosh
  errori di stampa 75
  modifica del nome della stampante 78
  PPD 18
  problemi frequenti 74
  risoluzione dei problemi 74
  selezione di un PPD alternativo 78
  software 17
memoria
  aggiunta 138
miglioramento della qualità di stampa 85
modifica
  rullo di prelievo 92
modifica del nome della stampante 78
moduli, stampa 33

N

normative
  dichiarazione di conformità 108, 109
  Dichiarazione EMI per la Corea 110
  dichiarazione sulla sicurezza laser 110
  dichiarazione sulla sicurezza laser per la Finlandia 111
  normativa DOC canadese 110

O

OK, pulsante 6
ordinazione degli accessori 129
ordinazione di accessori e forniture 129
ottimizzazione della qualità di stampa per i diversi tipi di supporti 26

P

pagina di configurazione
  server di stampa 144
Pagina di dimostrazione 60
pagine di informazioni sulla stampante
  Pagina di dimostrazione 60
  Rapporto di configurazione 60
pagine multiple, stampa su un foglio singolo 38
pagine vuote 82
pannello di controllo 8
panoramica, stampante 6
parti sostitutive 130
percorsi dei supporti
  cassetto di alimentazione principale 9
  cassetto di alimentazione prioritaria 9
  guide per i supporti 9
  scomparto di uscita 10
percorsi della carta 9
  percorso di uscita diretta 10
percorso di uscita diretta 10
percorso di uscita, diretta 10
porta
  parallela 7
  USB 7
porta parallela 7
PostScript, errori 79
PPD 18
  selezione di un'alternativa 78
problemi di gestione della carta 80
Programma ecologico 105
proprietà della stampante
  accesso 13
  guida in linea 14
pulizia
  area della cartuccia di stampa 55
  percorso della carta 57
  rullo di prelievo 95
  stampante 55
Pulsante OK 6

Q

qualità di stampa
  arricciamento 87
  caratteri deformati 87
  contorni sporchi di toner 88
  difetti verticali ripetuti 87
  EconoMode 46
  fuoriuscita di toner 86
  impostazioni 45
  inclinazione della pagina 87
  linee verticali 86
  macchie di toner 85
  ondulazione 87
  ottimizzazione per i diversi tipi di supporti 26
  parti non stampate 85
  pieghe 88
  sbavatura di toner 86
  sfondo grigio 86
  stampa chiara o sbiadita 85
  stropicciature 88

R

Rapporto di configurazione 60
registrazione
  server Web incorporato 67
reimballaggio della stampante 127
rete
  collegamenti 22
riciclaggio
  dove restituire le cartucce 106
  Informazioni sul programma di tutela ambientale e restituzione dei materiali d'uso HP 106
ridistribuzione del toner 52
rimozione di una pagina inceppata 90
riparazione
  contatti HP 128
  servizio di assistenza hardware 125
risoluzione dei problemi
  arricciamento 87
  caratteri deformati 87
  Casella degli strumenti HP 61
  comunicazione stampante-computer 71
  contorni sporchi di toner 88
  difetti verticali ripetuti 87
  errori PostScript 79
  fuoriuscita di toner 86
  impostazione della stampante 70
  inclinazione della pagina 87
  linee verticali 86
  macchie di toner 85
  ondulazione 87
  pagina di dimostrazione 70
  pagina stampata diversa da quella visualizzata sullo schermo 82
  pagina stampata e aspettative 71
  pagine vuote 82
  parti non stampate 85
  pieghe 88
  problemi comuni con Macintosh 74
  problemi del software della stampante 84
  problemi di gestione della carta 80
  problemi di stampa con Macintosh 74
  qualità di stampa 71
  qualità grafica scadente 83
  rivolgersi all'assistenza HP 71
  sbavatura di toner 86
  sfondo grigio 86
  soluzioni 70
  Spia Pronto 70
  stampa chiara o sbiadita 85
  stropicciature 88
  testo distorto 82
  testo incompleto 82
  testo o grafica mancanti 82
risparmio di toner 51
risparmio toner 51
rullo di prelievo
  modifica 92
  pulizia 95

S

scelta
  carta 24
  supporti 24
Scheda Avvisi (Casella degli strumenti HP) 63
Scheda di sicurezza dei materiali (MSDS, Material Safety Data Sheet) 107
Scheda di stato (Casella degli strumenti HP) 62
Scheda Documentazione (Casella degli strumenti HP) 63
Scheda Information (server Web incorporato) 66
Scheda Networking (server Web incorporato) 66
Scheda Risoluzione dei problemi (Casella degli strumenti HP) 62
Scheda Settings (server Web incorporato) 66
scomparto di uscita 6, 10
selezione
  carta 24
  PPD alternativo 78
  supporti 24
sequenze di accensione delle spie di stato 72
server di stampa
  impostazioni predefinite 148
  Indirizzo IP 145, 146
  installazione 144
  pagina di configurazione 144
  risoluzione dei problemi 146
  server Web incorporato 145
  spia di stato 147
server Web incorporato 16, 65
  log eventi 66
  order supplies 67
  Pagina Configuration 66
  print info pages 66
  Product registration 67
  product support 67
  Scheda Information 66
  Scheda Networking 66
  server di stampa 145
  Settings tab 66
  stato delle forniture 66
  stato periferica 66
servizio di assistenza
  contatti HP 128
  hardware 125
sistemi operativi supportati 12
software
  contratto di licenza d'uso del software 122
  driver della stampante Macintosh 17
  driver per stampante su Windows 15
  HP Web Jetadmin 19
  installazione 12
  Macintosh 17
  problemi 84
  rete 19
  sistemi operativi supportati 12
  siti da cui scaricare 2
  Windows 15
sostituzione
  tampone di separazione 96
specifiche
  acustica 100
  ambientali 100
specifiche ambientali 100
specifiche della stampante 102
Spia Attenzione 6
Spia OK 6
Spia Pronto 6
spie
  Attenzione 6
  OK 6
  Pronto 6
  sequenze di accensione delle spie di stato 72
sportello
  cartuccia di stampa 6, 11
  uscita diretta 7
sportello di uscita diretta 7

stampa
  alimentazione manuale 36
  annullamento 44
  buste 29
  carta intestata 33
  cartoncino 34
  etichette 28
  filigrana 37
  lucidi 28
  moduli, prestampati 33
  N su 38
  opuscoli 42
  Pagina di dimostrazione 60
  pagine multiple su un foglio singolo 38
  più buste 31
  Rapporto di configurazione 60
  su entrambe le facciate dei fogli (stampa fronte retro manuale) 39
  supporti di formato personalizzato 34
stampa ad alimentazione manuale 36
stampa di opuscoli 42
Stampa di più pagine su un foglio 38
Stampa fronte retro manuale (stampa su entrambe le facciate del foglio) 39
stampa fronte/retro 39
stampa wireless
  Bluetooth 68
  Standard IEEE 802.11b 68
stampante
  caratteristiche 5, 100
  Casella degli strumenti 16
  collegamenti 20
  configurazioni 3
  guide per i supporti 9
  modifica del nome della stampante (Macintosh) 78
  pannello di controllo 8
  panoramica 6
  problemi software 84
  pulizia 55
  reimballaggio 127
  software 12
stampante condivisa, installazione 133
Standard IEEE 802.11b 68
supporti
  aree tipiche di inceppamento 89
  caricamento 27
  eliminazione inceppamenti 89
  formati supportati 115
  indicazioni d'uso 116
  ottimizzazione della qualità di stampa per i diversi tipi di supporti 26
  pulizia del percorso della carta 57
  rimozione di una pagina inceppata 90
  selezione 24
  stampa manuale 36
  supporti di formato personalizzato 34
  tipi che potrebbero danneggiare la stampante 25
  tipi da evitare 25
  tipi diversi 27
supporti di formato personalizzato 34
supporti pesanti, indicazioni per l'uso 119

T

tampone di separazione, sostituzione 96
Tecnologia wireless Bluetooth 68
testo
  distorto 82
  mancante 82
testo distorto 82
testo mancante 82
tipi di supporti 27
toner
  apertura dello sportello della cartuccia di stampa 11
  conservazione delle cartucce di stampa 49
  contorni sporchi 88
  fuoriuscita di toner 86
  in esaurimento 85
  macchie 85
  pulizia dell'area della cartuccia di stampa 55
  ridistribuzione 52
  risparmio 51
  sbavatura 86
  sostituzione della cartuccia di stampa 53
  sportello della cartuccia di stampa 6

U

USB
  collegamento del cavo USB 20
  porta 7
utilizzo di cartucce di stampa HP 48

W

Web, server incorporato 65
Windows 2000, installazione di una stampante condivisa 134
Windows 98, installazione di una stampante condivisa 133
Windows Me, installazione di una stampante condivisa 133
Windows XP, installazione di una stampante condivisa 135

copyright © 2003
Hewlett-Packard Company

www.hp.com

Q1334-90911